Carmen

1981

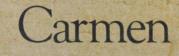
Saturday, October 10, 1981 8:00 PM Wednesday, October 14, 1981 8:00 PM Sunday, October 18, 1981 2:00 PM Thursday, October 22, 1981 7:30 PM Monday, October 26, 1981 8:00 PM Friday, October 30, 1981 8:00 PM Radio broadcast October 31 at 11:00 AM Tuesday, November 3, 1981 8:00 PM

SFO_PUB_01_SFO_1981_03

Publications Collection

San Francisco Opera Archives

SAN FRANCISCO OPERA



1981 A PERFORMING ARTS PUBLICATION \$1.00

TUACA. ITS TASTE HAS COME.

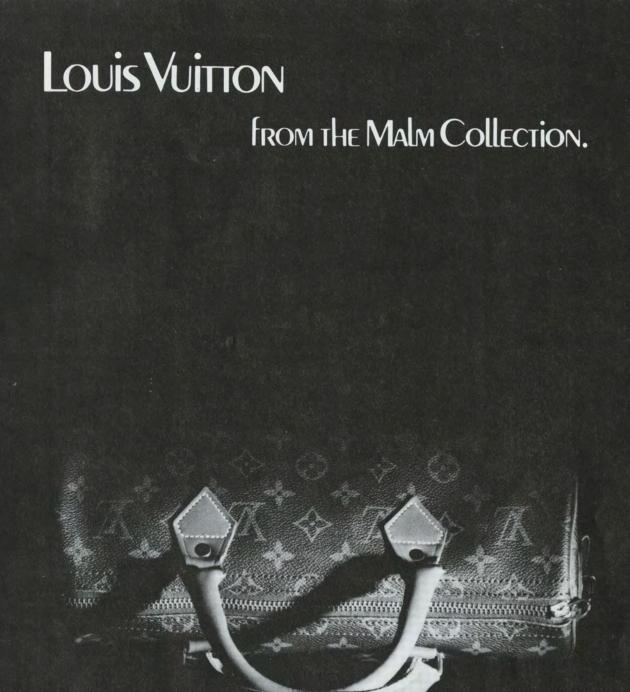
Tuaca is a very different liqueur. It costs a bit more but it's worth it. Imagine a big, bold brandy taste lightly laced with a subtle sweetness. Unboring. Unusual. Imported from Italy.

Tuaca. It's what's missing from your collection of liqueurs.

uaca

Tuaca. The bold but subtly sweet Italian liqueur.

inaca

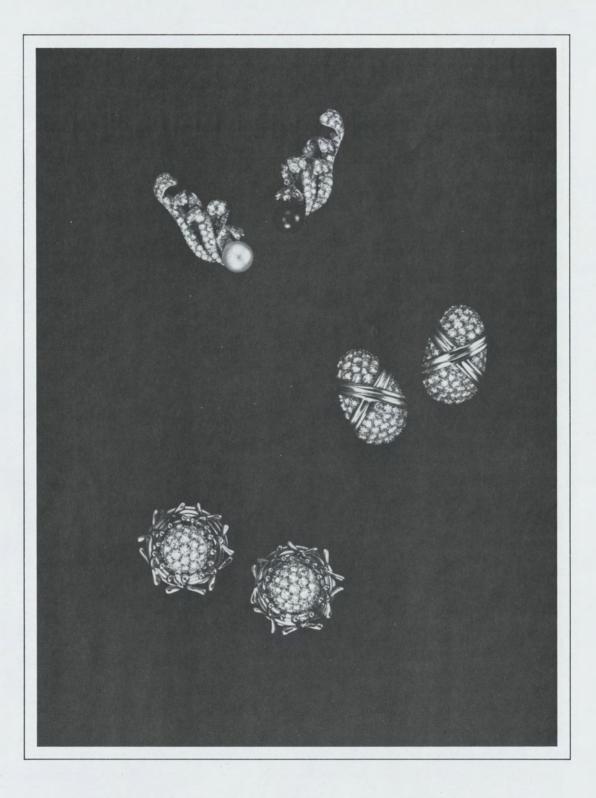




San Francisco Marin

Sacramento

Since 1868



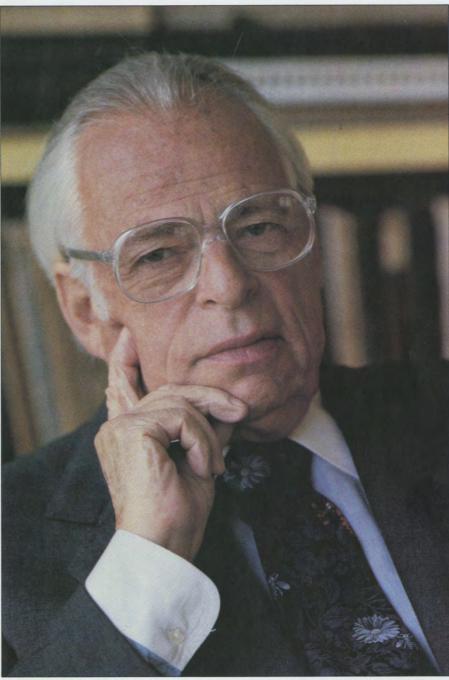
Tiffany Celebrates Jean Schlumberger's 25th Year

From his exclusive collection of eighteen karat gold earrings with diamonds set in platinum.



A warm welcome to our 59th annual Fall Season, which climaxes the busiest year in the history of San Francisco Opera. We welcome back a host of dear friends of the Company and of mine, and we are also happy to introduce a number of exceptional artists new to San Francisco. Two of the most popular works in all opera - Verdi's Aida and Bizet's Carmen - receive new productions; the new Aida is San Francisco Opera's contribution to San Francisco's city-wide celebration of the 800th anniversary of the birth of St. Francis of Assisi, the City's patron. Three works are presented here in premiere performances: Rossini's Semiramide, Massenet's Le Cid (which has never before been heard in the American West) and Lehár's The Merry Widow. Shostakovich's Lady Macbeth of Mtsensk, the original version of Katerina Ismailova. is heard for the first time in 45 years in the United States. After this season, I will step down from the position of general director of the Company, having enjoyed 38 years of association with San Francisco Opera. Together with you, our audiences and faithful supporters, we have built an opera company of international renown. In 1954, when I assumed directorship, there were five weeks of grand opera in San Francisco; this year, we are proud to present a total of twenty in the War Memorial Opera House. With inauguration of the Summer Festival, an extended Fall Season and the activities of our affiliates, opera is now a permanent part of the vibrance that makes San Francisco such an enviable place to live. I hope this new season, and many more to come, will bring you the artistic satisfaction you desire. Thank you, and may you enjoy our sincere efforts.

Further ber Adle



RA NOWINSKI PHOT



INTRODUCING THE TRIMMEST CONTINENTAL EVER FASHIONED, YET ONE OF THE FINEST RIDING CONTINENTALS EVER BUILT.

N

E

1982 CONTINENTAL

LINCOLN-MERCURY DIVISION (Ford)

ING GEORGE

WILLIAM IV

J&B. It whispers.

RARE BLENDED SCOTCH WHISK 100% SCOTCH WHISKIES

BLENDED AND BOTTLED IN SCOTLAND BY STERINI & BROOKS

James's Street, London, England

BY APPOINTMENT TO THEIR LATE MAJESTIES

KING GEORGE

KING EDWARD

IC CEORE

KING GEORG

SAN FRANCISCO OPERA

Kurt Herbert Adler, General Director

Editors: Thomas O'Connor, Arthur Kaplan • Art Director: Frank Benson • Editorial Assistants: Robert M. Robb, John Schauer Editorial Offices: San Francisco Opera, War Memorial Opera House, San Francisco, CA 94102. Phone (415) 861-4008.

CARMEN/1981

FEATURES

Prosper Mérimée: Human in Spite of Himself

by Barry Hyams 27

Writer, archaeologist, translator, artist, administrator and sensualist, the author of *Carmen* was a man of prodigious energy and great paradoxes.

Form and Substance in

36

68

Carmen by William Ashbrook Three of the best-known numbers in *Carmen* — the Toreador Song, the *Séguidille* and the Flower Song give proof of Bizet's remarkable ability to wed musical structure and dramatic meaning.

Dialogue vs. Recitative in *Carmen*

by Patrick J. Smith

Within the last 15 years, opera companies around the world have gone back to the original dialogue version of *Carmen*, the only one Bizet knew.

THE COVER

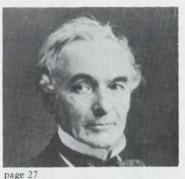
All 11 works in the 1981 Fall Season take their names from central characters. The covers for the magazines focus on non-operatic depictions of these title heroes and heroines, as seen through the filter of various other artistic media.

CARMEN: "Spanish Gypsy," (c. 1879) painting by John Singer Sargent in the collection of Dr. and Mrs. John E. Larkin, Jr., of Saint Paul, Minnesota. Photo by Gary Mortensen.

	DEPARTMENTS
Season Repertoire	21
Preludes: News in Brief	22
Profiles of the Artists	43
THE PROGRAM	55
Box Holders	82
Supporting San Francisco Opera	86

San Francisco Opera Magazine 1981 is a Performing Arts Network publication, Gilman Kraft, Publisher; Lizanne Leyburn, Associate Publisher; Irwin M. Fries, National Sales Director; Jerry Friedman, General Manager; T.M. Lilienthal, Advertising Director; Florence Quartararo, Advertising Manager; Piper Parry, Managing Editor; Frank Benson, Art Direction; Pat Adami, Administrative Assistant. ©All rights reserved 1981 by Performing Arts Network, Inc. Reproduction from this magazine without written permission is prohibited.

PERFORMING ARTS MAGAZINE San Francisco edition, 651 Brannan St., San Francisco, CA. 94107, telephone (415) 781-8931, and its affiliates comprise the PERFORMING ARTS NETWORK, INC. which also includes PERFORMING ARTS MAGAZINE Los Angeles edition: 9025 Wilshire Blvd., Suite 210, Beverly Hills, CA. 90211. Telephone (213) 273-8161; PERFORMING ARTS MAGAZINE San Diego edition: 3680 5th Ave., San Diego, CA. 92103. Telephone (714) 297-6430. Regional Advertising Representatives: New York – A.J. Landau, Inc., 310 Madison Avenue, New York, NY 10017; Chicago – Warden, Kelley, Allen & Opfer, Inc., 2 N. Riverside Plaza, Chicago, IL 60606; Detroit – Peter C. Kelly Associates, 725 Adams Road, Birmingham, MI 48011.



page 27







page 68

FROM THE PRESIDENT

When Kurt Herbert Adler lays down his baton after conducting the final performance of this 59th annual Fall Season, he will retire after nearly three decades as general director of the Company. It is characteristic that his last year in charge is a spectacular one of unparalleled activity and ambition. After launching a new San Francisco Summer Festival, he has assembled a fall opera season that, in breadth of repertoire and caliber of artists, is quite simply the dream-of every opera lover.

We are deeply indebted to Mr. Adler for his development of San Francisco Opera to become one of the leading opera companies of the world. I know that all patrons of San Francisco Opera wish him good health and happiness in his retirement during the years to come, a retirement he has earned and richly deserves.

As I am sure you know, Terry McEwen takes on the responsibility of leading the Company this coming winter. He is committed to maintaining the exceptional standards of quality that have characterized the Adler years, and we are fortunate to have someone of his ability, determination and vision.

As mentioned in previous letters, costs of producing operas of the quality for which we are famous are staggering, and ticket revenues cover only 55-60 per cent of the costs, even with sold-out houses. Further, the expenses of developing our new Summer Festival are significant and, of course, the ravages of inflation wreak particular havoc with our finances since we are a labor-intensive enterprise. As a result, our need for contributions to the annual fund drive is greater than ever. It is vital that we materially increase our contributed revenues this year if we are to maintain our financial health, which we must do if we are to continue our artistic strength. If you are one of our thousands of donors, I hope you will seriously consider increasing your contribution this year; if you are not, won't you please join them? We offer a host of attractive benefits to contributors, and a number of useful deferred giving plans have been developed. Please let us know how we can help you to help the San Francisco Opera, and please act now.

A number of the beautiful productions you see this fall are special gifts: *Semiramide* through a grant from the San Francisco Foundation, and the new *Aida* through the generosity of a friend of San Francisco Opera. *Manon* was made possible in 1971 through the sponsorship of the Metropolitan Life Insurance Company and a gift from James D. Robertson, while our *Lucia di Lammermoor* was created in 1972 thanks



Walter M. Baird President and Chief Executive Officer San Francisco Opera Association

to a gift from Cyril Magnin. We are also delighted this fall to present the Canadian Opera Company's production of *The Merry Widow*.

I would like to extend our continuing gratitude to the National Endowment for the Arts and its chairman, Livingston L. Biddle, Jr.; the California Arts Council and its chairman, Marl Young; the Honorable Dianne Feinstein, Mayor of San Francisco; Chief Administrative Officer Roger Boas; the City and County of San Francisco; the War Memorial Board of Trustees and the San Francisco Opera Guild for their invaluable support of the San Francisco Opera.

Enjoy the season!



Officers

TICETS Walter M. Baird President and Chief Executive Officer

R. Gwin Follis

Chairman of the Board

Board of Directors

Walter M. Baird* John M. Bryan Edward W. Carter John B. Cella, II Mrs. Warren J. Coughlin Dr. Alexander Cross Mrs. Joseph D. Cuneo Reid W. Dennis* Ray Dolby Myron DuBain Mrs. Lennart Erickson Mrs. Wayne H. Fisher R. Gwin Follis* Tully M. Friedman Alfred Fromm Robert Gerdes Mrs. Gordon P. Getty William W. Godward*

A. Adrian Gruhn Prentis Cobb Hale* Mrs. Richard C. Ham Mrs. William H. Hamm, III Elwood L. Hansen Mrs. William R. Hewlett Reuben W. Hills, III **Jav Holmes** Robert G. Holmes Mrs. Thomas Carr Howe Jaquelin H. Hume Philip M. Jelley Wallace Kaapcke* Edgar F. Kaiser Scott C. Lambert Robert C. Leefeldt Mrs. Rudolph A. Light Mrs. Edmund W. Littlefield

Richard K. Miller Vice President James D. Robertson Vice President and Treasurer

Mrs. Carl Livingston Richard B. Madden Cyril Magnin William D. Maus, Ir. John R. Metcalf Lawrence V. Metcalf Otto E. Meyer Otto N. Miller Richard K. Miller* Bernard A. Osher Mrs. George J. Otto Willis J. Price Mrs. Harriet M. Quarré George Ouist Mrs. John P. Renshaw* James D. Robertson* ** Arthur Rock Mrs. William P. Roth

William W. Godward Vice President–Development Wallace Kaapcke Secretary

Mrs. Madeleine H. Russell James Schwabacher** Mrs. John E. Sells Mrs. Louis Sloss Emmett G. Solomon* Mrs. Muriel McKevitt Sonné Mrs. Richard L. Swig Mrs. Nion R. Tucker Brooks Walker, Jr. Mrs. Richard C. Walker Mrs. Edmond C. Ward Whitney Warren Mrs. Paul L. Wattis Miss Cynthia Wood Mrs. Georgia Worthington

*Member, Executive Committee **Trustee, National Opera Institute

10

You are cordially invited to visit our Jackson Square showrooms accompanied by your Interior Designer, Architect, or Furniture Dealer.



SAN FRANCISCO OPERA 1981

Administration

*Kurt Herbert Adler, C.B.E. General Director

*Member, National Council on the Arts, National Endowment for the Arts Vice President and Member of

Executive Committee, OPERA America Life Trustee, National Opera Institute Member, International Association of Opera Directors Robert Walker Business Manager

Patricia L. Fleischer Director of Development Patricia A. Mitchell Company Administrator David Agler Musical Supervisor and Resident Conductor Christopher Hunt Artistic Administrator

Saba McWilliams Director of Public Relations John Priest Technical Director John Miner Musical Administrator

Margaret K. Norton Director of Planning & Ticket Services

Thomas O'Connor Director of Marketing

Matthew Farruggio Production Coordinator Sarah Billinghurst Assistant to the

General Director Irma Zigas Director of Merchandising

Assistant Musical Administrator

Clifford Cranna

Administrative Staff

Office of the General Director Marian Lever, Executive Secretary to the General Director Betty Crouse, Joan M. Saccuman, Caroline Zach

Business:	John Olsen Controller William F. Russell Assistant Business Manager	Joseph Patterson Budget Coordinator	Gordon Taylor Data Processing	Raymond Houck Mary M. Lewis David J. Powers
Development:	Nancy Stryble Assistant Director of Development	Christine Fiedler Assistant Director of Development	Regan Harrington Deborah Young Jane Green	Marna Clark Coordination, Opera Raffle
Marketing and Public Relations:	Lenore D. Naxon Press & Community Representative	Arthur Kaplan Publications Associate	Robert M. Robb Marketing Associate	John Schauer
Production:	Thomas Munn Lighting Director & Design Consultant	Larry Klein Associate Technical Director	Noel Uzemack Assistant Technical Director	Vicky Kaufman Technical Office
Merchandising:	Meigs Ingham Merchandising Associate	Gabrielle Harmer Merchandising Assistant	Eve Zigas Rossett Herbert	
Season Tickets:	Richard Sparks Subscription Manager	Helen Burstein Eliza McNutt Richard Street		
Box Office:	Michael Thek Box Office Treasurer	Marcella Bastiani Bill Mathews Lyle Snow Assistant Treasurers	Sherry McDonald Telephone Orders	
Office of the Company Administrator:	Janet Houser Assistant Company Administrator	Otis Bess		Dunham Peters Executive Secretary to the General Director Designate
		Jeffrey Dufford Education Coordinator	Olivia Burton Susan McClelland Reception	Pillsbury, Madison & Sutr Legal Counsel

Terry McEwen, General Director Designate

The San Francisco Opera is a member of OPERA America and the Central Opera Service.

Spring Opera Theater

Otto E. Meyer Chairman of the Board Raymond O'S. Kelly President Earl J. Schub Manager Russ Walton Company Administrator Christine Albany Marketing/Booking Director Douglas J. Varchol Tour Manager

Western Opera Theater

San Francisco/Affiliate Artists — Opera Program, American Opera Project and Brown Bag Opera Christine Bullin Administrator

Merola Fund

ro

James Schwabacher President Alice Cunningham Administrator Beresford Amoroso Assistant



...it's obviously a Baume & Mercier.



The distinguished Riviera Collection is available in 18K Gold, 18K Gold and steel combination and all steel.



For men and women who value the "right" time...the Baume & Mercier Riviera Quartz. A totally unique watch with a 12-sided case that's handsomely thin and water-resistant to 99 feet, it's the very essence of sporty elegance. And quite obviously, like all Baume & Mercier watches, it's crafted to the most exacting standards. For those who value the "right" time...

GRANAT BROS

Grant at Geary (415) 986-4600 • San Francisco 13 convenient locations in the Bay Area Also Sacramento • Stockton • Reno • Hawaii

SAN FRANCISCO OPERA 1981

Administration

*Kurt Herbert Adler, C.B.E. General Director

*Member, National Council on the Arts, National Endowment for the Arts Vice President and Member of

Executive Committee, OPERA America Life Trustee, National Opera Institute Member, International Association of Opera Directors Robert Walker Business Manager

Patricia L. Fleischer Director of Development

Patricia A. Mitchell Company Administrator Christopher Hunt Artistic Administrator

David Agler Musical Supervisor and Resident Conductor

John Priest Technical Director

Richard Rodzinski Special Consultant to the General Director Margaret K. Norton Director of Planning & Ticket Services

Thomas O'Connor Director of Marketing

Matthew Farruggio Production Coordinator Sarah Billinghurst Assistant to the General Director Irma Zigas Director of Merchandising

Assistant Musical Administrator

Clifford Cranna

Administrative Staff

Office of the General Director Marian Lever, Executive Secretary to the General Director Betty Crouse, Joan M. Saccuman, Caroline Zach

Business: John Olsen Joseph Patterson Gordon Taylor Raymond Houck Controller Budget Coordinator Data Processing Mary M. Lewis William F. Russell David J. Powers Assistant Business Manager Development: Nancy Stryble Christine Fiedler Marna Clark **Regan Harrington** Assistant Director Assistant Director Deborah Young Coordination, Opera of Development of Development Jane Green Raffle Marketing and Public Koralika Lockhart Lenore D. Naxon Arthur Kaplan Robert M. Robb Relations: Public Relations Press & Community Publications Associate Marketing Associate Representative Ann Seamster John Schauer Special Projects Coordinator Production: Thomas Munn Larry Klein Noel Uzemack Vicky Kaufman Lighting Director & Associate Technical Assistant Technical Technical Office Design Consultant Director Director Merchandising: Meigs Ingham Gabrielle Harmer **Eve** Zigas Beresford Amoroso Merchandising Associate Merchandising Assistant Merchandising Assistant Opera Shop Administrator Season Tickets: **Richard Sparks** Helen Burstein Eliza McNutt Subscription Manager **Richard Street** Marcella Bastiani Box Office: Michael Thek Sherry McDonald Box Office Treasurer **Bill Mathews** Telephone Orders Lyle Snow Assistant Treasurers Office of the Company Otis Bess Dunham Peters Janet Houser Administrator: Assistant Company Executive Secretary to the Administrator General Director Designate Jeffrey Dufford Olivia Burton Pillsbury, Madison & Sutro Education Coordinator Susan McClelland Legal Counsel Reception

Terry McEwen, General Director Designate

The San Francisco Opera is a member of OPERA America and the Central Opera Service.

Spring Opera Theater Western Opera Theater San Francisco/Affiliate Merola Fund Artists - Opera Program, Otto E. Meyer Earl J. Schub James Schwabacher Chairman of the Board Manager American Opera Project President Mrs. Warren J. Coughlin and Brown Bag Opera Russ Walton Alice Cunningham President Company Administrator Administrator Christine Bullin Christine Albany Administrator Marketing/Booking Director

> Douglas J. Varchol Tour Manager



0

Sensual...but not too far from innocence.



The Beautiful Fragrance by Revlon

IN YOUR SEARCH FOR A LONGER LASTING CAR, REMEMBER LONGEVITY IS HEREDITARY.

As car prices have spiralled, so have people's expectations of what they should get for their money.

A recent study by the Roper organization, for instance, has shown that Americans plan to keep their cars longer.

Which could explain why more

and more people are buying Volvos. For 55 years, Volvos philosophy has been to produce durable, wellbuilt automobiles. Nowhere is that philosophy better embodied than in the Volvos of today. Recent findings show that Volvo's life expectancy is 1/3 longer than the average life expectancy of all other cars on the road.*

So if you expect your next new car to last a long time, make sure you marry into the right VOLVO family. A car you can believe in.



Analysis conducted by Ken Warwick & Associates, Inc. Based on a comparison of U.S. registration data for Volvo and for the automobile industry as a whole and not by individual make. Summary available at your Volvo Dealer, © 1981 Volvo of America Corporation.

ARTISTS

Teresa Berganza Nancy Bleiweiss* Montserrat Caballé Rebecca Cook Fiorenza Cossotto Evelyn de la Rosa+ Nadine Denize* **Judith Forst** Sara Ganz Reri Grist Marilyn Horne Phyllis Hunter* Eszter Kovács* **Janis Martin** Leona Mitchell Beverly Morgan* Carol Neblett Nelda Nelson* Birgit Nilsson Ingrid Olsson* Leontyne Price Margaret Price Ashley Putnam* Susan Quittmever Laura Brooks Rice* Leslie Richardst Jennifer Ringo* Leonie Rysanek

ARTISTS

Hanna Schwarz Jane Shaulis* Anja Silja Pamela South Joan Sutherland Stefania Toczyska

Anson Austin** Franco Bonisolli Wolfgang Brendel Stuart Burrows Lenus Carlson* Nico Castel* Iean Cox* John Del Carlo Placido Domingo Dale Duesing David Eisler Simon Estes Geraint Evans Colenton Freeman* Ferruccio Furlanetto Jake Gardner Carl Glaum Dalmacio Gonzalez Ionathan Green Håkan Hagegård

Eric Halfvarson Gary Harger Gerald Isaac* Roderick Kennedy** James King Gary Lakes* Giorgio Lamberti Kevin Langan Richard Lewis William Lewis Chester Ludgin Alexander Malta Abram Morales* Iames Morris* Leonard Mróz* Timothy Noble Luciano Pavarotti Kurt Rvdl Manfred Schenk* Neil Shicoff* Gregory Stappt Phil Stark* Jacque Trussel Stanley Wexler Thomas Woodman⁺

*San Francisco Opera debut **American opera debut †San Francisco/Affiliate Artists — Opera Program

Chorus

Candida Arias-Duazo Roberta Irene Bowman Hilda Chavez Dottye Dean D'Ann Douthit Beverley Finn Victoria Galbraith Margot Hanson Constance McCorkle Tamaki McCracken Leslie Middlebrook Linda Milani Irene Moreci Rose Parker Shelley Seitz Bonnie Jean Shapiro

Linda Millerd Smeage Barbara Louise Smith Ramona Spiropoulos Delia Voitoff Anna-Marie White Sally Winnington Susan Witt Garifalia Zeissig

Daniel Becker-Nealeigh Ric Cascio David Cherveny Edward Corley Frank Daniels Robert Delany Tim Enders

Daniel Entriken Gerald Johnson Eugene Lawrence Kenneth MacLaren Kenneth Malucelli **lim** Mever Monte Pederson Kenneth Rafanan Tom Reed Karl O. Saarni Sigmund Seigel B. Chastaine Tredway John Walters Robert Waterbury John Weiss Andrew Yarosh



Piano Rentals - Teaching - Tuning

...plus a staff of fine trained musicians to help you with your musical needs.

All this at our convenient downtown location

727 Market St. at Grant (415) 543-1888

San Francisco's exclusive YAMAHA dealer

There is nothing on earth like the XXIst Music Festival at Sea.

Sailing January 3-15 from Miami to the Caribbean.

Let the M.S. Mermoz take you a little out of this world on the Caribbean voyage that promises you 12 days of great music and gracious living.

Your shipmates will include over 30 great names in music. Maurice André. Daniel Barenboim. The Cleveland Quartet. Misha Dichter. The English Chamber Orchestra. James Galway. Karl Haas. Yo-Yo Ma. And many others.

You'll sail to five unique ports of call. Duty-free St. Thomas. Idyllic Antigua. French Martinique. Cosmopolitan Caracas. Historic Santo Domingo.

You'll enjoy concerts, recitals, lectures and conversations every day with people who love music as you do. And you'll attend a special concert at a selected site in each port.

The menu will be a new creation every evening. Four of your evenings will be occasions for gala dinners. And all of your specially selected French luncheon and dinner wines as well as all of your cocktails, liqueurs and shore excursions will be included in your ticket.

See your Travel Agent before another cabin is gone. From \$2370 to \$5740.

Or write for our free M.S. Mermoz XXIst Music Festival at Sea brochure. Registered in France. Prices per

person, double occupancy and subject to availability.

Paquet Cruises Inc. 1370 Ave. of the Americas New York, N.Y. 10019 (212) 757-9050

M.S. MERMOZ



RCHESTRA

1st VIOLIN

Zaven Melikian Concertmaster Adolf Bruk Assistant Concertmaster Ferdinand Claudio William E. Pynchon Assistant Principal William Rusconi Agnes Vadas Mafalda Guaraldi Barbara Riccardi Jeremy Constant Tanya Rankov Robert Galbraith Celia Rosenberger

2nd VIOLIN Roy Malan Principal Virginia Price Felix Khuner Lev Rankov Eva Karasik Leonid Igudesman Gerard Svazlian Lani King Linda Deutsch Rise Patt+ Sarah Ushert

VIOLA Rolf Persinger Principal Natalia Igudesman Lucien Mitchell Asbjorn Finess Jonna Hervig Ellen Smith Alison Avery Patrick Kroboth†

CELLO David Kadarauch Principal Samuel Cristler Judiyaba Doug Ischar Jonathan Kramer Helen Stross

BASS Charles Siani Principal Ion Lancelle Steven D'Amico Shinji Eshima Philip Karp

FLUTE Walter Subke Principal Alice F. Miller James Walker Mary Hargrovet

PICCOLO James Walker

OBOE James Matheson Principal Deborah Henry Raymond Dusté

ENGLISH HORN Raymond Dusté

CLARINET Philip Fath Principal Joanne Burke Eisler Gregory Dufford

BASS CLARINET Gregory Dufford

BASSOON Rufus Olivier Principal Jerry Dagg Robin Elliott

CONTRA BASSOON Robin Elliott

FRENCH HORN William Klingelhoffer Principal David Sprung Principal Carlberg Jones Brian McCarty Paul McNutt Lawrence Ragent⁺

TRUMPET James Miller Principal Edward Haug Timothy Wilson

TROMBONE McDowell Kenley Principal Donald Kennelly John Bischof

TUBA Robert Z.A. Spellman

TIMPANI Elayne Jones

PERCUSSION Peggy Lucchesi Richard Kvistad Danny Montorot David Rosenthalt

HARP Anne Adams Principal Marcella de Cray

LIBRARIAN Lauré Campbell

ORCHESTRA MANAGER Thomas B. Heimberg

+Additional players

We gratefully acknowledge grants made by the Merrill Trust and Mr. and Mrs. Peter S. Hoefer for the purpose of purchasing new instruments for the San Francisco Opera Orchestra.

The New Classic from Klaus Murer_

KLAUS MURER.

2.2

Swiss Jewelry Designer

370 SUTTER STREET SAN FRANCISCO



1981 SEASON

Kurt Herbert Adler, General Director

San Francisco Opera Premiere

Semiramide

In Italian Rossini

This production of *Semiramide* was made possible through a generous and much appreciated grant from the San Francisco Foundation.

Caballé, Horne/Gonzales, Morris*, Halfvarson, Green, G. Stapp

Bonynge/Pizzi*/Pizzi

Manon

In French Massenet

This production of *Manon* was made possible, in 1971, through the sponsorship of the Metropolitan Life Insurance Company and a gift from James D. Robertson.

Grist, South, P. Hunter*, Quittmeyer, Ganz/Burrows, Duesing, Malta, Castel*, Gardner, Noble, Glaum

Rudel/R. Levine*/Mitchell-George/Sakellariou

San Francisco Opera Premiere

Lady Macbeth of Mtsensk

In Russian Shostakovich

Silja, Nelson*, de la Rosa, Olsson*/W. Lewis, Trussel, Ludgin, Langan, Halfvarson, Harger, G. Stapp, Green, Freeman*, Glaum, Noble, Woodman

Simmons/Freedman/Skalicki-Colangelo

San Francisco Opera Premiere

The Merry Widow

In English Lehár

Production from the Canadian Opera Company

Sutherland, Forst, P. Hunter, Ganz, Olsson/Hagegård*, Austin**, Stark*, Isaac*, Green, Woodman, Harger, Wexler, Del Carlo

Bonynge/Mansouri/Laufer*-Mess/Sappington New Production

Carmen

In French Bizet

Berganza, Cook, South, Quittmeyer/ Bonisolli, Estes, Eisler, Gardner, Langan, Noble October 10, 14, 18 (mat), 22, 26,

30, November 3

Adler/Ponnelle/Ponnelle-Juerke*

Schwarz, Mitchell, South, Quittmeyer/Domingo, Carlson*, Eisler, Gardner, Langan, Noble December 4, 7, 10, 13 (mat)

Adler/Ponnelle-Hope*/Ponnelle-Juerke

San Francisco Opera and West Coast Premiere

Le Cid

In French Massenet

(Stylized Concert Version)

Neblett, Ringo*/Domingo, Furlanetto, Noble, Halfvarson, Green, Glaum, G. Stapp, Woodman

Rudel/Frisell/Munn

Wozzeck

In English Berg Martin, Nelson/Evans, Cox*, R. Lewis, Kennedy*, Harger, Green, Langan, Woodman

Rennert/Evans/Bauer-Ecsy-Mason

Lucia di Lammermoor

In Italian Donizetti

This production of *Lucia di Lammermoor* was made possible, in 1972, by a generous and deeply appreciated gift from Cyril Magnin.

Putnam*, Richards/Shicoff*, Zancanaro, Furlanetto, Eisler, Freeman

Agler/Frisell/Toms

Popular-priced performances in Italian

Ringo, Richards/Morales*, Gardner, G. Stapp, Freeman, Harger Bradshaw/Farruggio/Toms New Production

Aida

In Italian Verdi

This new production of *Aida* was made possible by a friend of the San Francisco Opera.

M. Price, Toczyska, Quittmeyer/Pavarotti, Estes, Mróz*, Langan, Freeman

Navarro**/Wanamaker*/Schmidt-Casey/Sappington

Die Walküre

In German Wagner

Nilsson (11/20, 25, 12/1), Kovács* (11/28, 12/6, 12/12), Rysanek, Denize*, P. Hunter, Cook, Olsson, Quittmeyer, Morgan*, Richards, Rice*, Shaulis*/King, Schenk*, Rydl

Suitner/Hager/Skalicki

Il Trovatore

In Italian Verdi

L. Price, Cossotto, Richards/Lamberti, Brendel, Rydl, Freeman, G. Stapp

Steinberg**/Mansouri/Skalicki-West

Richard Bradshaw, Chorus Director Thomas Munn, Lighting Designer Joan Sullivan, Assistant Lighting Designer

*San Francisco Opera Debut **American opera debut

REPERTOIRE, CASTS AND DATES SUBJECT TO CHANGE.

PRELUDES

THOMAS O'CONNOR PHOTO



Mayor Feinstein, Kurt Herbert Adler.

'Adler Years' on View

San Francisco Mayor Dianne Feinstein was among the first visitors to the current season's Opera Museum display, "The Adler Years," a photographic exhibit honoring Kurt Herbert Adler's tenure as general director of San Francisco Opera. Feinstein presented Adler with a proclamation announcing a citywide "Kurt Herbert Adler Appreciation Day." The

Samson Telecast Nov. 23

The San Francisco Opera's 1980 production of Samson et Dalila will be seen nationwide on PBS television stations Monday, November 23, at 8 P.M. on WNET-TV's Great Performances series. The much-acclaimed new production of Saint-Saëns' opera, which opened the 1980 Fall Season in the War Memorial Opera House, starred Placido Domingo and Shirley Verrett in the title roles, with Wolfgang Brendel as the High Priest. Julius Rudel conducted. The visually spectacular production was created by stage director Nicolas Joël and by designers Douglas Schmidt, Carrie Robbins and Thomas Munn. Taping of the production was partially funded through the generosity of a friend of San Francisco Opera and the San Francisco Opera Guild, and was supervised by television director Kirk Browning. The opera production itself was made possible by and produced through the cooperation of the Gramma Fisher

exhibit was prepared for the San Francisco Opera by Ann Seamster and can be viewed throughout the Fall Season in the museum. The Opera Museum is located on the south mezzanine level, adjacent to the Opera Shop, and is supervised by the Friends of the War Memorial Performing Arts Center.



Samson et Dalila, 1980: Shirley Verrett, Placido Domingo.

Foundation of Marshalltown, Iowa, the Lyric Opera of Chicago and San Francisco Opera.

Film Masterpiece Napoleon at Opera House

As a special event the San Francisco Opera, in conjunction with Francis Ford Coppola, will present Abel Gance's 1927 film masterpiece Napoleon at 7 P.M. on October 23 and October 25 at the War Memorial Opera House. Carmine Coppola will conduct members of the San Francisco Opera Orchestra in his score, which accompanies the epic silent film.

Napoleon, which broke house records for attendance in New York and Los Angeles earlier this year, was hailed by Vincent Canby of the New York Times as "the best film event of the year." Charles Champlin in the Los Angeles Times recently called Napoleon "the measure of all other films, forever." With the advent of sound movies, Napoleon became one of the great lost masterworks of film history. Reconstructed through detective work by the English film-maker and historian Kevin Brownlow and others who used fragments and archival versions, Napoleon has now been restored to an almost complete version of the original.

Repeat showings are scheduled for next January 6, 7, 8, 9 and 10. Tickets are available now through the Opera Box Office.

New 'ArtExpo' Preview To Benefit SFO

The October 21 preview of the firstever ArtExpo California, a four-day international exhibition of fine art scheduled for the new Trade Show Building at the Showplace, will be a benefit for the San Francisco Opera. Over 200 international exhibitors, including both artists and dealers, will display paintings, drawings, sculpture, tapestry and graphics at ArtExpo, which will also include a lecture series on art and a special exhibit of Bay Area printmakers. The benefit preview will take place from 7 to 9 P.M. on October 21, and, in addition to the exhibition, will include hors d'oeuvres and wine, the latter courtesy of United Vintners. Benefit tickets are \$25 each, and an invitation can be obtained by phoning the San Francisco Opera Development Department at (415) 861-4008.

The fine art of brandy making has long been a tradition of The Christian Brothers. Every drop of our brandy is made by our own unique distilling methods, properly aged in small oak casks, then carefully blended from our 'library' of fine aging brandies. The result is a smooth, rich mellow brandy with a distinctive flavor that is ours and ours alone. We invite you to enjoy it in your favorite way."

Brother Timothy J.S.C.

The fine art of the silversmith is expressed in this centuries old vintager figurine from The Christian Brothers Collection, The Wine Museum of San Francisco. Crafted of wood with silver mounts, Nuremburg, Germany, circa 1650.

Brandy from The Christian Brothers' of California

ant St

WORLDWIDE DISTRIBUTORS: FROMM AND SICHEL, INC., SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U.S.A. BRANDY: 80 PROOF.

PRELUDES

SFO Broadcasts Now on Saturday Mornings

Listen for the weekly, Peabody Awardwinning broadcasts of the San Francisco Opera on Saturday mornings at 11 A.M. (Pacific Time) this fall on KQED-FM (88.5) in the Bay Area and on many other stations along the West Coast.

In an important shift from the Company's previous live, Friday night broadcasts, San Francisco Opera productions are now being heard simultaneously nationwide on most of the member stations of National Public Radio and other select stations on Saturdays at 11 A.M. Pacific, 12 Noon Mountain, 1 P.M. Central and 2 P.M. Eastern Times. (Certain stations may choose to delay the broadcasts in their area; check local listings or consult your NPR station if in doubt.)

The 1981 broadcasts include three operas from the Company's first International Summer Festival and nine of the 11 operas in the current International Fall Season. The broadcasts are produced by the San Francisco Opera in cooperation with KQED-FM. Executive producer is Robert Walker; associate producer Marilyn Mercur; announcer Gene Parrish and engineer Fred Krock.



Milton Glaser Visits new Opera Shop

Noted graphic artist Milton Glaser (left) chats with the distinguished director/designer Pier Luigi Pizzi at the opening of the San Francisco Opera Shop's display of Glaser posters in September. With them is the Opera's merchandising director, Irma Zigas. At the opening, Glaser unveiled his design for a San Francisco Opera 1981 Fall Season poster, honoring the final year of Kurt Herbert Adler with the Company. The new Opera Shop, located at Van Ness and Grove Streets, features a gallery area (at rear), with new opera-related displays slated for every month. The new shop is open daily 10 AM till curtain time, while the Opera Shop on the mezzanine level of the Opera House continues to be open before performances and during intermissions.



Record Turnout for Park Concert

A record crowd, estimated by officials at over 25,000, jammed Golden Gate Park for the annual free Opera in the Park concert jointly sponsored by the Friends of Recreation and Parks, the San Francisco Examiner and San Francisco Opera on September 13. Montserrat Caballé and Marilyn Horne performed a wide range of excerpts under Kurt Herbert Adler's baton, accompanied by members of the San Francisco Opera Orchestra. The superstar duo brought the afternoon to a stunning climax, and the overflow throng to its feet, with a mesmerizing rendition of the duet "Mira, o Norma" from Bellini's *Norma*. The concert was televised live over KQED San Francisco and KXRA Sacramento, complete with stereo simulcast on radio, and was rebroadcast the following evening.

Second Summer Festival Set

The San Francisco Opera's second Summer Festival will open on Friday, May 28, and continue through Sunday, July 4, 1982. Five operas will be given during the six-week season.

Handel's Julius Caesar, in English, is the opening production on Friday, May 28, and will be repeated on June 2, 5, 8 and 13 (M). The second work of the season will be Puccini's Turandot, which opens on Thursday, June 3, with additional performances on June 6 (M), 9, 12, 15 and 18. Rossini's The Barber of Seville will open on Friday, June 11, and also be performed on June 16, 19, 23, 27 (M) and July 1. Verdi's Nabucco will be the fourth production, opening on Thursday, June 17, with five more performances on June 20 (M), 22, 25, 30 and July 3. The three works by Italian composers will all be sung in Italian.

The final production to be presented in the 28-performance season will be Igor Stravinsky's *The Rake's Progress*, with its first appearance on Friday, June 24. *The Rake's Progress*, sung in English, will be repeated on June 26 and 29, July 2 and 4 (M), 1982.

Laykin et Cie at in 0 May

San Francisco • Stockton & Geary • Telephone 362-2100 Los Angeles • Beverly Hills • Palm Springs • La Jolla • San Francisco • Seattle • Phoenix • Chicago • and Carmel, for the season. We welcome the American Express card.



Close friends. Close talk. Close feelings. Just say the word, and the evening doesn't have to end.

Say Galliano instead of goodnight.

R

Liquore Galliano®, Bottled in Italy, 70 Proof. Imported by "21" Brands, Inc., New York, NY © 1980

Prosper Mérimée: Human in Spite of Himself

Writer, archaeologist, translator, artist, administrator and sensualist, the author of *Carmen* was a man of prodigious energy and great paradoxes.

By BARRY HYAMS

Beyond his native France, the author of the novella Carmen is simply one name in the list of credits for the opera where his is overshadowed by the composer's, Georges Bizet. Yet Carmen is only one story among Prosper Mérimée's 17 volumes of fiction, plays, histories, scholarly studies of travel, and countless articles and literary essays. His short stories preceded Guy de Maupassant's and, in the opinion of A.W. Raitt, "developed a new technique of concision and concentration copied by most subsequent practitioners of the art; also (he) produced some of the finest tales in any language." Victor Hugo dedicated one of his own books "To M. Prosper Mérimée, the master of us all." And among his works, Carmen and two other narratives of love and death form the centerpiece of Mérimée's complex personality. Some say these writings are an index of his psychopathology.

Gypsies and magic, which he called "confused idiocy," influenced him to the degree that religious belief became impossible, though many of his stories dealt with the supernatural. He was superstitious even while he laughed at his folly. "Mérimée," said Saint-Beuve, "does not believe that God exists but he is not altogether sure that the devil does not." Contemporaries judged him variously a cynic, intellectual, lover, satyr, truth-seeker, courtier, irreverent, witty and ironic, and withal a loyal, reliable friend even when it landed him in jail. Ivan Turgenev, literary crony of his last 13 years, wrote of him, "Beneath an outward show of indifference and coldness, he had the most affectionate of hearts; nor have I ever known anyone less conceited. Mérimée was the only Frenchman who did not wear in his buttonhole the rosette of the Legion of Honor (though he was a Grand Officer).

Mérimée did wear always a ring with an inscription in Greek: "Remember to Distrust!" Presumably it was the product of a childhood trauma brought on by his mother's exuberance, making of his life a paradox best summarized in an epigram by historian/critic Hippolyte Taine: "For fear of being duped, he was mistrustful in life, in love, in learning, in art, and he was duped by his own mistrustfulness."

The crucial incident occurred when he was nine. He misbehaved and suffered keenly from his mother's severe scolding, more so when she sent him from her presence. Finally permitted to return, he apologized



Prosper Mérimée (1803-1870) in 1868.

profusely, beseeching her forgiveness, intensely ashamed and remorseful. His mother burst into laughter. Instead of relief, Mérimée felt humilated at misconstruing her display of anger and for his overwrought pleas for pardon. He vowed to himself never to be tricked again.

His mother, Anne Moreau, was breezily unconventional. Entertaining a visitor from England at tea-time while nursing her child, she found no

milk in the house and interrupted her son's suckling to provide her guest with her own. Like her grandmother, reputedly the author of Beauty and the Beast, she had an inexhaustible store of tales. She named her son Prosper to his everlasting embarrassment, mitigated only slightly by narrowly escaping her fancy to call him Zéphyrin. She treated him as an adult, never cossetting him, the better to instruct him in life's hard lesson. A talented teacher and portraitist, she painted him at age five, picturing a child already beyond his years, "aware the world is harsh and unfriendly." In Stendhal's judgment, Anne Mérimée "was full of French wit and had a superior intellect but was capable of feeling emotion once a year.'

The senior Mérimée, an artist of "more competence than brilliance, was also a fine teacher and served as secretary of the School of Fine Arts in Paris. He, too, was a portraitist as well as a painter of mythological subjects. His "Hippolytus Recalled to Life by Aesculapius" hangs in the Louvre today. Unlike his son, Léonor Mérimée was not ambitious. Skeptical but not cynical, he was a man of humor and culture. Forty-three when he married Anne, 18 years his junior, he lived to be 79. He instructed his son in Italian and influenced him to master Latin and Greek. Young Mérimée spoke English at home with his mother, taught himself Spanish, and in his mature years was fluent enough in Russian to translate stories by Turgenev and The Inspector General by Gogol, of whom he disapproved as sort of untutored Lawrence Sterne." He also learned to draw and paint, skills he put to great use as an archaeologist.

At 16, Mérimée studied law at the University of Paris. After four years he wrote his thesis "On Matrimony," though he remained a lifelong bachelor. His enthusiasms in literature were Byron, Shakespeare and the Spanish theater of Pedro Calderón de la Barca and Lope de Vega. He cared little for Chateaubriand or Lamartine and





Mérimée, aged five, in a portrait by his mother.

thought even less of Goethe, whom he deemed "a great humbug," an opinion he harbored through life. On one of his frequent junkets to London, after dinner at the home of Lady Sandwich, he deliberately dropped a provocation into the discussion of German literature, referring to Goethe as "an inferior French apprentice." One guest shot up from his chair, muttering, "You impertinent, blasphemous blockhead!" and stomped out of the house. It was Thomas Carlyle.

During his 19th year, Mérimée had three cardinal experiences. He began to write (this first effort, a play, *Cromwell*, no longer exists); he met Stendhal, who was 10 years his senior; and he acquired a mistress, Fanny Lagden, a pupil of his mother, who came to Paris from London with her sister, Emma, to live with her aunt. Fanny kept secret all her life her liaison with Mérimée.

No two people could have been more unalike than Mérimée and Stendhal: the latter an extrovert, impervious to ridicule even in his art; Mérimée cautious, distrustful of strong emotions. He thought Stendhal amusingly mad; Stendhal feared Mérimée's irony would eventually dry up his capacity to feel. He shortly would say,

"I'm not sure of his heart but I'm sure of his talent"; and after seven years he would still maintain that "I have often found less charm in his person than in the omnibus which takes me to his house." Mérimée was deeply influenced by Stendhal. Their friendship endured until the elder writer died in 1842.

Mérimée started a novel, never completed it, and produced a short story and four articles on the Spanish theater which he published anonymously. Meanwhile he worked on a collection of plays to illustrate his total rejection of Neoclassicism, its unities and Alexandrine prosody, and to advocate free, "vital dramaturgy." *Le Théâtre de Clara Gazul*, ostensibly five dramas written by a Spanish actress, was published in 1825. On the book's frontispiece appeared the painting of a young woman wearing a flouncy dress, a necklace and a mantilla, and its preface was written by "Joseph l'Estrange." Portrait, preface and plays were all Mérimée's.

The hoax, one of the most spectacular in literature, deceived Paris and all Europe while stirring controversy over "Clara Gazul's" slaughter of Classicism's sacred cows. Bubbles of convention were pricked, such as the postludes of plays in which one character customarily ended the proceedings by stepping forward to deliver a homily and a grave adieu to the audience. At the end of "her" African Love, as the protagonist surveyed his carnage of mistress and best friend, a servant entered to inform him that the play was over and supper was being served. The corpses rose, one delivered a sermonette on "literary realism," and all went off to eat.

As Inspector-General of Historic Monuments, he saved much of France's architectural heritage.

Mérimée, only 22, concealed his authorship because, L. Dugas observed, "He needs a disguise to dare to be himself." Clara Gazul was a succès fou. Two years passed and Mérimée issued another book, keeping his identity still a secret and deftly compounding his deception. This time it was a collection of ballads titled La Guzla "discovered by an Italian traveller" who attributed them to "a Dalmatian outlaw/bard, Hyacinthe Maglanovich." It consisted of "translations" of 32 Illyrian poems found in Dalmatia, Bosnia, Croatia and Herzegovina. Only one was genuine. The remainder were Mérimée's own invention.

Taken in completely by the hoax, Mary Wallstonecraft, Shelley's widow, rendered three ballads from the French into English; Pushkin translated all of them into Russian; and poets Mickiewicz and Chodzko did likewise into Polish. Only Hugo and Goethe were undeceived. To Hugo, Mérimée sent a copy with a flyleaf inscription: "From M. Première Prose," an anagram of the author's full name; and in Goethe's copy he wrote: "In homage from the author of *The Theater of Clara Gazul.*" By the end of 1827 Hugo had identified Mérimée



CHANEL BEAUTY

Les Laques de Chanel. Brilliant new colors from Paris.

SAKS FIFTH AVENUE

throughout Paris, and the following March, in reviewing the book in Art and Antiquity, Goethe removed the veil for his German readers.

The two books displayed Mérimée's virtuosity in recreating a locale he had never seen, in the case of *Clara Gazul* relying solely on Spanish literature and travelogues. Twenty years later, *Carmen* vividly evoked his affinity for that land and its character.

His initial trip to Spain in 1830 was occasioned by a rare repression of his licentiousness. Now a writer of repute but of slender means, Mérimée fell in love with Mélanie Double, whom her father had destined for a

During a trip to Spain, Mérimée gathered stories of smugglers and bandits.

wealthy marriage. Mérimée hoped to elope with her, reconsidered and renounced his intention as unfair to her. "It was," he stated, "one of the good deeds of my life." Mélanie never found out about his self-denial and married a lawyer. Mérimée suffered severe pangs, and his parents, to distance him from his scene of distress, financed his trip to Spain.

Mérimée explored the battlefields of Caesar's Spanish campaigns, but mainly he gathered stories of smugglers and bandits, encountered gypsies and closely observed folk customs and superstitions. Early intimations of Carmen appeared in Mosaïque, his anthology of masterful stories. He related an incident which occurred at midday, after a hot, dusty hike, when he and his Valencian guide came to a wayside inn and stopped for refreshment. The guide, however, hung back, refusing to drink water or accept a plate of gazpacho served by an attractive dark-skinned girl answering to the name of Carmencita.

Guide:	A bad house.
Mérimée:	Bad! Why? The gazpa- cho was excellent.
Guide:	Not surprising. It may have been the devil who made it.
Mérimée:	The devil? Do you say that because she put too much pepper in it or has the good woman hired the devil as a cook?
Guide:	Who knows?
Mérimée:	So — she's a witch?

As a palliative for losing Mélanie, and as much from natural inclination, Mérimée solaced himself with girls. Pretty ones cost little; a guaranteed virgin went for 42 francs. Mérimée had four "on active service, all called Vicenta after the town's patron, St. Vincent." To distinguish one from the other, he named them Vicenta One and Two, and Vicentita One and Two. Also on this trip, Mérimée met the Countess de Montijo and formed a close and uncomplicated friendship with her which lasted the rest of his life. One of her two daughters, Eugénie, later became the empress to Napoléon III.

However, all the pleasures of his six-month holiday failed to wash away Mérimée's pessimism. Stendhal referred to him as "the profound and gloomy Mérimée, the melancholy young man." Mérimée plunged into a life of intense and prolific work, matched only by his erotic exploits. Rarely did he mention marriage again except to mock it.



Stendhal, ten years Mérimée's senior and a lifelong friend.

In addition to Clara Gazul, La Guzla, the historical novel The Reign of Charles X, and an unproduceable play, La Jacquerie, he soon had to his credit two theater works, L'Occasion and La Carrosse du Saint-Sacrement, both extremely successful, the latter to this day in the repertory of the Comédie-Française. It provided Jacques Offenbach with the title character and plot material for La Périchole, and Jean Renoir made it into one of his memorable films, The Golden Carriage. It was only one of several Mérimée stories, besides Carmen, that found their way into opera. Mérimée, however, retreated from the theater, explaining to Turgenev that even if he were able to predict public taste, "I know I could never stand the boredom of a rehearsal."

Mérimée drew a hitch in the National Guard's 4th Artillery Battery, and subsequently worked as private secretary to the Minister of the Navy, and then of the Interior. Throughout this period and until he passed 55, his mistresses were legion, at least 10 of record, the total number impossible to compute. In his own words, he was "forever having an insurrection in his trousers." Deploring the threat to his creativity, Stendhal advised Mérimée to leave Paris. "Parisian society, I fear," said Stendhal wryly, "is fatal for a young writer. He sees it is perhaps more dangerous to rise above mediocrity than to sink below it."

Occasionally Mérimée interrupted his sexual hyperactivity and approached his writings as an exercise in asceticism. "Don't bring me artichokes or sausage," was his figurative announcement; "I have put myself in an anchorite's regimen in order to work better." He recommended this discipline in a letter to his friend, Royer-Collard.

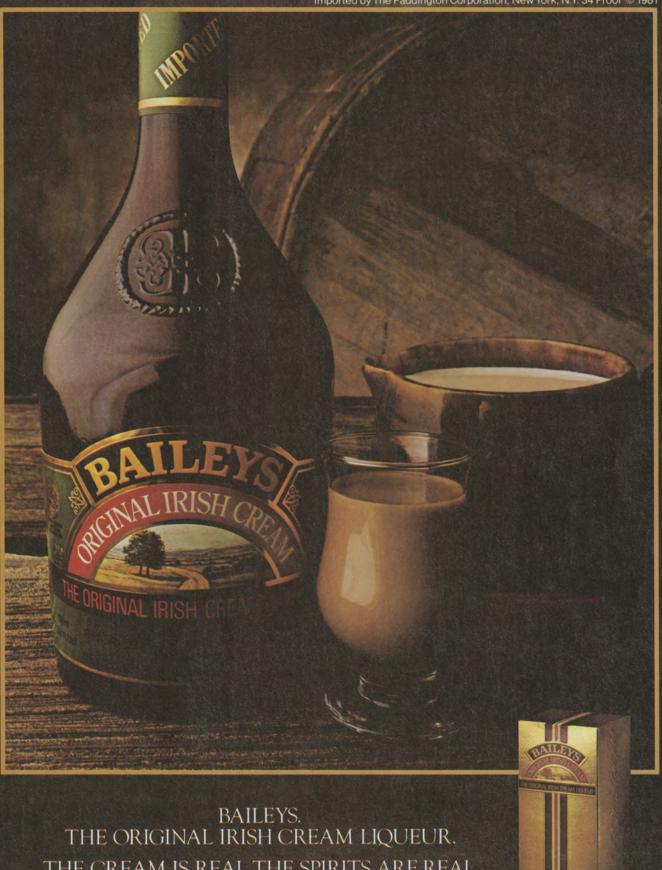
> You are obliged to put aside your way of life. Homer could have spent his *lliad* and *Odyssey* in the houses of Ion's courtesans [but] he had the good fortune to be poor and blind and became a poet. It is necessary to do as he did. Work with your pen; it is still an occupation very agreeable and less tiring.

In 1834, Mérimée became Inspector-General of Historic Monuments. "Just the thing," he quipped,

His mistresses were legion.

"for my tastes, my indolence and my desire for travel." The job paid 8,000 francs and he acquitted himself with distinction, touring the French provinces every summer to inspect and catalogue architectural treasures, ruins and relics, protecting them from neglect, vandalism and incompetent restorers. His contributions to their preservation, along with his learned reports, proved "of major importance to the artistic heritage of France."

On one sweep through Normandy, Mérimée swerved from his route to visit Chartres, where he lodged at the home of the prefect, Gabriel Delessert, and his young wife, Valentine. Six years before, Mérimée had thought her "a diamond, then a fake," possibly since at the time his love was "blossoming violently and dangerously" with Emilie Lacoste, whose husband was ill-natured enough to challenge Mérimée to a duel and wound him severely in his left arm. As much as it weakened his limb, it



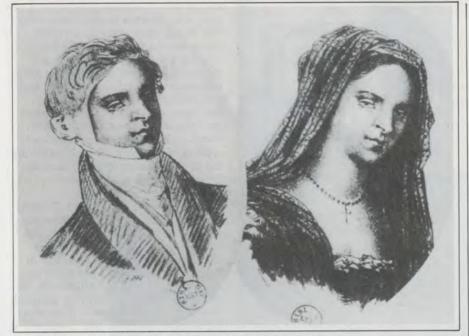
THE CREAM IS REAL. THE SPIRITS ARE REAL. ONLY THE TASTE IS MAGIC!

SHREVE & CO. COLLECTION

From our collection of diamond solitaires, priced from \$295. The 1 carat solitaire in 14k gold traditional setting. ¹/₃ carat solitaire in 14k gold contemporary band.

SHREVE & CO.

200 POST STREET, SAN FRANCISCO, 421-2600 San Mateo—Sun Valley—Stoneridge Mall—Walnut Creek Stanford—Vallco Fashion Park—Sacramento



Twin portraits of Mérimée and Clara Gazul, pointing up the literary hoax.

strengthened his Don Juan image. Reappearing in public and asked the cause of his injury, he replied, "A gentleman didn't like my prose." Emilie's husband went off to America and she remained behind as Mérimée's mistress until her affections wandered off to another. Years later, Mérimée spent two weeks in jail for publicly defending, out of friendship, her second husband, Guillaume Libri, a thief.

Now with each inspection tour, Mérimée set his itinerary to include Chartres and a stopover at the Delesserts, impressing Valentine and soon altering his original opinion of her. Early in 1836 they became lovers. That same year her husband's appointment as police prefect of Paris enabled Mérimée to visit their house at all times. His affair with Valentine was now an open secret to their friends, and it stabilized his life.

"I am in love with the pearl of women," he exulted, "happy because she loves me, very unhappy because I can't prove my love to her as often as I should like." Actually his happiness was limited by his aversion to domesticity, and the next 10 years produced his best fiction, beginning in 1837 with La Vénus d'Ille, the first of the triad of which Carmen was the central story. The theme of all three associated love with conflict, suffering and ultimately with death. As assessed by Frank Paul Bowman, "The beloved had the power to destroy, and passion led only to disaster." Twenty years later, after he wrote the third story, Lokis, Mérimée said, "In my opinion La Vénus is my masterpiece.

From a 12th-century legend, he fashioned this tale of wonder and terror about a bridegroom on his wedding night who frivolously placed his ring on the finger of a sculptured Venus and in the morning was found dead beside the statue. For him love and marriage had been paths to domestic convenience, his concerns chiefly the dowry and preening of his athletic prowess. By thoughtlessly putting his ring on the finger of the Venus, he had committed himself to a mysterious power, as jealous as it could be sinister. Mérimée, as narrator, standing in the garden regarding the impassive statue, voiced the eerie thought that "I felt as though I were looking at some infernal divinity gloating over the misfortune which had descended on the household."

The symbolism, without appearing on the surface, introduced the dual aspects of passion — fascination and danger — which Mérimée eight years

Mérimée perpetrated the literary hoax of the century with *Clara Gazul* and *La Guzla*.

later developed further in *Carmen*. Its connection to *La Vénus* is immediately established in Mérimée's description of the gypsy. "It was a strange and wild beauty, a face which at first called forth astonishment but which was impossible to forget. Above all, her eyes had an expression both voluptuous and savage which I have never seen in any other *human* gaze," (italics added). Don José, relating his final confrontation with her, says, "You are the devil!" and Carmen embraces the thematic link to *La Vénus*. "Yes," she replies, and though her love is not



Feb. 28 to Mar. 26, 1982

This tour will include 10 exciting 'evenings of opera and/or symphony and ballet, highlight dinners in major cities, plus eight other dinners, all breakfasts, sightseeing in all major cities, the services of an experienced tour director, all 1st class accomodations, all tips, taxes, baggage handling, airfare, and airport transfers, and private deluxe motorcoach from Amsterdam to Paris, including all transfers to and from the opera.

Think of performances in London, Amsterdam, Munich Vienna, Budapest, Zagreb, Venice, Rome, Geneva, Paris and in a few short months you can be there. This tour departs San Francisco International Airport on February 28 and returns March 26, 1982. Departures can be arranged from other cities.

All inclusive costs \$3,925.00, Single supplement \$425.00.

Tour limited to 35 persons. For details call 415/349-9200 or write:

Hillsdale Travel Center 212 Hillsdale Mall P.O. Box 3337 San Mateo, California 94403 Telephone 415/349-9200



THE OFFICIAL PIANO OF THE SAN FRANCISCO OPERA

KNABE — A DIVISION OF AEOLIAN PIANOS, INC. EAST ROCHESTER, NY 14445



Mérimée's sketch of Carmen and Don José.

supernatural, it is human, real, magnetic — and destructive.

The tale is told by an archaeologist on a trip through Spain equipped with two changes of shirts and a copy of the Elzévir edition of Caesar's *Commentaries.* Ten percent of the novella is devoted to notes on the origins of the Gypsies, their language and distribution of population.

In Cordova, the archaeologist meets Carmen, who steals his watch. Months afterward he runs into a monk who tells him of its recovery and that he is just in time to witness the hanging of the desperado in whose possession it was found. Hurrying to the jail, the archaeologist finds the criminal, Don José, and hears his account of his obsession for Carmen which brought about his descent from honorable soldier to thief, smuggler and murderer of two. To his wild and impassioned importunings, Carmen's response had been to fling away his ring and say fiercely, "Carmen will always be free. I don't love you any more but you still love me, and that's why you want to kill me." In anguished fury, he stabs her and surrenders himself for execution.

At this point Mérimée, in a deliberate anticlimax, concludes the story of passion and death with a scholarly discussion of the Roman people. Saint-Beuve called the novel "a spicier *Manon Lescaut* served in the Spanish style." However, its directness and simplicity are primitive — it is not a prettied romance, and it little resembles the spirit of the Halévy/Meilhac libretto.

Two years before he died, Mérimée wrote Lokis, a horror fantasy of a man sired on a human mother by a bear who destroys his bride by biting her throat. Seemingly an act from which reason recoils, for Mérimée it was not a mere fictive invention. Events in the 20th century have demonstrated that he discerned "the duality or the duplicity of our nature . . . this mixture of humanity and bestiality." His triad of untrammeled eroticism was Mérimée's three-sided perception of sexuality: in La Vénus d'Ille the mythic love goddess; in Carmen passion which leads to dementia; and in Lokis naked, animal lust.

Shortly afer he finished *Carmen*, Mérimée's decade of comparative joy with Valentine ended when she took another lover. He suffered agonies even while he mocked himself. "I'm the biggest fool since I placed all my happiness in finding a white crow, far too rare a bird." Gradually he armored himself with indifference. "Nowadays if I saw the most beautiful diamonds at my feet, I wouldn't bend to pick them up since I've no one to give them to."

Friends of his riotous days died off, leaving him in decline. "I am too old," he joked, "and it's rare these days that I do it more than 120 times a month." When his health failed, he wrote the Countess de Montijo: "A short time ago I was stupid enough to

Saint-Beuve called Carmen "a spicier Manon Lescaut served in the Spanish style."

consult a doctor, and naturally he discovered I had three or four fatal diseases. Only two things I'm afraid of: pain and an illness which would make me a burden to others."

He battled asthma, complicated by emphysema, insomnia, loss of appetite, eye-strain and lumbago. He eased his winters in a house in Cannes with Fanny Lagden and her sister supervising his domestic staff. Following a disappointing return visit to Spain, he settled into a routine of Paris in spring, London in summer, and autumn as guest of the empress at Compiègne or at court in Fountainebleau, where he wrote, produced and often acted in entertainments. He never went out after sunset, to avoid chills which aggravated his asthma.

At the end of 1866, Valentine, her lovers gone, welcomed him back. Mérimée was now old and lonely, his passion spent; their friendship survived on a base of affection. He wrote her: "I felt you were taking a thorn out of my heart. Let us speak no more of that, Madame; allow me simply to thank you." He was finally resigned. Jessica McClintoch



Pageantry...unabashed, lavishly embellished collectibles. From Jessica McClintock's shop, 353 Sutter Street. 415/397-0987

Form and Substance in Carmen

Three of the best-known numbers in *Carmen* — the Toreador Song, the *Séguidille* and the Flower Song — give proof of Bizet's remarkable ability to wed musical structure and dramatic meaning.

By WILLIAM ASHBROOK

The premiere of *Carmen* at the Opéra-Comique on March 3, 1875, has often been incorrectly described as a failure — failure is no word to apply to a work performed 50 times in the same theater in less than a year. The impression that this opera was little Obviously, in 1875 *Carmen* was received more harshly by the critics than by the paying public. This harshness was, in part at least, prompted by a score that struck the more fastidious members of that first audience as garish and overly vibrant, and in Paris this impression persisted for a time. A friend of Bizet, Ernest Reyer, the composer of *Sigurd* and *Salammbô*,



Grace Bumbry as Carmen in the 1966 production of *Carmen*, singing the *Séguidille* to Jon Vickers as Don José.

more than a fiasco has developed in part from the sad circumstance that Bizet died on the evening of the 23rd performance (June 3, 1875) without realizing that he had composed a work that would shortly be heard 'round the world, and in part from the largely hostile reviews that followed its premiere. was still not able to feel real enthusiasm when *Carmen* was revived at the Comique in 1883. He wrote in the *Journal des Débats* of April 29, 1883, to explain why he had felt lukewarm toward it and continued to do so:

I was never a warm partisan of *Carmen.* I regretted not finding in

it a high enough affirmation of the doctrines the young composer professed . . . He set himself to playing castanets and stressing his rhythms. He wrote songs and *seguidillas* for Carmen, and for Escamillo "Toréador, en garde!" In short, he the composer of *Djamileb* and *L'Arlésienne* became the author of a Spanish *opéra-comique*. I cannot say that in *Carmen* one finds the culmination of Bizet's genius. Of his talent, at most.

Reyer's comments are colored by his regret that Bizet had not spent his energy writing a major work for the Opéra instead of for a lesser theater, but more revealing is his failure to grasp that Bizet had transmuted his materials in Carmen into something more than an exercise in strenuous local color. From the point of view of today, Carmen is such a familiar work and has been so highly praised that it is too often taken for granted. One way to gauge the merits of such a work is to look closely at some of its most familiar numbers, such as the Toreador Song and the Séguidille (both slightingly dismissed by Reyer) and Don José's Flower Song.

The Toreador Song occurs in Act II at the moment of Escamillo's first entrance, yet the tune of his refrain,

"Toréador, en garde!" is already familiar from the prelude to the opera, where, serving as a second subject, it is heard twice in succession, first in the unison strings and then reinforced by unison woodwinds. The effect here is the opposite of the Duke's "La donna è mobile" in Rigoletto, where it is important that the audience recognize the significance of the catchy tune after having heard it sung through by the tenor. Bizet obviously wants his listeners to have a sense of déjà entendu when Escamillo appears and sings "Toréador, en garde!" That the composer wanted to stress the streak of complacency, of something approaching banality in Escamillo's character is confirmed by Bizet's directions to the singer to perform the refrain "lightly and fatuously."

The Toreador Song employs couplets, one of the most venerable vocal forms associated with the genre of

36



opéra-comique. These consist of two verses each with a different text but both ending in an identical refrain. Instead of composing a simple set of couplets, as Gounod was content to do in Méphistophélès' "Le veau d'or," Bizet has amplified the Toreador Song into the most extensive set piece of his entire score. He expands it further by surrounding it with entrance and exit choruses, and by doubling the refrain each time so that it consists of a solo statement followed by an ensemble statement; near the end of the aria he has inserted a coda - brief but important solo passages rounded out by ensemble cadences. During the aria itself the phrase "Toréador, en garde!" is therefore heard four times, and since it serves as the melodic material for the exit chorus after the aria and again for the ritornello after the chorus, this refrain is heard six times in as many minutes. When Ernest Guiraud prepared his recitative version of Carmen for Vienna in the fall

A sense of *déjà entendu* when Escamillo appears.

of 1875, he obviously thought Bizet had overdone the use of this refrain, for he dropped the exit chorus, while retaining the orchestral *ritornello*.

In spite of all this repetition, Bizet sought to avoid monotony not only by presenting the refrain in contrasting musical textures, but also by varying the dramatic context it represents. Escamillo's Toreador Song describes in the first verse the expectant crowd in the arena eager for the bullfight to begin; the first refrain reenacts the torero's swaggering entrance into the ring, followed by the ensemble statement that gives the crowd's response to him. The Toreador Song is really working on a double level: first, dealing with the events described by the bullfighter, and, secondly, with the entrance of Escamillo into the conflict of the plot of Carmen. The second verse evokes the noise and excitement of the fight itself, and the second refrain gives us first Escamillo's complacent acceptance of the crowd's applause and then the crowd celebrating the successful hero. Again, the refrain conveys a double sense: on the one hand the words tell us of Escamillo looking up into the black eyes of the women in the crowd at the corrida, selecting his next conquest, declaring "L'amour t'attend!" (Love awaits you), and in the coda to this aria, Escamillo applies the same approach to the girls in Lillas Pastia's inn, as Frasquita, Mercédès and Carmen offer themselves to him in turn.



Frank Guarrera as Escamillo in the 1959 production of Carmen.

This passage constitutes the first half of the brief coda. It is marked *piano, espressivo,* the first interchange accompanied by sustained chords for flutes and oboes, the second by clarinets and bassoon, but the third by strings. Bizet wanted to distinguish to save the bullfighter from the knife of the jealous José, the understandably grateful Escamillo invites the smugglers one and all to his next *corrida*, adding in his self-assurance "et qui m'aime y viendra" (and she who loves me will come). Then, as the toreador



the sensuality of Carmen's response from that of the other two gypsy girls, and so he pitches her "L'amour!" in the warm middle register of the voice and adds further significance to it by enlarging the descending interval in her phrase from Frasquita's and Mercédès seventh to a diminished ninth and by marking her phrase *rallentando*, slowing up the tempo.

In Act III Escamillo's refrain recurs in two diverse ways. After Carmen has returned in the nick of time slowly exits, his refrain is heard in the orchestra — clarinets and bassoons, violas and cellos *divisi*. Instead of a jaunty march rhythm, it is accompanied by sinuous chromatic movement, all in the warm key of D flat. Here in place of Escamillo's rather smug view of himself, the altered tonality and harmony of the refrain now allow the audience to observe Escamillo through Carmen's eyes as he slowly saunters away. Just before the curtain falls on Act III, the voice of Escamillo is heard



- Walt	all matter	all int	100 1 1 1 1 1 2 2	
I = Hat to	一個心白	11 1 1 1 1	1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	1
			はなっていは	11
2 trailin	0.646 C 14 M	1 9419 - 73	皆らたらかりま	11
and a		1 +++ + - + +	時日にううつうう	1
2 clayade calli		1		-
2 05 aline 13		4: 2 ~ ~	1) /	
	all the wet. the		V	
2 cm la fa	10. c	1 2# 57 57 5	15 1	
I we the set .	(D. c	A 744 112	20 /	
2 Gritton in lit	4- 0.16 C	174777	10 1	
) Transformed	5:146 c	ALETT	5 %	
	-	12222	1	
Trankally in factory	ф. с	4	N 2	
Triangh	D. c	1 stills	1 1	
frath with a spale		XX		
	Sa. that	SA		
Hangues (torme)		1h		
P	all have	the second		
	and the		44 12 12	-
Distan	(D: Wit CANT	- here - manufacture		-
	D. WIL E arre	the atter and	a x x x x M x x	*
with	KIN CAM	1112 1 1 11	المن المن المن	-1
1. 1-	1 *	1		
musi	B. I'll = Alle			
Colongenta	D: 6666 - 190	P .		
Carmen (1)	J. bill C Mart	4		
tue Officer	Hitte /	F		
	9:1410			
Glennille				
- Liggens Junga	9:1410			
Time Derever	ap - gran the second	14.		
Bally and Must	9 uno di	21.21-		
				**
Tierselly	19141 dent	1717 - 13		**
C. Datur.	2140-	ション・レ	27 2	14

The beginning of the Toreador Song, from Bizet's manuscript score in the Bibliothèque Nationale in Paris.

offstage singing his refrain in its usual form up to the last phrase, but now "L'amour t'attend" is a leisurely ascent to the high F. The voice is a distant call to Carmen, but to poor José it is a challenge that drives him to desperation.

In the final scene Escamillo's refrain is heard two more times. As the bullfighter enters with Carmen on his arm, the crowd greets him with his tune. For the first time since the pre-lude, it comes back in brisk 2/4, instead of the more expansive 4/4 that Escamillo himself favors. And, instead of his home key of F, the tune is now in bright A major, the key of the pre-lude. The last time the refrain is heard, the chorus sings it offstage,

now in F-sharp major, and it accompanies the final moments of the struggle between Carmen and José. The crowd sings "I'amour t'attend" as they pour out of the arena, and they discover that it is not love but death that has awaited Carmen. These two recurrences of Escamillo's refrain in the final scene correspond to the situations described in his aria in Act II, but now the two levels of meaning have fused with a jolt of tragic irony.

In contrast to the Toreador Song, which recurs through the score like an emblematic thread, the aria that is commonly referred to as the *Séguidille* uses material that is restricted to this single number. Bizet's name for it in the score, by the way, is not *Séguidille*, but "Chanson et duo," even though the voices barely overlap in the course of this number. A seguidilla, we are told by Willi Apel in the *Harvard Dictionary of Music*, is

> a national dance from . . . southern Spain in fast triple time, similar to the bolero but quicker. It is sung and danced to the accompaniment of castanets and guitar, with four bars of castanet rhythm recurring after each verse (*copla*).

And then he goes on to specify:

In the first act of Bizet's *Carmen* there is a *Séguidille* which unfortunately is not a very good example of the species.

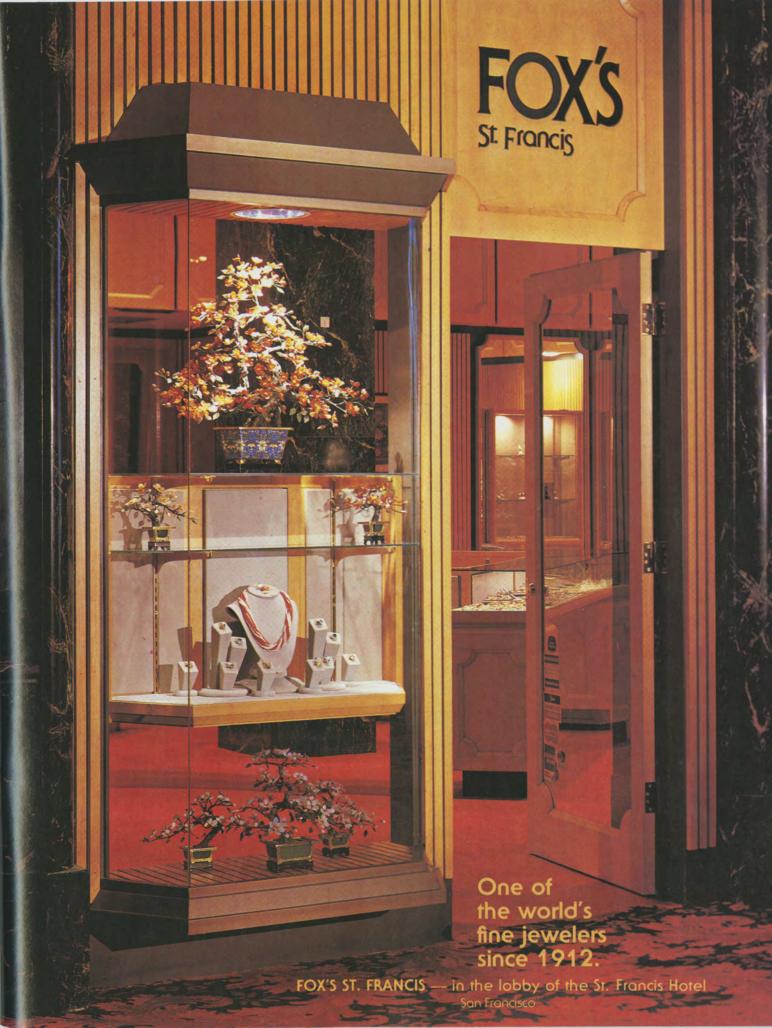
Bizet's purpose at this point of his drama was not to compose a classic exemplar of the genre, but to use the dance as a dramatic idea linking episodes of dance-song, recitative and duet for what is certainly the most original number in the opera from a structural point of view.

Most aria texts fit into three general categories: arias of selfintroduction (like Carmen's Habañera

The *Séguidille* presents a miniature scene of reversal.

or Rodolfo's "Che gelida manina"), narratives (like José's Flower Song or Azucena's "Condotta ell'era in ceppi"), or arias of emotional analysis (like Micaëla's aria in Act III or Aida's "Ritorna vincitor"). Carmen's Séguidille fits into none of these categories; rather it presents a moment of ongoing interaction. In fact it is a miniature scene of reversal: as it starts, Carmen is José's prisoner, but by the end of it he has freed her and has become in effect her prisoner.

Bizet has created an unconventional form to depict this dramatic situation, but he is careful to lend it the appearance of unity. Through much of the aria he maintains the triple rhythm of the dance. He dispenses with the castanets and guitars, although he suggests the latter by pizzicato strings. Since Carmen's wrists are tied, the castanets are impractical. But twice he moves from the triple meter to 4/4, first when Carmen declares she could easily return José's love, and a few measures later, when José, echoing her phrase but transposing it up a whole tone, asks if she will return his love.





Parliament

Lights

Our promise starts with the hollow tip at the end of our cigarette.

It keeps your lips from touching the tar that builds up on the filter. Flush filters can't do that.

Which is why Parliament Lights are so tastefully light.

And doesn't that sound promising?

Available in Soft Pack, Box and 100's. Only Parliament Lights has the famous recessed filter.

Soft Pack: 9 mg''tar,''0.7 mg nicotine—Box: 8 mg''tar,''0.6 mg nicotine—100's: 11 mg''tar,''0.9 mg nicotine av. per cigarette, FTC Report Mar.'81.

Warning: The Surgeon General Has Determined That Cigarette Smoking Is Dangerous to Your Health.



Internationally renowned mezzosoprano Teresa Berganza sings the title role in Carmen for the first time in this country. She first portrayed the Bizet heroine to great acclaim at the Edinburgh Festival in 1977 and repeated the role at the Opéra-Comique in Paris and in Hamburg last year. Other recent engagements include Charlotte in Werther at Covent Garden and in Aix-en-Provence, the title role in La Cenerentola and Cherubino in Le Nozze di Figaro in Paris and Ruggiero in Handel's Alcina in Aix. In 1956 Miss Berganza won the voice competition at the conservatory in her native Madrid, which led to her professional debut in a performance of Schumann's Frauenliebe und Leben at the Madrid Atheneum. She made her operatic debut the following year performing Dorabella in the Aix-en-Provence Festival production of Così fan tutte. In 1958 she received an invitation to appear at Glyndebourne as Cherubino, and that same year made her American debut in Dallas, performing Neris in Medea opposite Maria Callas and the title role of L'Italiana in Algeri. She also debuted that year at La Scala as Isolier in Le Comte Ory. Since then she has appeared at major opera houses throughout the world, including the Vienna State Opera, Covent Garden, the Paris Opera, the Metropolitan Opera and the Teatro Colón in Buenos Aires. Especially noted for her interpretations of Rossini and Mozart, she made her San Francisco Opera debut in 1968 as Rosina in Il Barbiere di Siviglia and returned the following two seasons as Cenerentola and Dorabella. Miss Berganza also devotes much attention to concert and recital. In 1980 she made a tour of Japan and Hong Kong and this year has been heard in recital in

Paris and Munich and at festivals in Luxembourg, and at Divonne and Aix-en-Provence in France. She has made numerous opera and recital recordings for London Records and Deutsche Grammophon.

'K()FII



First place winner in the Grand Finals of the 1978 San Francisco Opera Auditions, soprano Rebecca Cook sings Micaëla in Carmen and Gerhilde in Die Walküre. She made her San Francisco Opera debut in 1979 as the Fifth Maidservant in Elektra and Fiordiligi in the student matinee and family-priced performances of Cosi fan tutte. Last season she appeared in Die Frau ohne Schatten and sang Barena in Jenufa, the First Lady in The Magic Flute and a Fortuneteller in Arabella. Miss Cook made her professional debut as Cio-Cio-San in Madama Butterfly with Hidden Valley Opera and repeated that role as a member of the 1978 Merola Opera Program at Stern Grove. During the 1979 Spring Opera season she performed in the ensemble of Death in Venice and sang Mary Seaton in Thea Musgrave's Mary, Queen of Scots. She returned in 1980 as Katherine de Vauxelles in The Vagabond King and this year was heard as the Countess in The Marriage of Figaro, a role she also sang at the Carmel Bach Festival in 1980. The soprano studied with Margaret Harshaw at Indiana University, where her roles included Violetta, Tosca, Cio-Cio-San, Amelia in Un Ballo in Maschera and the title role in Floyd's Susannah. As a recitalist, she has appeared with the symphony orchestras of Indianapolis, St. Louis, Omaha and Fort Wayne, at the Carmel Bach Festival and, most recently, at U.C. Berkeley in the Verdi Requiem. For two years Miss Cook participated in the San Francisco/Affiliate Artists-Opera Program. In 1980 she portrayed Mariane in the world premiere of Kirke Mechem's *Tartuffe* with the American Opera Project.



PAMELA SOUTH In her seventh consecutive year with the San Francisco Opera, soprano Pamela South is heard as Poussette in Manon and Frasquita in Carmen. During the first Summer Festival she appeared as Zerlina in Don Giovanni and Drusilla in L'Incoronazione di Poppea, and in the past three fall seasons sang Lola in Cavalleria Rusticana, Karolka in Jenufa, Despina in Così fan tutte and Musetta in La Bohème. She won critical acclaim for her comic talents as the Prima Donna in Viva la Mamma and the title role in La Perichole with Spring Opera Theater and has also performed in Titus, The Italian Girl in Algiers and Transformations with that company. A member of the Merola Opera Program in 1974, Miss South toured with Western Opera Theater in 1975 and 1976 in such roles as Susanna in The Marriage of Figaro and Zerlina in Don Giovanni. Other Mozart roles include both Pamina and Papagena in The Magic Flute. She will sing Pamina with Opera/Omaha in 1982. California audiences have also heard her with the San Francisco Pops under Arthur Fiedler, in the B Minor Mass at the Carmel Bach Festival, in performances of Messiah and Poulenc's Gloria throughout the state, and most recently, with the San Diego Symphony under Kurt Herbert Adler. This summer she also sang the soprano lead in Fables, an opera by Hugh Aiken produced by Central City Opera. In 1979 she sang the title role in Daughter of the Regiment with the Portland Opera. Miss South spent two years as an Affiliate Artist in the San Francisco/Affiliate Artists-Opera Program.

PROFILES



SUSAN QUITTMEYER Susan Quittmeyer sings four roles this season: Rosette in Manon, Mercédès in Carmen, the Priestess in Aida and Waltraute in Die Walkure. Her performance as Cherubino in the 1981 Spring Opera Theater production of The Marriage of Figaro marked her third consecutive year with SPOT, following appearances in La Traviata in 1979 and Susa's Transformations in 1980. She portrayed Hermione in John Harbison's Winter's Tale and Elmire in Kirke Mechem's Tartuffe in the two worldpremiere productions that inaugurated the American Opera Project. The mezzo-soprano made her San Francisco Opera debut during the 1979 season as La Ciesca in Gianni Schicchi and Dorabella in Così fan tutte, and during the 1980 fall season was heard in Simon Boccanegra, Die Frau ohne Schatten, Jenufa, La Traviata and Madama Butterfly. She has also appeared with the Asolo Opera Theater in Florida, the Opera Theater of St. Louis and as an apprentice with the Santa Fe Opera in 1978. In 1980 she sang Siebel in Faust with the Baltimore Opera. Miss Quittmeyer was the U.S. Steel Affiliate Artist in the San Francisco/ Affiliate Artists-Opera Program, and in March of this year appeared as Giulietta in The Tales of Hoffmann with the Mobile Opera. In April she portrayed the Composer in the Los Angeles Opera Repertory Theater production of Ariadne auf Naxos, and in July was heard as a soloist in Beethoven's Ninth Symphony with the San Francisco Symphony Orchestra.

FRANCO BONISOLLI

Acclaimed for a vast repertoire ranging from Monteverdi to Menotti, Italian tenor Franco Bonisolli sings Don José in *Carmen*. He made his San Francisco Opera debut on the



opening night of the 1969 season as Alfredo in La Traviata, a role he also portrayed on film opposite Anna Moffo. Other French roles in his repertoire include Nadir in Les Pêcheurs de perles, Des Grieux in Manon, Vasco da Gama in L'Africaine, Arnold in Guillaume Tell with its 18 high Cs, and the title roles in Faust, Les Contes d'Hoffmann, Benvenuto Cellini, La Damnation de Faust and Werther. He also sings such rarities as Rossini's La Donna del Lago and L'Assedio di Corinto, Gluck's Paride ed Elena, Giordano's Fedora and works by Scarlatti and Pergolesi. Bonisolli has appeared in all of the world's principal opera houses and at the festivals of Bilbao, Verona and Salzburg. Engagements during the 1980-81 season included Il Trovatore and Guillaume Tell in Hamburg, Carmen, Otello and Andrea Chenier in Nice, Faust in Monte Carlo, L'Africaine at Covent Garden, La Bohème, Tosca, Rigoletto and Il Trovatore in Berlin and Turandot in Paris opposite Montserrat Caballé. Bonisolli made his debut as Ruggero in La Rondine at the Festival of Two Worlds in Spoleto and then was heard there in The Love for Three Oranges and The Saint of Bleecker Street. A frequent recitalist, he has recently been applauded at the Brucknerhaus in Linz, the Konzerthaus in Vienna and in Monte Carlo. Bonisolli's credits include several opera films and recordings and appearances on radio and television.

SIMON ESTES

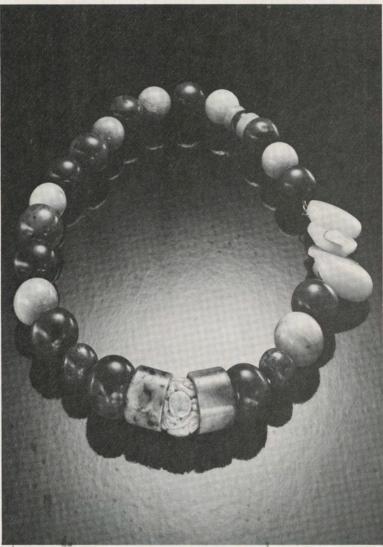
Following triumphs as the Flying Dutchman and as King Marke in *Tristan und Isolde* during the last two San Francisco Opera seasons, American bass-baritone Simon Estes returns as Escamillo in *Carmen* and Amonasro in *Aida*. He made his local debut as Carter Jones in the American premiere of Gunther Schuller's



The Visitation in 1967, also singing Colline in La Bohème, and was heard in the 1972 season as Ramfis in Aida, Raimondo in Lucia di Lammermoor and Don Pedro in L'Africaine. In recent years he has made a series of important debuts: as Oroveso in Norma with the Metropolitan Opera, as Arkel in Pelléas et Mélisande at La Scala and as King Philip in Don Carlos at the Vienna State Opera. He made world headlines as silver medalist in Moscow's Tchaikovsky Competition in 1966, and again in 1978 when he was the first black man to sing at Bayreuth, where he created a sensation in the title role of Der Fliegende Holländer. He sang the part 18 times in three successive Bayreuth Festivals and elsewhere has performed Wotan in Das Rheingold, Die Walküre and Siegfried. Other leading roles in his repertoire include the four villains in Les Contes d'Hoffmann, the title roles in Boris Godunov and Attila. Sarastro in The Magic Flute, Orest in Elektra and Pizarro in Fidelio. In 1977 he sang the title role in a historic production of Verdi's first opera, Oberto, in Bologna and in 1979 was the Pharaoh in a revival of Rossini's Mosè at La Scala. Estes performed William Schumann's A Free Song at the gala program inaugurating the Concert Hall at the Kennedy Center, in the 25th anniversary celebration of the United Nations in San Francisco, in Beethoven's Ninth Symphony for the opening of the 1972 Olympic Games in Munich and at the inaugural concert of Giulini's tenure with the Los Angeles Philharmonic in 1978.

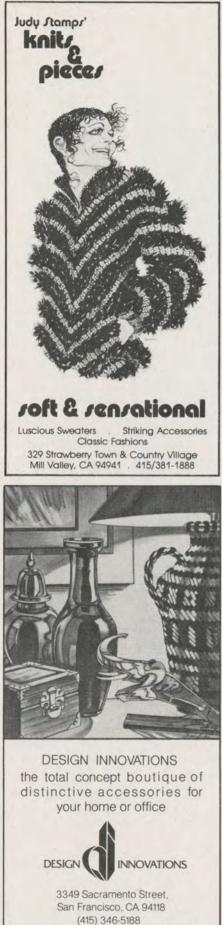
DAVID EISLER

A co-winner of the 1977 Grand Finals of the San Francisco Opera Auditions, tenor David Eisler sings Remendado in *Carmen* and Arturo in *Lucia di Lammermoor* in his second



Jewelry · Correct Accessories · 219 Sutter St. · San Francisco · 981-6307





Monday thru Saturday 10 A.M. to 6 P.M.



season with the San Francisco Opera. In 1978 he was heard in Billy Budd, Lohengrin, Der Rosenkavalier and La Bohème. He made his Spring Opera debut in 1977 as Prunier in La Rondine and has since appeared with that company in two Offenbach roles: Paquillo in La Perichole in 1979 and Fritz in The Grand Duchess of Gerolstein this year. As a member of the 1977 Merola Opera Program he performed Don Giovanni in Gazzaniga's Il Convitato di pietra. Eisler has toured with the Canadian Opera Company as Prince Ramiro in La Cenerentola and has performed with the Opera Theater of Western Michigan as Alfredo in La Traviata and with Central City Opera in the title role of Candide. He has twice visited South Africa, appearing with the Transvaal Opera Company in Johannesburg as Johann Strauss, Jr., in The Great Waltz and the Caliph in Kismet, a role he also portrayed with the San Francisco Civic Light Opera.

JAKE GARDNER

Baritone Jake Gardner returns to the San Francisco Opera to portray De Brétigny in Manon, Dancairo in Carmen and Enrico in the student and family matinee performances of Lucia di Lammermoor. He made his company debut during the 1979 season as Sonora in La Fanciulla del West and Guglielmo in Così fan tutte, following his success as James Stuart in the Spring Opera production of Thea Musgrave's Mary, Queen of Scots earlier that year. Gardner created the role in the Musgrave opera at the 1977 Edinburgh Festival and repeated his portrayal in Norfolk, Virginia; in Stuttgart, Germany; in a concert of excerpts from the opera at Wolf Trap Park; and on records. Gardner recently received international attention when he per-



formed Dr. Falke in the San Diego Opera production of Die Fledermaus opposite Joan Sutherland and Beverly Sills and subsequently was featured in the final quartet from Il Trovatore on the nationally televised gala concert from Lincoln Center with Miss Sutherland, Marilyn Horne and Luciano Pavarotti. For the past two summers he has appeared at the Spoleto Festival USA, first in Susa's Transformations and then in the world premiere of a trilogy of works by Stanley Hollingsworth, singing in The Selfish Giant and The Mother. In 1979 he was heard in the American premiere of Michael Tippett's The Ice Break with the Opera Company of Boston. He made his New York debut in Massenet's Le Cid in 1976 and later participated in the recording of the opera. This was followed by an appearance with the Opera Orchestra of New York as Zurga in Les Pêcheurs de perles opposite Nicolai Gedda. He has sung with the Washington Opera in Die Zauberflöte, with the Houston Grand Opera in Faust, with the Opera Company of Boston in La Bohème, with Opera/Omaha in Il Barbiere di Siviglia, with the San Antonio Symphony in Cosi fan tutte, with Arizona Opera in Don Giovanni and in Chautauqua in Eugene Onegin.

KEVIN LANGAN

Following a variety of roles during his debut season with the San Francisco Opera last year, including the Old Hebrew in Samson et Dalila, Pietro in Simon Boccanegra and Count Lamoral in Arabella, bass Kevin Langan sang Masetto in Don Giovanni and the Night Watchman in Die Meistersinger during the first Summer Festival and returns this fall as the Old Convict in Lady Macbeth of Mtsensk, Zuniga in Carmen, the First Traveling Artisan in Wozzeck



and the King in Aida. At Indiana University he performed over 15 leading roles such as Figaro and Dr. Bartolo in The Marriage of Figaro, Don Alfonso in Così fan tutte, Sarastro in The Magic Flute, Daland in The Flying Dutchman, Méphistophélès in Faust and Pimen in Boris Godunov. A protégé of the late Wal-ter Legge and soprano Elisabeth Schwarzkopf, Langan made a highly acclaimed recital debut in London's Wigmore Hall in 1979. Recent engagements include Sarastro with the Opera Company of Philadelphia and the Opera Theatre of St. Louis under Julius Rudel. Langan was a member of the Merola Opera Program in 1979 and 1980 and was awarded the Leona Gordon Lowin Memorial Award in the Grand Finals of the 1980 San Francisco Opera Auditions. This summer he was a soloist in the Stern Grove concert conducted by Kurt Herbert Adler. Langan will make his New York City Opera debut next year as Raimondo in Lucia di Lammermoor.



TIMOTHY NOBLE Following his debut with Spring Opera Theater as Agamemnon in *The Cry of Clytaemnestra*, a role he created at the work's world premiere at Indiana University, baritone Timothy Noble made his first ap-





The priceless asset of a Rolls-Royce.

Built by hand and built to last, a Rolls-Royce is a masterpiece of a motor car. And as one of the select Rolls-Royce Authorized Dealerships appointed to sell, lease and service Rolls-Royce and Bentley motor cars, we invite you to select the masterpiece that was meant for you.

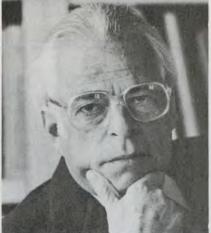


BRITISH MOTOR CARS

901 Van Ness at Ellis San Francisco 776-7700

© Rolls-Royce Motors Inc. 1981

pearance with the San Francisco Opera as Albany in Reimann's Lear, which inaugurated the first Summer Festival. He returns this fall as a sergeant in Manon, a shop man and an officer in Lady Macbeth of Mtsensk, Morales in Carmen and the King of Spain in Le Cid. As a student at Indiana University, Noble also appeared as Michele in Il Tabarro, the four villains in The Tales of Hoffmann, Robespierre in John Eaton's Danton and Robespierre, and in the title roles of Rigoletto and Don Giovanni. He has sung Schaunard in La Bohème with the Indianapolis Opera and has been heard with the symphony orchestras of Indianapolis, Atlanta and St. Louis. Noble recently performed Germont in La Traviata with Colorado Summer Opera and was soloist in a Rodgers and Hammerstein concert with the Chicago Symphony at the Ravinia Festival. He makes his European debut in March 1982 as Miller in Verdi's Luisa Miller in Nancy, France.



KURT HERBERT ADLER Kurt Herbert Adler, in his 28th and final year as head of the San Francisco Opera, is conducting both casts in the new production of Carmen. His long career in musical theater spans five decades and two continents. Although trained (in his native Vienna) as a musician and thoroughly experienced as a musical coach, chorus director and conductor, he has since the beginning of his career in 1928 been involved in the administrative side of his craft as well. When he first came to the United States in 1938, he joined the Chicago Opera as chorus master and conductor, but soon found himself assuming business tasks, organizing a new chorus in 1940 and negotiating the company's first union chorus contract. Three years later he arrived in San Francisco, to direct the chorus



and conduct, but again he quickly took on a variety of producing responsibilities. Within a few years he had become the invaluable right hand to Gaetano Merola, the Company's founder. When Merola died suddenly in 1953, the Opera Association Board turned to Adler to head the Company as artistic director. He assumed his present title, general director, in 1957. Throughout his tenure, he has promoted the cause of opera and the arts nationwide, not just in San Francisco. He has been highly active in the formulation of federal policy on the arts, serving for a number of years on the Opera-Musical Theater Panel of the National Endowment for the Arts. and, at present, as a presidentially appointed member of the National Council on the Arts, the advisory body to the Endowment. He was also instrumental in the creation of OPERA America, the international service organization for professional opera, and is presently its vice president and a member of its executive committee. Realizing that the growth of opera as an American art form required the development of native voices, he has devoted much effort to generating working opportunities for American singers to learn and grow. The San Francisco Opera affiliate organizations he created - Western Opera Theater, Spring Opera Theater, the Merola Opera Program and San Francisco Opera Auditions, Brown Bag Opera, San Francisco/Affiliate Artists-Opera Program and the American Opera Project — have all yielded a wealth of talented performers, many of whom are now featured members of opera companies throughout the United States and Europe, as well. The affiliate programs of the Company have also enabled him to champion energetically the development of contemporary composition, something the financial exigencies of international grand opera do not always permit. Wherever possible he has also included new works in the Company's international seasons, such as the American premiere of Reimann's Lear, with which he launched the new Summer Festival this year. Yet Adler has always remained close to the actual performance of music as conductor and instructor. Since 1943 he has conducted for San Francisco Opera, among others, works of Verdi, Puccini, Gounod, Mascagni and Leoncavallo, as well as Mozart and Wagner. Recent conducting assignments

include Die Meistersinger von Nürnberg this year during the first Summer Festival, Tristan und Isolde last fall, and this fall's triumphant Golden Gate Park Concert with Montserrat Caballé and Marilyn Horne.



JEAN-PIERRE PONNELLE One of the world's most noted directors and designers, Jean-Pierre Ponnelle directs his first French opera at the War Memorial with his new production of Carmen. His productions of Der Fliegende Holländer, La Bohème, Turandot, Idomeneo, Il Prigioniero and the American premiere of Lear, which inaugurated the first Summer Festival this year, have attracted international attention. Ponnelle made his American debut as designer with the San Francisco Opera premieres of Orff's Carmina Burana and The Wise Maiden in 1958 and returned the following season to design another prestigious American premiere, Strauss' Die Frau ohne Schatten. In 1968 he began to assume dual responsibility as director-designer, producing Il Barbiere di Siviglia and Così fan tutte for the Salzburg Festival prior to his American debut in that capacity with the San Francisco Opera's much admired 1969 production of La Cenerentola. Local audiences have subsequently seen his productions of Così fan tutte, Otello, Tosca, Rigoletto, Gianni Schicchi, Cavalleria Rusticana and I Pagliacci. Recent Ponnelle productions elsewhere include a Mozart cycle in Cologne, a Monteverdi cycle and Mozart's Lucio Silla in Zurich, the Ring cycle in Stuttgart, Don Carlos, L'Elisir d'Amore and L'Italiana in Algeri in Hamburg, Pelléas et Mélisande at La Scala and Munich, Falstaff at Glyndebourne, Le Nozze di Figaro, Don Giovanni, Die Zauberflöte and Les continued on p. 62



It's CBS Cable, starring Jane Alexander as Calamity Jane. Pat Carroll, as Gertrude Stein and The Kraft Music Hall as The Kraft Music Hall.

With Jack Gilford playing the roles of Jack Gilford.

And Count Basie playing the piano.

And Norman Lear playing straight man to a bunch of 12 year old eggheads. With comedy and drama, theater and cinema, ballet and cabaret. And some programs you just can't put a name on. Like Botanic Man, an off-beat, on-going love story between a man and nature. And Signature, a strangely intriguing interview show.

That's the kind of fresh innovative cultural programming you'll find on CBS Cable, starting October 12th; in rotating three hour program blocks, 12 hours a day, 7 days a week.

So the curtain goes up when you want it to. And where you sometimes want it to. In the privacy and comfort of your own home.

Don't call your ticket broker for details, call your local cable operator.

But hurry. The first act is about to start.



These organizations are just a few of the many which deserve your support. Won't you join us, as we have joined the thousands of others giving of their time, talent and resources, to build better communities?

Special Olympics March of Dimes Girl & Boy Scouts of America

Y.W.C.A./Y.M.C.A.

Children's Hospital of Orange County (CHOC)

Children's Hospital & Health Center/San Diego

Children's Hospital/Stanford University

Martin Luther King Hospital Foundation

National Foundation of Wheelchair Tennis

Irvine Youth Athletic Association

Scripps Ranch Little League (San Diego)

Santa Clara Swim Club

Alameda Boys Club

Congress for Racial Equality (CORE)

United Way

Junior Achievement of Southern California

University of California, Los Angeles (UCLA) School of Architecture & Urban Planning

Peace Officer's Association (Santa Clara & Orange County)

International Association of Fire Fighters

American Cancer Society

Arthritis Foundation/Stop Arthritis Telethon

Paralyzed Veterans of America

Epilepsy Society

Girls' & Boys' Clubs of America

University of California, Irvine (UCI) Sports Associates Big Brothers of America

Foster Parents' Association



Homebuilding Is Our Business... Community Building Is Our Goal...

Our Tradition Personal Homes in a Changing World PONDEROSA HOMES

One of the ÆTNA LIFE & CASUALTY Companies



* Teresa Berganza





Franco Bonisolli

Simon Estes



Franco Bonisolli, Teresa Berganza



Pamela South, Simon Estes, Susan Quittmeyer



Teresa Berganza, Simon Estes



Rebecca Cook





Teresa Berganza

Why not spend the night...



in your own Nob Hill Timeshare Suite.

Cancel that long drive home and enjoy the convenience of city living without the expense of a luxury hotel. Owning a suite at Powell Place allows you the flexibility of a weekend or week whenever you want it.

Located across from Stanford Court, steps away from cable cars, restaurants, shops and entertainment.

Suites include full kitchen, daily maid service, 24-hour switchboard and security, room service and a private concierge.

Purchase is fee simple in 7-day increments. (2 night minimum stay). Buyers receive a grant deed. and title insurance policy.

Timeshares may be resold, rented or traded for other prestigious resorts worldwide. Full purchase prices paid ONE TIME ONLY (not an annual fee) range from \$6,500 to \$13,750* plus a nominal yearly maintenance fee.

Favorable financing available. Seller pays all escrow and closing costs plus title insurance.

Call as Shares are limited: In California (1) 800-652-1530 or (415) 362-7022



730 Powell Place, San Francisco, CA 94108

***PRICES SUBJECT TO CHANGE**

This new production of *Carmen* was made possible in part through the generosity of friends of Kurt Herbert Adler as a tribute to the unique contribution he has made to the San Francisco Opera.

New Production

Opera in four acts by GEORGES BIZET

Text by HENRI MEILHAC and LUDOVIC HALÉVY

based on the novella by PROSPER MÉRIMÉE

Critical edition by Fritz Oeser by arrangement with Magnamusic-Baton, Inc., for Alkor Edition, publisher and copyright owner.

Carmen

CAST

Moralès

Micaëla

Zuniga

Carmen

Manuelita

Frasquita

Mercédès

Le Dancaïre

Lillas Pastia

Escamillo

Guide

Le Remendado

Don Iosé

(in order of appearance)

Conductor Kurt Herbert Adler Production Jean-Pierre Ponnelle Set Designer Jean-Pierre Ponnelle Costume Designer Werner Juerke* Lighting Designer

Thomas Munn Sound Designer

Roger Gans Chorus Director Richard Bradshaw

Musical Preparation Philip Eisenberg James Johnson

Philip Highfill Prompter Philip Eisenberg

Assistants to Mr. Ponnelle Julian Hope* Vera Lucia Calabria

Stage Manager Jerry Sherk

San Francisco Boys Chorus William Ballard, Director

Girls Chorus San Francisco Elizabeth Appling, Director

Scenery constructed in San Francisco Opera Scenic Studios

Principals' costumes executed by Boerye Edh of Royal Opera, Stockholm

Other costumes executed by San Francisco Opera Costume Shop

First performance: Paris, March 3, 1875 First San Francisco Opera performance:

October 1, 1927

SATURDAY, OCTOBER 10 AT 8:00 WEDNESDAY, OCTOBER 14 AT 8:00 SUNDAY, OCTOBER 18 AT 2:00 THURSDAY, OCTOBER 22 AT 7:30 MONDAY, OCTOBER 26 AT 8:00 FRIDAY, OCTOBER 30 AT 8:00 TUESDAY, NOVEMBER 3 AT 8:00

Radio broadcast on October 31 at 11:00 AM

Latecomers will not be seated during the performance after the lights have dimmed, in order not to disturb those patrons who have arrived on time. Please do not interrupt the music with applause. The use of cameras and any kind of recording equipment is strictly forbidden.

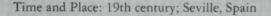
Rebecca Cook Franco Bonisolli Kevin Langan Teresa Berganza Claudia Siefer Pamela South Susan Quittmeyer Jake Gardner David Eisler Alan Blumenfeld* Simon Estes Manoel Felciano Geoffrey Leland, Oct. 22, 30

Timothy Noble

Soldiers, townspeople, children, cigarette girls, gypsies *San Francisco Opera debut

TIME AN	D PLACE: 19th century; Seville, Spain
ACT I	A street in Seville
	INTERMISSION
ACT II	Lillas Pastia's tavern
	INTERMISSION
ACT III	In the mountains
	INTERMISSION
ACT IV	Outside the arena

The performance will last approximately three and one-half hours.



ACT I

- INTRODUCTION Corporal Moralès and his men are resting outside the guardhouse as Micaëla comes looking for Don José.
- MARCH AND CHORUS OF STREET URCHINS The change of guard arrives, among them José and Lieutenant Zuniga. Zuniga questions José about the nearby cigarette
- factory and the girls who work there.
 CHORUS OF CIGARETTE GIRLS The cigarette girls leave the factory for a brief break. The men await a glimpse of Carmen.
- HABAÑERA When Carmen appears, she flirts with them and gives a flower to José.
- SCENE The girls return to work and José is left alone.
- 6. DUET Micaëla returns and gives José a letter from his mother. She leaves when he begins to read the letter, which advises him to marry and settle down.
- CHORUS Screams are heard from the cigarette factory. Zuniga sends José to find out the cause of the disturbance. José returns with Carmen and another girl, Manuelita, who has a knife wound on her face inflicted by Carmen.
- SONG AND MELODRAMA When Carmen refuses to speak, Zuniga orders José to tie her hands and take her to prison. Zuniga leaves to make out the warrant for Carmen's arrest.
- SEGUIDILLA AND DUET Carmen hints to José about a rendezvous at her friend Lillas Pastia's tavern, and José agrees to let her escape.
- 10. FINALE When Zuniga returns with the warrant, Carmen breaks free as she is being led off to prison. José is arrested.

ACT II

- 11. GYPSY SONG Carmen and her gypsy friends Frasquita and Mercédès sing and dance at Lillas Pastia's tavern. At closing time the innkeeper begs the soldiers to leave. Zuniga tells Carmen that José has been released from prison.
- 12. CHORUS AND ENSEMBLE A torchlight procession announces the arrival of the torero, Escamillo.
- TOREADOR SONG Escamillo acknowledges the soldiers' toast and describes the excitement of the bullfight. He is attracted to Carmen, who

encourages him. As the soldiers leave, Zuniga promises to return.

14. QUINTET

Dancaïre and Remendado come to ask the three gypsy girls to join them in a smuggling expedition.

15. CANZONETTA

José arrives and gives Carmen the gold piece she sent him along with a file while he was in prison. He explains that his soldier's honor prevented him from trying to escape.

16. DUET

Carmen dances for José, but when retreat sounds, he starts to leave for the barracks. She taunts him and challenges him to follow her to the mountains.

17. FINALE

Zuniga returns. The two soldiers fight and are disarmed by the smugglers. José has no choice but to join the band of smugglers.

ACT III

 INTRODUCTION The smugglers are at work in the mountains. Carmen has become fed up with José's jealousy.

19. TRIO

Frasquita and Mercédès read their own good fortune in the cards. When Carmen takes her turn, she finds only death. Dancaïre asks the girls to distract the customs men on duty.

20. ENSEMBLE

The girls agree and depart, leaving José alone on guard.

21. AIR

Micaëla appears with a mountain guide. She runs off as Escamillo arrives.

22. DUET

José challenges Escamillo to a duel. Carmen intervenes as the smugglers re-enter and break up the fight.

23. FINALE Escamillo invites the band of smugglers to his next bullfight. Micaëla is discovered hiding. She tells José that his mother is dying. He leaves with her, but warns Carmen that they will meet again.

ACT IV

24. CHORUS

The crowd gathers outside the arena for the bullfight.

- 25. CHORUS AND SCENE When Carmen and Escamillo appear, Frasquita and Mercédès warn her that José is in the crowd. Carmen waits alone outside the arena.
- 26. DUET AND FINAL CHORUS José confronts Carmen and begs her to return to him. She refuses and returns his ring. Realizing that Escamillo is her new lover, he kills her.

IN TIMES LIKE THESE

WHY GAMBLE?

In 1981 alone these salespeople have made selling at McGuire Real Estate our most successful year ever!

CONGRATULATIONS!

Let us make it successful for you, too!

PATRICIA ARACK HAROLD BAER ALEXANDRIA BASTIAN LUCIA BAXTER DANIEL BRADY NANETTE CORBETT MICHAEL DRISCOLL CATHERINE EPSTEIN ALLAN FEDOR DIANE FITZPATRICK LOUISE IACONA HENRIETTA LAVER JENNIFER BAUER **CHARLES MOORE** FLORIAN MOORE DAVID PAPALE **JIM PERRY** PATIENCE PRIBUSS TOMAS REGALADO D. NANCY REILLY JOSEPH RYCHETNIK **RICHARD SAX** JACKIE SAX SLATER SMITH PENNY STACK WAYNE TAVES

If you are an experienced salesperson who wants a career in real estate, please contact: Allan Fedor



PRIME PROPERTY/PROPERLY REPRESENTED

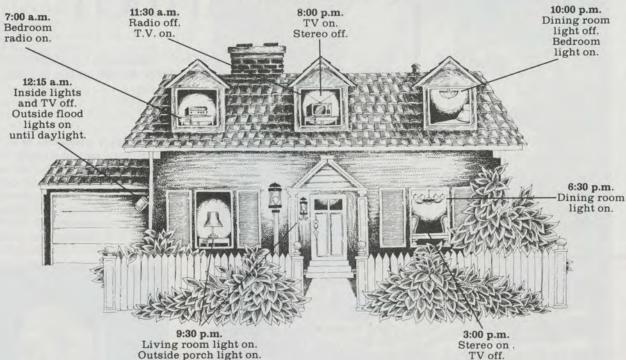
2221 Filbert Street, San Francisco, California, 94123 (415) 929-1500



EMPORIUM·CAPWELL

who's watchin WHILE YOU'RE





You've been planning this evening for months. But there's one thing you may have overlooked. Protecting your home from burglars while you're away.

But it's not too late. Because BSR has developed a security system so easy to install, you can set it up just moments before you leave.

It's the System X-10. And it lets you protect your home instead of just worrying about it.

80% of burglaries occur during daytime hours.

This incredible, but accurate statistic puts protecting your home in a whole new light. And gives the BSR System X-10 Timer a definite advantage. Because in addition to being able to automatically turn lights on and off, it can do what most other timers can't. Turn television sets, appliances, and

If you would like to see the warranty on this product, at no charge, before ordering by mail or phone, write to: Emporium-Capwell, P.O. Box 3901, San Francisco, CA 94119 Phone Orders: Call toll free 24 hours a day from San Francisco or Oakland, 957-0111. Elsewhere in Northern California (800) 772-3175.

*Convenient Credit Terms Available for Major Purchases of \$100 or More. Use our new Homemaker Account: No Down Payment and Extended Terms.

Stereo on . TV off.

stereos on and off automatically during the day. So your house not only looks, but sounds lived-in as well.

Most Burglars stay away if they think you're home. Burglars look forward to your absence, too. Because it gives them plenty of uninterrupted

working time. But with the BSR System X-10 you can protect your home for a lot less

money than you think. Since the System X-10 Timer and Modules plug into ordinary outlets and use your home's existing wiring, there's no costly installation of any kind. The System X-10 costs about \$150.00 for an average home. And uses less than 3¢ worth of

electricity a day to run. A small price to pay to put your mind at ease when you're away.

Available at all Emporium-Capwell Audio Video Centers.

Important Information: Payment of your purchase in full within 25 days after the closing date on your statement will avoid a Finance Charge. Finance Charges will be based on the previous balance before deducting any payments or credits. Periodic rates of 11/2% per month on the balance under \$1000 and 1% on balance in excess of \$1000 which are Annual Percentage Rates of 18% and 12% respectively.





Abercrombie & Kent EGYPT EXPLORATIONS OF THE NILE BY PRIVATE RIVER VESSEL

We offer the complete spectrum of the Nile on our exclusive seven and fourteen day cruises aboard the M.S. ABU-SIMBEL, our privately chartered river vessel.

Built less than three years ago. this modern, fully air-conditioned vessel operates between Cairo and Aswan and Luxor and Aswan. In addition to the twinbedded cabins, all with private bathrooms, on double there is an occupancy. attractive land dining arrange room, a ments only.For spacious more in lounge and forma tion. bar. our From brochures \$2.380 per or FIT person for two quotations: weeks, based 346-4400 GULIVERS 3625 Sacramento St., San Francisco

Teresa Berganza on Interpreting Carmen

The noted Spanish mezzo-soprano reflects on her interpretation of opera's most famous character, a view rooted in the history of her native Spain.

EDITORS' NOTE: Mezzo-soprano Teresa Berganza prepared the following thoughts on her interpretation of Carmen's character in advance of a 1977 production at the Edinburgh Festival. Her notes, which have been translated from Spanish, are excerpted from a letter she wrote to her longtime personal friend Peter Diamand, director of the Edinburgh Festival.

The essence of Carmen lies in her total awareness of her role as a woman. I'd like to go further and say that I'm convinced that this is what Mérimée himself conceived; a woman secure in the knowledge and acceptance of her own femininity - and from this certainty the validity of her literary identity was established. In modern terms one could say that Carmen represents an ideal type of emancipated woman - free, the sovereign and mistress of all her decisions. Carmen is neither weak nor superficial; neither irresponsible nor indecisive, moreover she is far from being the whore of so many productions. In thinking more deeply about this flamboyant creature I'm sure it is worth taking into account that Mérimée characterises his Carmen as a gypsy. This particular piece of information does nothing to detract from Carmen's inherent female characteristics, but serves, on the contrary, to underline them. They are underlined even more when one realises that although, to an extent, she has been uprooted, she does, in fact, belong to an individual race with its own identity. Once again I'd like to go further and claim that the intensity and depth of character which enable Carmen to accept her own destiny, and even her death, with such dignity and poise leads us to

compare her with some of the heroines of ancient tragedy. The feelings that Carmen arouses in men do not come from the vulgar actions of any common flirt selling herself to the highest bidder; they come from this inner security in herself, from the strength of character, the personality and the feeling of an internal as well



as an external beauty inherent in this woman. Carmen is no common prostitute. She works in a factory to earn enough to keep herself and to save enough to enable her to visit her mother. When she is later pursued by the law she can find no alternative but to work alongside the smugglers. Carmen *will* give herself, aware of the consequences of such actions, but, at the same time, she demands from others what she, herself, has given. Men sense or think that they know the special force inside Carmen and, partly for this, they desire her. She knows full well that those men are merely the victims of their own conceit. The tragedy begins when Carmen first notices Don José. Immediately she senses that he is of a different order and, as we know, she is right: a man without identity; a victim of every kind of complication and problem, be it religious, social or within his own immediate family: a man who, for instance, is ashamed of being a mere soldier having to take his turn on guard like any other; a man without fortune. In Mérimée's work we are presented with a person who, even at the hour of his death, is incapable of accepting his own responsibilities. Carmen's main reproaches are to call him "chicken-livered" and as being "the dwarf who believes himself the giant merely because of the distance he can spit." Love disappears rapidly, but Carmen knows that it is her fate to accept death at the hands of this embittered man. She does, however, accept also the cost of her mistake with cool dignity.

Bizet had a perfect understanding of Carmen. At the moment when the cards prophesy her death, the music changes and becomes pianissimo, very gentle with a hint of tragedy beneath the calm surface. The interpretation of Carmen's role at this point in most productions has been to portray her as nervous, agitated and extremely distressed. I, on the other hand, hold the opposite view. Carmen is, at this point, barely conscious of her own existence yet is overwhelmed by her fate, allowing herself to be guided by the irresistible strength of a power greater than her own, yet she remains proud, calm, dignified and not at all oblivious of the situation in which she is involved. Amidst these same feelings she is finally able to rid herself of the obligation imposed on her by her acceptance of Don José's ring, and in returning it to him she renounces forever the honor she would have been awarding the victor that afternoon in the arena.

I should also like to say that in my interpretation of Carmen I shall be trying to put across to the public an impression of the Spain of that period. Both Mérimée and Bizet were misled through their own lack of knowledge about this country, something which later criticism has done nothing to correct and which has led to a profusion of naturalistic productions, to an imagined "tourists' paradise" which never was, and never can be, Spain. FILMWAYS PICTURES IS PROUD TO PRESENT IAN McKELLEN, WINNER OF THE 1981 TONY AWARD FOR BEST ACTOR IN THE BROADWAY PLAY "AMADEUS," IN HIS FIRST STARRING FILM ROLE AS D.H. LAWRENCE IN "PRIEST OF LOVE."



Teresa Berganza

Who has time for grocery shopping?

Introducing the San Francisco Grocery Express. A sensible alternative to long lines and crowded aisles.

We think people have better things to do with their time than to go to the grocery store. That's why we've created the San Francisco Grocery Express. The first market that not only delivers your groceries, but does your shopping too.

Just pick up the phone and order from a whopping list of over 2,000 supermarket items. From a box of your favorite cereal to a basket of

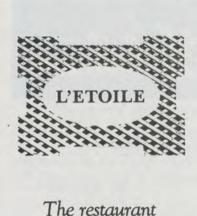
fresh strawberries; from a melt-in-yourmouth filet mignon to a pint of sinfully rich Rocky Road. Plus all those other goodies you go to the supermarket for.

So gives us a call for more information and a free price & order list. You may never have to go down the aisle again. Unless you're getting married.



Deliveries from 8 AM-10 PM Mon-Fri, 8 AM-6 PM Sat.

Phone 64



is now open for supper after the opera.

1075 California Street Reservations 771-1529 Nob Hill San Francisco

continued from p. 48

Contes d'Hoffmann at the Salzburg Festival, Don Pasquale at Covent Garden, La Traviata in Houston and Strasbourg, Don Giovanni in Chicago and Tristan und Isolde, unveiled at this summer's Bayreuth Festival. He recently staged Molière's Tartuffe in Zurich. Ponnelle's film credits include Le Nozze di Figaro, Madama Butterfly and L'Incoronazione di Poppea, all seen on television in this country.



WERNER JUERKE German set and costume designer Werner Juerke makes his debut as costume designer at the War Memorial with Carmen. In the late 1950s he assisted Jean-Pierre Ponnelle on the designs for Orff's The Wise Maiden and Strauss' Die Frau ohne Schatten at the San Francisco Opera and at such other theaters as the Deutsche Oper Berlin, the Munich Staatsoper, the Stuttgart Staatsoper, the Opéra-Comique in Paris and theaters throughout Germany. Juerke did his first solo designs for the Berlin Ballet Company in 1957. In the early 1960s he worked as designer for theaters in Berlin and Dusseldorf on such works as Anouilh's General Quichotte, Pinter's The Caretaker, and Bells are Ringing, and collaborated with choreographer Tatiana Gsovsky on numerous ballets. In 1964 he designed the production of Gounod's Le Médecin malgré lui for the Cuvilliés Theater in Munich and in 1970 was responsible for a production of The Merry Widow at the Gärtnerplatztheater in Munich. For the Deutsche Oper am Rhein in Dusseldorf he created designs for the ballet Sleeping Beauty, for Puccini's Turandot and La Bohème and, most recently, for Strauss' Ariadne auf Naxos. Juerke has worked extensively in television, where his credits include over 200 productions. His



is the only shop on the West Coast specializing in Opera and the Performing Arts.

Featured are libretti for the San Francisco Opera season, the latest opera releases, magazines and scores, over one thousand books on the performing arts, antique opera memorabilia, opera gifts, posters, and cards as well as special opera designer wear.

Relax at the espresso bar then stroll through our unique art gallery.

Shop before the performance and conveniently pick up in the Opera House after performance!

Of course, we still have our shop on the mezzanine in the Opera House. All proceeds benefit the San Francisco Opera.



62

collaboration with Jean-Pierre Ponnelle on *Carmen* originated with the 1973 production of Bizet's opera at the Stockholm Opera and the Frankfurt Opera.



THOMAS MUNN

In his seventh year as lighting designer/director of the San Francisco Opera, Thomas Munn is responsible for the lighting designs for Manon, Lady Macbeth of Mtsensk, Carmen, Wozzeck, Lucia di Lammermoor, Aida and Die Walküre. He also created additional scenic design for Lady Macbeth of Mtsensk. Audiences saw his lighting designs for Lear, Don Giovanni and Die Meistersinger during the first Summer Festival and in 1980 for the new productions of Samson et Dalila and Don Pasquale. In 1979 he won an Emmy Award for the new production of La Gioconda, which was seen internationally on television. That year he also designed the scenery for *Roberto Devereux* and Pelléas et Mélisande. In past seasons he has created special effects for the Company's productions and served as supervising set designer for Adriana Lecouvreur, Faust and Billy Budd. Since 1976 he has designed the lighting for nearly all of the new productions of the San Francisco Opera, including the world premiere of Imbrie's Angle of Repose. Munn created the scenery and lighting for Macbeth and Lulu, and the lighting for Don Quichotte with Netherlands Opera. He is currently theater lighting consultant for the Muziektheater in Amsterdam, due to be completed in 1984. In 1980 he designed the lighting for the Washington Opera Society's productions of Tristan und Isolde and Lucia di Lammermoor, and early next year will create the design for the world premiere of Robert Ward's Abelard and Heloise for the Charlotte Opera Association. Munn has designed numerous regional productions in addition to his work in television, film, ballet and legitimate theater throughout the country.

A wardrobe must for the active woman...



SUBROSA COUTURE LINGERIE

monday-saturday 11-6

318 miller avenue mill valley 383-1580

3375 sacramento street san francisco 921·7955

Subrosa Designs introduces the "live-in" cosy cotton velour tunic with cowl neck hood and two on-seam pockets. Wear it in – as a robe, sexy lounger, après ski. Wear it out – over pants, tights, at the beach. Live in it day and night. \$65. Available by mail from Subrosa Designs. Send check, money order, MC or VISA to our S.F. store.

Our 25th Successful Season

We opened in 1956, and we've been performing with and for good houses ever since. In the residential field, there's no one more capable than the real real estate people at Hill & Co. San Francisco. Marin County. Hawaii.

HILL&CO.

Fine Residential Real Estate Offices: San Francisco, Mill Valley, Ross, Honolulu



MERLIN'S COLLECTION . . . AN EXOTIC GALLERY!

Original Art, Ltd. Ed. Art Prints, Art Glass, Custom Fine Jewelry, Sculpture, and Art-To-Wear.

Merlin's Collection 19 Sunnyside Ave Mill Valley, 381-3994 (10 min. from Golden Gate) Sun: 12-7/M-Th: 11-7/F&S: 11-9



1981 PREVIEWS

1981 OPERA PREVIEWS

Information on opera previews and lectures is always carried in the San Francisco Opera program magazines. To enable patrons to make advance plans, we are printing a list of all previews and lectures which are open to the public.

SAN FRANCISCO OPERA GUILD PREVIEWS

SAN FRANCISCO OPERA GUILD AUXILIARY

Opera "Insights" held in the Green Room of the Herbst Theatre, Veterans' Memorial Building, Van Ness & McAllister, in San Francisco. Lectures are free to the public and feature some of the season's outstanding artists in discussion. Schedule to be announced. For additional information, please call (415) 565-6432.

MARIN

Previews held at Park School Auditorium, 360 East Blithedale, Mill Valley; refreshments served at 7:30 p.m., previews at 8:00 p.m. Series registration is \$17.50 for 6 previews (\$15.00 for students and seniors). Single tickets are \$3.50 (\$3.00 for students and seniors). For further information, please call (415) 565-6432.

LE CID James Keolker 10/8 WOZZECK Dale Harris 10/22 DIE WALKÜRE Henry Holt 11/19

NORTH PENINSULA

Previews held at William Crocker School, 2600 Ralston Ave., Hillsborough. Lectures begin at 7:30 p.m. Series registration is \$15.00; single tickets are \$4.50. For further information, please call (415) 342-8674 or (415) 343-7620.

WOZZECK and LE CID Arthur Kaplan 10/12

DIE WALKÜRE Henry Holt 11/16

FRIENDS OF THE KENSINGTON LIBRARY PRESENTS GENERAL LECTURE ON VERDI

A general lecture on the operas of Giuseppe Verdi, with an emphasis on *Il Trovatore* and *Aida*, will be given by Michael Barclay on Thursday, November 5 at the Kensington Library, 61 Arlington Avenue, Kensington. The lecture will begin at 7:30 p.m. and admission is free. For further information, please call (415) 526-3043.

PIEDMONT ADULT EDUCATION OPERA PREVIEW SERIES

Previews will be held at the auditorium of Piedmont High School, 800 Magnolia Avenue, Piedmont, at 7:30 p.m. on two Tuesday and ten Monday evenings. Lectures will be given by San Francisco Opera Magazine editor Arthur Kaplan and Opera Education International director Michael Barclay. Series registration is \$45; \$40 for Piedmont residents. Single tickets are \$5.00. For further information call (415) 653-9454 or 658-3679.

WOZZECK Michael Barclay 10/5 LUCIA Michael Barclay 10/12 AIDA Arthur Kaplan 11/2 DIE WALKÜRE Michael Barclay 11/16 IL TROVATORE Arthur Kaplan 11/23

JUNIOR LEAGUE OPERA PREVIEWS

All Junior League opera previews will be held at the Herbst Theater in the Veterans' Auditorium, Van Ness and McAllister. Lectures begin at 11:00 a.m. There is no admission charge. For information, please call Darralyn Saladino at (415) 931-0266.

WOZZECK Michael Barclay 10/14

NAPA OPERA LECTURE SERIES

For the ninth year there will be a ten-week course called ADVENTURES IN OPERA in Napa. The course, which accompanies the Saturday and Sunday series at the San Francisco Opera, will be held on Wednesday nights from 7:30 to 9:00 p.m. at St. Mary's Episcopal Church, 1917 Third Street, in Napa. Ernest Fly will again teach the course. Cost for the entire series will be \$18.00. Individual lectures will be \$3.00. For further information, please call Mr. Fly at (707) 224-6162.

CARMEN 10/7 WOZZECK/LE CID 10/14 LUCIA 10/28 AIDA 11/4 DIE WALKÜRE 11/11 IL TROVATORE 11/18

OPERA EDUCATION INTERNATIONAL PREVIEW SERIES

Previews of all the operas of the 1981 season will be given by Arthur Kaplan, editor of the San Francisco Opera Magazine; Michael Barclay, director of Opera Education International; and James Keolker, editor of *Opera Companion*. All lectures are given in the auditorium of the Dr. William Cobb School, 2725 California Street, between Scott and Divisadero, at 7:30 p.m. Free parking is available in the schoolyard outside the auditorium. Discount series tickets for all 11 lectures, including Barclay's discography "The 1981 Season on Records," is \$45. Individual admission is \$5. For further information call (415) 526-5244.

LE CID Arthur Kaplan 10/7 WOZZECK Michael Barclay 10/20 LUCIA Michael Barclay 10/29 AIDA Arthur Kaplan 11/5 DIE WALKÜRE Michael Barclay 11/10 IL TROVATORE Arthur Kaplan 11/16

SAN JOSE OPERA GUILD

Previews will be held at the Saratoga Civic Theater, 13777 Fruitvale Ave., Saratoga; November 9 lecture at West Valley College Theater. Series is open to the public at a cost of \$3.00 per lecture, \$2.00 for students and senior citizens (free of charge to San Jose Opera Guild members). For further information, please call (408) 741-1331.

WOZZECK Dale Harris 10/23, 10 a.m.

LUCIA Donald Pippin 10/26, 7:30 p.m. AIDA

James Keolker 11/6, 10 a.m. DIE WALKÜRE Henry Holt 11/19, 7:30 p.m.

SOUTH PENINSULA

Previews held at the Palo Alto Cultural Center, 1313 Newell Road, at 8:00 p.m. Series registration is \$15.00; single tickets are available. For further information, please call (415) 941-3890.

WOZZECK Dale Harris 10/20 LUCIA Donald Pippin 10/27

DIE WALKÜRE Henry Holt 11/10

CHABOT COLLEGE LECTURE SERIES/OPERA FOR EVERYONE

A ten-week series of introductions to the 1981 San Francisco Opera season. Offered by Chabot College and conducted by Eugene Marker, these 10 lectures are open to all, free of charge, and will be given on ten consecutive Thursday evenings. All lectures are from 7:00 to 9:15 p.m. beginning on Thursday, September 10, and are located at the City of San Leandro Community Library Auditorium, 300 Estudillo Avenue, San Leandro. For further information, please call (415) 786-6632.

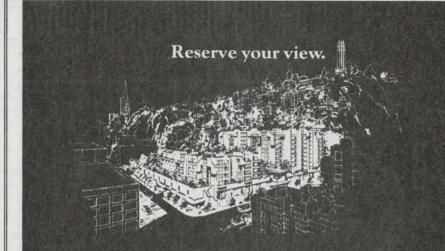
THE MERRY WIDOW 10/1 CARMEN 10/8 LE CID 10/15 WOZZECK 10/22 AIDA 10/29 DIE WALKÜRE 11/5 IL TROVATORE 11/12

BANK OF AMERICA PREVIEW SERIES

Previews will be held at the Bank of America, 555 California St., San Francisco, in the A.P. Giannini Auditorium, at 12:05 p.m. The series is open to the public at no cost. For further information, please call (415) 953-1000. LE CID 10/8 LUCIA 10/27 AIDA 11/6 IL TROVATORE 11/19

U.C. BERKELEY EXTENSION LECTURE SERIES

Eleven illustrated previews will be given by Jan Popper, professor of music emeritus, UCLA (8/31 to 10/5), and Natalie Limonick, professor of music, USC (10/12-11/16). All previews on Mondays (except Tuesday, 9/8) at 7 p.m. in the auditorium of the UC Extension Center, 55 Laguna St. (at Market), San Francisco. Series \$65, preregistration advisable; single previews \$7 at the door if space is available. For more information, please call (415) 642-4111. LE CID 10/5 WOZZECK 10/12 LUCIA 10/19 AIDA 10/26 DIE WALKÜRE 11/9 IL TROVATORE 11/16



You select city view, garden view, bay view along with our townhouses, one, two or three bedroom apartment homes or penthouses priced from \$185,000 to \$1,000,000. These outstanding condominiums offer 24-hour concierge, unlimited parking, convenience shops and private plaza garden with two pools—nestled into the slopes of Telegraph Hill, between Coit Tower and the Bay. Sales office open daily 9 to 6 at Lombard and Sansome.



101 Lombard San Francisco, California 94111 (415) 956-0101



On Alexander's Crown

The Cabernet vines on the steep rocky slopes of our Alexander's Crown vineyard must struggle to bear fruit. But the result is worth it. Without struggle in the vineyard, there is no intensity in the bottle.

Sonoma Vineyards.

Because great wines begin in great vineyards

Available in better wine shops & fine restaurants.

GUCCI



"Fascinating facts, pictures, and stories... A lavish literary history of the Golden City."

- The New York Times



ARTISTS

Extra Chorus

Kathy Anderson Elizabeth Anker Iris Boudart Lael Carlson Teresa Colyer Lisa Louise Glenister Theodotia Hartman Gloria Holmby Anne Huffington Liya Kushnirskaya Marena Lane Lola Lazzari-Simi Cecilia MacLaren Roberta Maxwell Susan McClelland

Elizabeth Ashton Deidre Atkinson Malieka Bundy Anne Coriston Teresa Davis Sharon D'Cunha

Paul Bemesderfer Brian Butler Adam Colety Jonathan Couchman Brian Darby James Datri John Datri Geoffrey Dunn

Joan Bacharach Dorothy Baune Barbara Clifford Renee De Jarnatt Diane Graham Leisha Hartman Mary Joyce Leslie Landberg Jan Moody Holly Morrison Barbara Norton Marianne Petroni Miriam Preece Katherine Prongos Nathalie Rubens Louise Russo Ellen Sanchez Nikki Scofield Sally Scott Susie Scott Stella Tatro Claudia Waugh Janet Weil Susan Weiss

Peggy Davis Anne Elizabeth Egan Carolyn Houser Marti Kennedy

Alan Blumenfeld Colin Harvey Anna McNaughten Iris Miller Linda Moody Susan Sheldrake Lorice Stevens

Winther Andersen Mamoru Arimoto John Beauchamp Manfred Behrens Raymond Chavez Thomas Clark Angelo Colbasso David Durrett Dale Emde

Girls Chorus

Samantha Graff Karla Haeberle Martha Hicks Julia Hunt Ann Huppert Anna Marie Jegers

Boys Chorus

Patrick Egry Michael Folk Timothy Genis George Graham Kenyan Hopkins Gary Jones David Kersnar Christopher Lev Ian Luce

Supernumeraries

Andrew Alder Sky Bamford Steve Bauman Mike Boehm Allyn Butcher Thomas Carlisle Rudy Cook Tom Curran Chas Dargis Hilbert Duperrior Allan Ellis Manoel Feliciano Robert Flax Mickey Frettoloso Lyn Gardella Dennis Goza Louis Handler Colin Harvey Joe Hay Phillipe Henry Michangelo Hernandez Gary Hill Mark Huelsmann **Richard Hughes** Donald Jack Stephen Jacobs John Janonis

Dancers

Kathryn Roszak Katherine Warner

Peter Childers Greg Gibble

Actors

Abe Kalish Claudia Siefer

Peter Girardot John L. Glenister Edgar C. Harris David House Conrad Knipfel Henry Metlenko Steven Meyer Eugene Naham Stephen Ostrow Autris Paige Robert Philip Price Robert Romanovsky Kevin Skiles Micaele Sparacino James Starkey James Tipton

Alissa Kingsbury Rachel Lopez Jennifer Marshall Kristin McCarthy Stefanie Naifeh Amy Sharp

David Martin Eric Marty Peter McKean Torin Newsome Daniel Potasz Aaron Shapiro Carl Smith William Weber

Dean Jones Julius Karoblis Ted Langlais Geoffrey Leland Gregory Marks Berri McBride Larry Millner Gary Morgret Paul Newman Mark Nichol Tim Perez Raul Piccardo Michael Pitkin Iason Porter Joel Posner Gerald Ragan Paul Ricks Robert Schmidt John Schultz Ronald Sickman **Rick Skarolid** Kent Speirs Nathaniel Stookey Barry Tucker Robert Turner Joe Willis Arthur Zigas

William Sanner Ramsdell Pete J. Shoemaker John Sullivan Charlie West



Broadcasts of the San Francisco Opera can be heard nationwide on the member stations of National Public Radio and on other selected stations.

All broadcasts Saturdays at 11 A.M. Pacific time, 12 Noon Mountain, 1 P.M. Central, 2 P.M. Eastern. (Certain stations may choose to delay airing of the broadcasts; check local listings for the time in your area.

Produced by the San Francisco Opera in cooperation with NPR member station KQED-FM.

Broadcast production made possible by grants from Chevron USA, Inc., the L.J. and Mary C. Skaggs Foundation of Oakland, California, American President Lines, Ltd. and the Corporation for Public Broadcasting.

10/3 Semiramide 10/10 Manon 10/17 Lady Macbeth of Mtsensk 10/24 The Merry Widow 10/31 Carmen 11/7 Le Cid 11/14 Wozzeck 11/21 Die Walküre 11/28 Il Trovatore KQED 88.5 FM

All San Francisco Opera Broadcasts begin locally at 11 A.M. Sunday Morning at the Opera. Recorded operas and interviews with Sedge Thomson, host. 10 A.M. every Sunday.

KPFA 94.1 FM KPFA Opera Review with Bill Collins, Melvin Jahn and Bob Rose. September 20, 27; October 18, 25; November 22, 29; December 13; all at 5 P.M.

GUILD PROGRAM

Opera for Young Audiences LUCIA DI LAMMERMOOR Donizetti In Italian

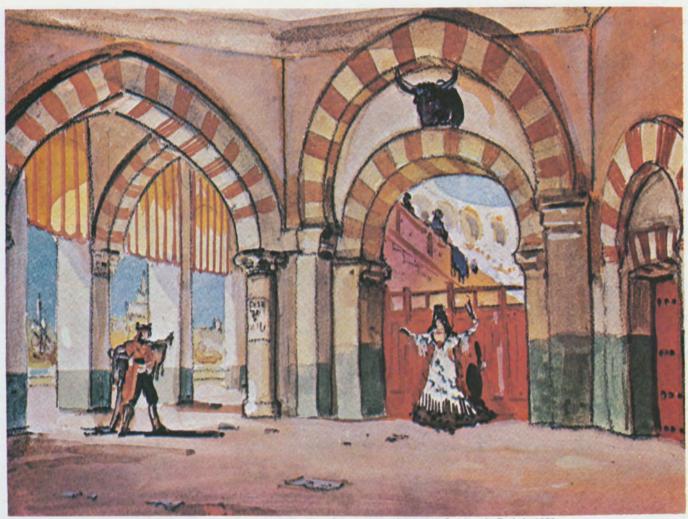
Wednesday, November 4, 1:00 p.m. Wednesday, November 11, 1:00 p.m. Thursday, November 19, 1:00 p.m. Matinee for Senior Citizens

and Disabled Patrons Friday, November 13, 1 p.m.

The Crown Jewel of England.







Sketch by Emile Bertin for Act IV of Carmen in the original production of the opera at the Opéra- Comique in Paris in 1875.

Dialogue vs. Recitative in Carmen

Within the last 15 years opera companies around the world have gone back to the original dialogue version of *Carmen*, the only one Bizet knew.

By PATRICK J. SMITH

It used to be relatively simple, in the United States at least. *Carmen* was always seen and heard in its "grand opera" version, with recitatives written after Georges Bizet's death by his friend Ernest Guiraud replacing the spoken dialogue of the original. If you wanted to hear the original — or a close facsimile — you had to go to the Opéra-Comique in Paris.

But lately two factors have changed the picture dramatically. One has been the desire for authenticity in performance of opera — the pressure to arrive at what the composer would have wanted to put on stage were he alive to oversee the production. Ironically, in the case of *Carmen*, this desire to return to the original dialogue version, both here and in England, was contrasted to the situation in France, where the dialogue version was shelved, in 1959, by a grandiose new setting at the Salle Garnier (the Opéra) in the Guiraud recitative version.

The second major event was the publication, in 1964, of an exhaustive new score of Carmen by Bärenreiter in Germany, edited by the musicologist Fritz Oeser. Instead of clarifying matters, this score — termed by Bizet scholar Winton Dean "perhaps the most corrupt score of any major masterpiece published in modern times" rendered the situation immensely more complicated. Recent recordings of Carmen by Leonard Bernstein (taken from the current Metropolitan Opera production), Claudio Abbado and Sir Georg Solti all employ differing solutions to the questions posed by Oeser's vexing score (Solti's notes in his London recording give reasons for his choices). The scope of this article only encompasses the question of dialogue *versus* recitative, so that the reader is spared a lengthy consideration of the unholy musicological mess that Oeser created.

Carmen went into rehearsal at the Opéra-Comique in Paris at the beginning of October 1874. From the first, it was realized that this opera would be a radical departure from the usual light musical fare at that house. Already, in its pre-rehearsal phase, the co-director of the Comique, Adolphe de Leuven, an implacable conservative (his father has been one of the reactionary conspirators who assassinated Gustave III of Sweden and was immortalized as "Sam" in Verdi's Un Ballo in Maschera), had resigned over what he considered the scabrous nature of the story. He was particularly incensed by the tawdry way Carmen died. Since the work was difficult (the chorus was called upon to do more acting than it had heretofore been accustomed to. and even had to smoke cigarettes anathema to singers!), the rehearsals continued, more on than off, all winter, and the theater became a battleground of conflicting opinions among the composer and his librettists, Henri Meilhac and Ludovic Halévy, the impresario Camille du Locle, and the singers. The usual recriminations and threats of resignation swirled about the rehearsals, and gossip about the arguments leaked out to arouse the musical factions in Paris, notably those who favored the "French" way of music, exemplified by the Comique scores of Auber, Thomas and Boieldieu, and those favoring "Wagnerism." The shame surrounding the defeat, four years earlier, of France by Prussia and her allies only exacerbated this beside-the-point debate - in those fevered days even the purely French scores of Bizet and of Offenbach were considered tainted by fogs from the Rhine.

Carmen has often been called the first verismo opera.

Bizet was increasingly exhausted by these contretemps, all the more so since he was constitutionally not strong. He suffered most of his short life from a variety of ills traceable, it is now thought, to a congenital heart defect. Carmen was finally given its premiere on March 3, 1875, and was received with extreme disfavor in most quarters because of the daring story, its supposed lack of melody and, from one side, polemics on its Wagnerian tendencies and, from the other, polemics on its insufficient understanding of The Music of the Future. Although the management continued to perform the work to half-empty houses (and those papered), the consensus was that Carmen was a failure. Certainly the worn-out composer felt it to be.

Bizet's health continued to deteriorate in the months after the premiere. On June 2 he signed a contract to have the opera produced in Vienna. On June 3 he died. The suddenness of his death perked up box office receipts for a while, but *Carmen* soon disappeared from Paris, not to be revived until 1883. On October 23, 1875, it was given in Vienna, with a mixture of dialogue and recitatives written by Guiraud to a shortened text by Halévy, and this production was the basis for the international fame of the opera. Kurt Herbert Adler General Director San Francisco Opera

Dear Maestro Adler:

As you may recall, we first met in the late 40's when you conducted on a Standard Hour program — a radio broadcast series our company was sponsoring.

Since then, under your direction, San Francisco Opera has become a major company in the opera world. And during the past decade we again have had the pleasure of participating with you in broadcasting opera.

Thus, it is both with a feeling of nostalgia, as well as happiness for your achievements, that we wish you a joyous and rewarding retirement.

> Best wishes, Your friends at Chevron





Golden Gate Performing Arts presents the SAN FRANCISCO **GAY MEN'S CHORUS** Dick Kramer. Musical Director performing THE DESERT by Félicien David, 1844 also other works by J.S. Bach, Marius Monnikendam, Franz Schubert featuring members of the **Berkeley Symphony** Orchestra Scott Beach narrator original choreography by

Monday, November 9 Tuesday, November 10

Carlos Carvajal

Davies Symphony Hall

Charge by phone: Symphony Box Office, 431-5400 Golden Gate Performing Arts, 864-0326 Tickets: \$16, \$14, \$12, \$10, \$8, \$6





Georges Bizet (1838-1875).

Thus, the dialogue version of *Carmen* given in Paris in March was the only one Bizet either saw or approved of. If the Guiraud recitatives, in Winton Dean's words, "committed no solecisms," they do, as he says, distort the opera.

Opera in France has always been closer to spoken stage drama than, say, in Italy. The idea of dramatic consistency has always been important to the French, and even such extravagant "Grand Opera" works as those written to the librettos of Eugène Scribe boasted a degree of cohesion. In the Opéra-Comique the spoken dialogue was used for two purposes: to develop and expand characters beyond their presentation in the sung portions, and to prepare for and explain whatever plot elements occurred.

Carmen, more than any other French opera of its time, depended upon this dialogue format, for a major share of its novelty lay in its "naturalistic" qualities — indeed, it has often since been termed the first verismo opera. Bizet's music, powerful as it is both in melodic inspiration and dramatic acuteness, is nowhere as musically daring as the Meilhac and Halévy libretto, which, especially in the dialogue portions, drew extensively on Prosper Mérimée's novella. Since Mérimée's work was considered tawdry and shocking by bourgeois Paris, and since the Opéra-Comique had long been a pillar of that stuffy community (it was a popular site for social gatherings), the audacity of Bizet's work can be imagined. Such scenes as a blatant onstage seduction were calculated to ruffle crinolines.

When the dialogue was replaced by recitative, however, some of the



Ernest Guiraud (1837-1892).

cutting edge of the story was blunted, and the various characters could exist behind the music — that is, less as Carmen, Don José, Micaëla and Escamillo than as mezzo-soprano, tenor, soprano and baritone, while lesser characters such as Zuniga, Moralès, Frasquita and Dancaïro all became voices in ensembles.

The two functions of the dialogue — explanation of plot and character development — can be enumerated in examples. In the Guiraud recitatives in the first act, Zuniga, the lieutenant of the guard, says to José: "Isn't it here, in this big building, that the cigarette girls work?" — a curious question from someone who has presumably been around Seville a while. But the dialogue version clarifies Zuniga's question. He says: "I've only been with the regiment for two days and I've never been in Seville. What is that big building?"

Similarily, in the third act of the recitative version, Micaëla is shown coming to the rocky pass where the smugglers are located. She follows a guide, who leaves without a word. This sets up her big aria but leaves one to question why a sweet young thing would brave such a trip, except to sing a hit tune and engineer José's departure. The dialogue with her guide depicts a much stronger Micaëla than the one who sings "Je dis que rien ne m'épouvante" - in fact a character stronger than her guide, whose only intent is to depart as soon as possible, even if it means leaving her alone. When Escamillo appears, the dialogue makes it clear that he was not simply wandering about in the mountains and somehow happened on the smugglers - he was rounding up wild bulls for

the corrida, he says (with the strong implication that he was bull hunting in an area where Carmen might be found). These small points are indicative of the French process by which dialogue aids the unfolding of the story. They are ones that other composers, Verdi in particular, felt were not as important as the revelation of character through music.

Similarily, the characters themselves are seen more fully through the dialogue. José's early speech to Zuniga is dramatically justified because he has just met the man, but it also tells us something of his background and character:

> Zuniga: "You are from Navarre?" José: "And from a Christian family. Don José Lizzarabengoa, that's my name. My family wanted me to go into the church, and I studied for it. But I got little out of it: I preferred playing ball. One day after I had won, a guy from Alava picked a fight with me. I won, but it forced me to leave the area. I became a soldier. My father had died: my mother followed me and settled 10 leagues from Seville with little Micaëla, an orphan girl whom my mother befriended and who didn't want to be separated from her."



Adolphe de Leuven and Camille du Locle, co-directors of the Opéra-Comique at the time Carmen went into rehearsal.

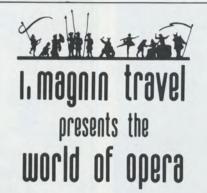
Not the least information that we are given in this speech is that José has done something extreme enough to have been forced to leave his native land and to enlist as a soldier. Thus, the innate violent streak in his character is brought out from the start. Mérimée's novella, of course, is much fuller in explanation, but Bizet and his librettists carried over a great deal of it in the dialogue and even in the text for the music. The minor characters come vividly to life in the dialogue, and the elements of Carmen's charac-



Roll over Beethoven and tell the Beatles the news. BART's the best way to get to the symphony, ballet, or theatre-anywhere you might want to go for a night of fun. Monday through Saturday: 6AM to Midnight. Sundays 9AM to Midnight. Remember, fun goes farther on BART!

CIVIC CENTER STATION: Orpheum Theatre, Opera House, Performing Arts Center. POWELL STREET STATION: Curran Theatre, A.C.T. Theatre, Golden Gate Theatre, Fisherman's Wharf, Chinatown. EMBARCADERO STATION: Restaurants and Shops. 19TH STREET STATION: Paramount Theatre. OAKLAND CITY CENTER: Jack London Square. ROCKRIDGE STATION: Restaurants and Shops. CONCORD: Concord Pavilion. COLISEUM: Sports Events. BERKELEY: Berkeley Repertory Theatre, University of California, Restaurants and Theatres. WALNUT CREEK STATION: Civic Arts Theatre.





Enhance your next vacation with the excitement of the world's finest opera and music performances. Unique productions, internationally famous artists, comprehensive sightseeing and fine dining blend to make these the most memorable trips. Join us here and abroad.

> Vienna, Munich, London New Year's Gala in New York Salzburg Mozart Festival Grand Opera Tour of Europe Seattle Ring Great Summer Festivals of Europe Santa Fe Opera Canadian Festivals

For a complete list of 1981-82 opera and music tours, please call or write:

ı.magnın travel

Seventh Floor Union Square San Francisco, CA 94108 (415)434-1995

Take your office with you . . . Every time you drive your car.

The **Pulsar II**[™] telephone is like having your office right in your car. You can conduct your business while you commute, travel to meetings, or visit your clients.

No more having to search for a payphone. No more missed calls and missed opportunities.

You stay on top of things, and you stay in command.

- Memory for 10 separate phone numbers
- Digital Display Panel
- Hands free dialing
- Fully compatible with most Statewide Direct Dial Systems

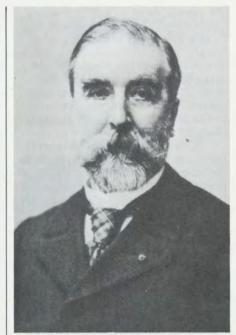
Ask about **VSP** to give you "hands free" telephone conversation. Exclusively from Motorola.

Call or write for information, or immediate demonstration!

Steve Muir Motorola Communications & Electronics, Inc. 1170 Chess Dr., Foster City, CA 94404 (415) 349-3111 Ext. 1951



Communications and Electronics, Inc.



Ludovic Halévy and Henri Meilhac, co-librettists of Carmen.

ter — her humor, her iron resolve — are highlighted.

It is important to realize that, although the dialogue does flesh out the characters and does explain some of the details left vague in the Guiraud recitatives, it was never meant by Bizet or his librettists as the center of the dramatic action. The major dramatic moments in the opera are in the music - e.g., the confrontations between Carmen and José in Acts I and II, the card scene of Act III and the final duet of the opera, which is certainly among the greatest extended dramatic moments ever written. Bizet's absolute sureness of dramatic touch is nowhere better expressed than in the portion of the Act II quintet when Carmen, forced by her colleagues to give a reason for not wanting to join them, sings, shyly, piano, the tempo marked un peu plus lent, "Je suis amoureuse," with the grace notes on the final word giving the emotion a fillip of insouciance and dreaminess that is both appropriate and touching.

The dialogue, interspersed among the musical numbers, restores the immediacy of the story itself while keeping the focus on the characters vital in this work, where the very abundance of musical inspiration threatens to keep everyone humming the tunes rather than living with the protagonists. In addition, Bizet's use of *mélodrame* — that is, spoken dialogue over a musical accompaniment — long a feature of French opera, is extremely effective dramatically, as it binds together both the spoken words and the music.

For all these reasons, Dean is correct to term the restoration of the dia-



logue "an artistic necessity." Yet, in reaching this conclusion, let us look at the practical side.

One reason to perform the dialogue version is that it was the only one Bizet knew; another is that it gives us a fuller picture of the story and characters. The second reason, however, must be considered in light of two factors. First, the dialogue is usually spoken in French, and secondly, all too often it is presented cut down from its full version. Thus, to an English-speaking audience, the greatest asset of the dialogue is blunted, since much of the information it gives will be lost to those in the audience who do not speak French. Those who do are often confronted, in the mouths of a non-French cast, with a variety of unauthentic pronunciations usually less obtrusive in the recitative version.

The full version of the dialogue is not much longer than the usual cut versions, but the cuts damage the information given. For instance, the full version of the letter from José's mother to her son gives us a fine picture of her, her fears and her wishes, along with the statement of her hope that José will marry Micaëla. José's anguish lies in his strong sense of duty to his mother and to his career, both of which are undermined by his passion for Carmen. The wrenching decision to leave the smugglers at the end of Act III because his mother is very ill can be better understood if we have a full idea of his feelings for her.

The problems surrounding Carmen — both dialogue versus recitative and those created by the Oeser edition — were the subject of a day-long colloquium at Carnegie Recital Hall in JOAN MIRÓ

PAINTINGS, SCULPTURE & GRAPHIC WORKS OCTOBER–NOVEMBER, 1981



FEMME ET OISEAU DANS LA NUIT, 1967, oil on canvas, 215 x 174 cm

A fully illustrated color catalogue is being published on the occasion of this exhibition and is available for \$15 postpaid from the gallery.



HARCOURTS GALLERY

535 POWELL STREET SAN FRANCISCO, CA 94108 (415) 421-3428





FROM THE CHRISTIAN BROTHERS® OF CALIFORNIA

1979 Napa Valley Gewurztraminer. This pleasingly spicy wine is made entirely from Gewurztraminer grapes grown in the St. Regis Vineyard in the cool southern part of the Napa Valley. We are particularly pleased with the character and taste of this bottling. The 1979 harvest yielded a wine with just enough sweetness to achieve balance and to enhance its flavor. This is a wine to be savored now, at its young and delicate best. We invite you to enjoy our 1979 Gewurztraminer.

Brother Timethy J.S.C. Cellarmaster



WORLDWIDE DISTRIBUTORS: FROMM AND SICHEL, INC., SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U.S.A.

New York in November 1979. Musicologists Lesley Wright and Philip Gossett, critics Andrew Porter, David Hamilton and Conrad L. Osborne, conductor James Levine and conductor/stage director Sarah Caldwell discussed the myriad points raised by the versions of *Carmen*.

One area of discussion had to do with Bizet's own intentions regarding the opera's future. Since Bizet signed the contract with the Vienna opera the day before he died, he realized that in subsequent performances the opera would have to be presented in a version altered from the original, with less dialogue and with recitatives. He also mentioned this in a letter to a friend. The certainty, however, is that Bizet himself would have recast the work, and his solutions would have been different from the naturally more cautious ones made by Halévy and Guiraud after Bizet's death. As Lesley Wright observed, the score as it exists has an abundance of pianissimo openings and closings of the separate musical pieces, which is a particularly effective way of making the transition from

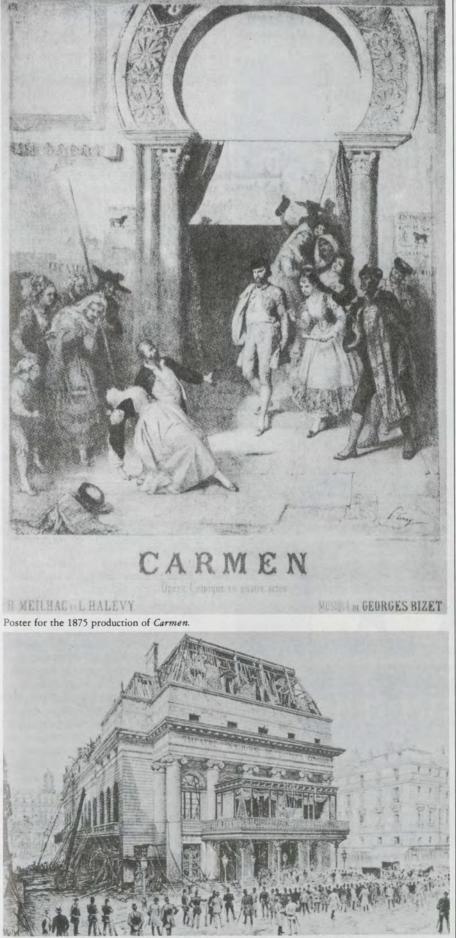
The dialogue restores the immediacy of the story.

music to dialogue. Had Bizet written the recitatives, he might well have altered these beginnings and endings to produce a more cohesive version of the opera.

Although the panel agreed that the dialogue version of Carmen was to be preferred, a practical caveat was best stated by Osborne: "... I don't believe there is any such thing as an absolutely better version of this piece. I think the Met is quite justified, for instance, in going back to the recitatives, because I think that is probably the way the company does it best . . . particularly in terms of the longstanding repertory problem, with singers coming in and out, and all the difficulties there are inherent in keeping that kind of piece rehearsed and completely presented in a dialogue version in an enormous house. . . . I would much rather see the Guiraud, which I think is a good opera, than see - even with all my preferences for the dialogue - the dialogue ineffectively presented or inadequately rehearsed."

Or, as Porter put it: "So it's the same boring answer to every question you bring up: it all depends how well it's done."

PATRICK J. SMITH is the author of The Tenth Muse, A Historical Study of the Opera Libretto, and is New York music correspondent for the London Times and for Opera.



The Opéra-Comique in Paris where Carmen had its premiere on March 3, 1875.

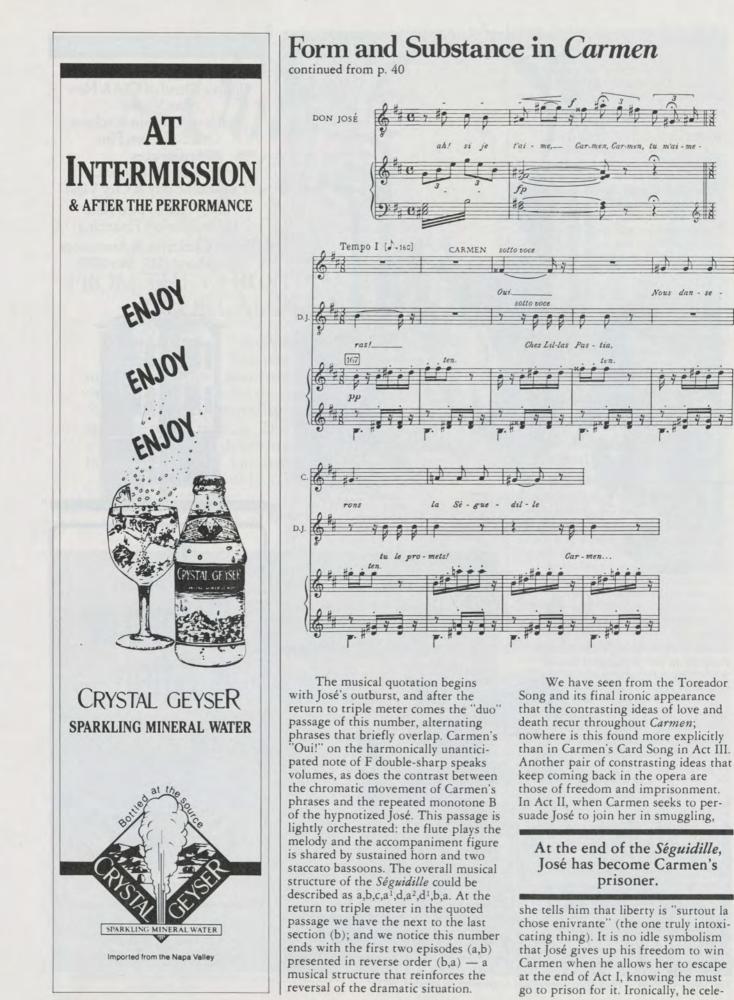
FOR SALE: 2060 UNION STREET

Six Condominiums Unique Blend of Old & New Bay Views Spacious Custom Kitchens One Bedroom Plus Garages Penthouse with Roof Deck Panoramic Bay & City View Long Term, Fixed Rate Below Market Financing Rubin Glickman & Associates Telephone (415) 346-5076





HE SEWELL'S GRIEINAL CHICAGO PIZZERIA 2200 Lombard St., San Francisco 415/563-3144



brates his regained freedom by becoming a deserter and an outlaw, but the liberty Carmen described as so intoxicating turns out for José to make him more miserable and more dependent than he had conceived possible. His last gesture in the opera is to renounce his freedom forever. "Vous pouvez m'arrêter!" (You can arrest me!)

In the Flower Song in Act II, José describes the month he spent in jail, thinking obsessively of Carmen and finding that whatever cause he might have had to hate her has no persuasive force for him compared to the love he feels for her. This aria seems such an inevitable expression of José's torment cum rapture that is comes rather as a shock to discover that Bizet first conceived this melody as a baritone aria for an opera that he worked on in 1870-71 on the subject of Grisélidis to a libretto by Sardou, a work that was left incomplete because of the difficulties in Paris following the Franco-Prussian War. There is a page of manuscript among the sketches that survive from the Grisélidis project that shows the melodic line and text and, on a second stave, a shorthand indication of proposed harmony. This page shows the opening phrases of the Flower Song in the key of C, instead of the D flat of the later tenor version.

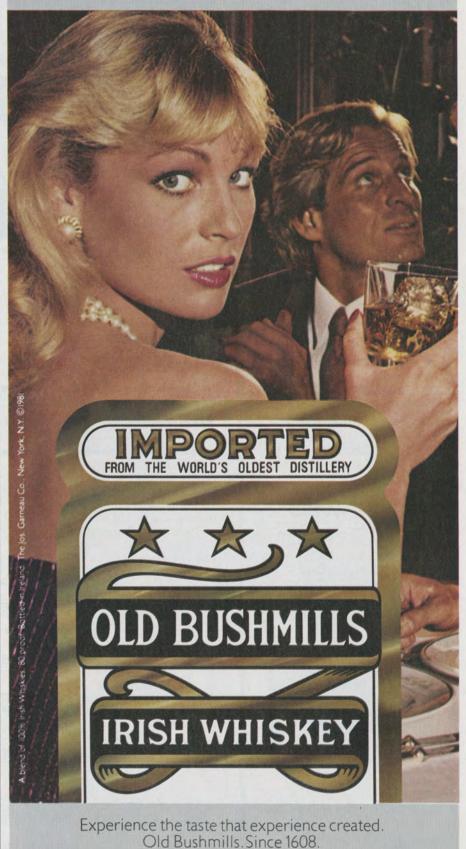
Constrasting ideas of love and death recur throughout *Carmen*.

Some of the succeeding phrases share the same contours as in its later form. Not surprisingly, however, the ending is quite different.

The Flower Song is not a separate number in Bizet's scheme, as are the Toreador Song and the "Chanson et duo" or Séguidille. It is one episode in the long scene between Carmen and José that Bizet has called "Duo,' although the voices only occasionally are heard together. Unlike the other arias we have discussed with their clear-cut formal designs, the Flower Song advances without the usual structural ingredients so that it seems like the spontaneous outflow of sincere emotion. It may well have been the formal freedom of the Flower Song that some of the early critics of Carmen had in mind when they labeled Bizet's score "Wagnerian," because the aria is in some ways like the "endless melody" that had been derided in Paris at the time of the fiasco of Tannhäuser at the Opéra in 1861.

The Flower Song is introduced by the "fate" motive on the English horn, against a string tremolo. The first phrases of the aria are accompanied by rhythmic pulsation from the woodwinds combined with sustained notes

Old Bushmills. It's changing people's minds about Irish Whiskey.



For free food and drink recipes, write to Old Bushmills, P.O. Box 639, New York, New York 10018. To send Old Bushmills anywhere in the country, call toll free: (800) 528-6148. Void where prohibited.

Is there life after the opera?

There sure is! There's supper (served till midnight), coffee & dessert or cocktails. And all this right across the street from the Opera House



OF FINE PERIOD COUNTRY FURNITURE FROM FRANCE AND ENGLAND



From our Collection Charles II carved oak Bible Box Circa 1680 241 Sir Francis Drake Blvd. San Anselmo, CA 94960

(415) 456-7890

A sequence of loss's declamation to emerge
clearly. As the emotional intensity
rises, the accompaniment becomes
more intense and adds counter-
melodies to the vocal line. The
dynamic climax of the aria occurs atThe next to the last phrase with
tis scalar ascent to the high B flat is
consistent with the vocal traditions
extra the Opéra-Comique in the
1870s, where the use of *la voix-mixte*
(high notes produced in a mixture of
head and chest resonance, a sort of
semifalsetto) was countenanced, but

Bizet first conceived the Flower Song as a baritone aria in another opera.

the words "te revoir" (to see you again), but the last section of the aria, built upon a descending sequence of phrases, lowers the dynamic level without any loss of intensity. The final phrases, marked *pianissimo*, confront the singer of the role with a considerable challenge.

The next to the last phrase with its scalar ascent to the high B flat is consistent with the vocal traditions extant at the Opéra-Comique in the 1870s, where the use of la voix-mixte (high notes produced in a mixture of head and chest resonance, a sort of semifalsetto) was countenanced, but the delicacy and intimacy of this effect is diminished in large auditoriums. The general result today is that Bizet's dynamic instructions for this phrase are ignored and the singer concentrates more on the production of vocal effect than in communicating dramatic truth. The final phrase of the Flower Song is also an ascending scalar passage, but the penultimate note - the sustained C leading to the resolution on the tonic of D flat - is accompanied by three chords in a remote key.





Jon Vickers as Don José singing the Flower Song in the 1966 production of *Carmen*.

The English critic Ernest Newman, for one, has taken exception to the way this phrase is harmonized:

> The curious brief evasion by the orchestra (the high woodwind) of the key of D flat not only makes any departure from the pitch on the tenor's part all too evident, but even today [it] has an air of calculated oddity. To the ears of the Opéra-Comique audience of 1875 it must have been a puzzle and a trial.

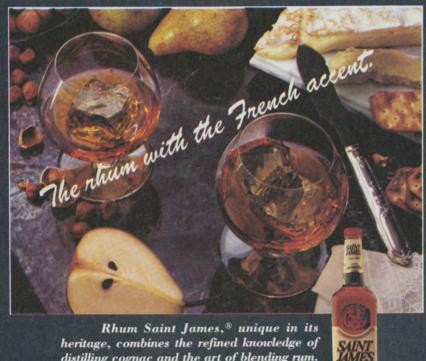
José pours out the pain of his internal struggle.

It seems to me that there is a distinct possibility that Bizet intended this unexpected modulation more for psychological than musical effect. In the course of the Flower Song, José has poured out the pain of his internal struggle: he would curse the memory of Carmen while he was in prison and then he would accuse himself of blasphemy; and it seems that the contrary pull of the harmony illustrates in musical terms this conflict. When the note moves to the tonic D flat, we feel the irresistible gravitational force that Carmen exerts, and this impression is further strengthened by the orchestral postlude that echoes the opening phrase of the aria, reminding us of the perfume of the flower.

WILLIAM ASHBROOK is the author of *Donizetti* and *The Operas of Puccini* and is readying a book on Arrigo Boito.

Silettante Chocolates

I. MAGNIN



heritage, combines the refined knowledge of distilling cognac and the art of blending rum. The result is rum that tastes like no other...fullbodied yet mellow, with a cognac's finesse. Unchanged since 1765, it remains the premier rum in France.

Martinique Rum, 91 Proof. Imported by Heublein, Inc., Hartford, CT. Sole agents U.S.A

ENJOY ANOTHER GREAT PERFORMANCE AFTER THE SHOW.



Join us after the show. We prepare great American favorites—like carefully selected fillets and sirloins, fresh tender chicken, and plump shrimpaccording to a 1000 year old Japanese recipe. And it's prepared right at your table, by your own personal chef. Stop in. For lunch or dinner. When it comes to great American favorites, our chefs really know their onions.

BENIHANA of TOKYO 😰

San Francisco Downtown: 771-8414 • San Francisco Japan Center: 563-4844 Burlingame: 342-5202 • Concord: 827-4220 • Cupertino: (408) 253-1221 For information on group functions call: 771-8414

Prosper Mérimée:

continued from p. 34



Valentine Delessert, with whom Mérimée began a love affair in 1836, in a portrait by Vernet.

"Love never afforded him wholehearted bliss when it was required," wrote A.W. Raitt, "but it caused him unspeakable pain when it was thwarted."

Early in 1869 his heart became affected, and by spring the press was reporting his death. "If I weren't a skeptic," he told Turgenev, "I'd be

Mérimée discerned the mixture of humanity and bestiality in man.

believing it myself." Suffering badly, he nevertheless worked on a biography of Cervantes and maintained a voluminous correspondence which ultimately amounted to 5,000 letters.

A year later war between France and Prussia broke out. By September, Napoléon III was a prisoner, the Empire overthrown and Eugénie fled



The Countess de Montijo, with daughters Paca and Eugenia (kneeling), who later became the Empress Eugénie, wife of Napoléon III.

to England. "France is dying," Mérimée mourned; "I want to die with her."

His wish was granted. On September 23 at 9 P.M., after a card game of patience with Emma, he said to her, "Goodnight now; I want to go to sleep." A while later, she looked in to find him on his side, dead. He left Fanny 365,000 francs.

Nine years passed and Fanny died. When her sister and a friend went through her papers, one letter brought an exclamation from Emma: "I thought so but I was never sure!" She burned the letter but her friend had noted its contents. It read:

> In my heart and soul, in my body, you are everything, my beloved Fanny. Now you are mine and I

am yours forever. I swore it to you yesterday and I say it again: I love you, I adore you for life.

It was from Mérimée, undated, undoubtedly written shortly after the Lagden sisters arrived in Paris.

Fanny was buried in the Cannes cemetery in a common grave with Mérimée, fitting for the man who spent his entire existence in search of a faithful love. He might also have shared with Fanny an epitaph:

"Through closed lips no fly can pass." A Romany proverb, the words concluded Mérimée's novella, *Carmen.*

BARRY HYAMS is the author of *Hirshorn: Medici from Brooklyn*, E.P. Dutton's biography of the late Joseph Hirshorn.

Kowena Ghevi

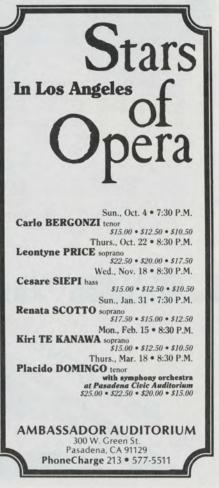
Australian Style Ginger Chutneys

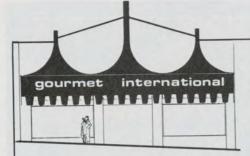
A century ago in Queensland, Australia Rowena Spencer Gneri's grandmother created the perfect chutney.

Friends appreciate these necessities as the perfect gift.

Three Chutneys, cradled in eucalyptus, boxed in wood and posted by us direct. 17.50 the gift plus 2.75 bandling.

Rowena Gneri Associates 6015 BODEGA AVE. PETALUMA, CA 94952 707-763-6347





DELICATESSEN

Sandwiches, Deli Meats European & Middle Eastern Food Full Line of Coffee, Tea & Spices Imported and Domestic Cheeses

CAFE

Large Seating Area All Your Favorite Espresso Drinks Full Line of Pastries

Imported Food Is Our Specialty 850 VAN NESS AT ELLIS - OPEN 7 DAYS - 673-5888 MON-SAT 8-8 SUN 10-6



TOP OF THE MARK

Located high in the sky overlooking San Francisco in The Mark Hopkins Hotel, where you can enjoy cocktails at sunset, a night cap with a view of the city's lights or a Sunday Buffet Brunch. Cocktails 10:30 am-2 am, daily. Sunday Brunch 11 am-3 pm. Also, you may wish to enjoy Nouvelle Cuisine for lunch or dinner in our · Nob Hill Restaurant.

AN INTER CONTINENTAL HOTEL Number One Nob Hill Reservations: 415-392-3434





REGULAR SUBSCRIPTION SERIES A

Mr. & Mrs. Kurt Herbert Adler

R

Mr. & Mrs. A. Adrian Gruhn Mr. & Mrs. John F. Merriam Mrs. Jacob Gould Schurman, III

C

Carol Bettilyon Mr. & Mrs. Burlington Carlisle Mrs. William Knox Holt Mr. & Mrs. Ernest O. McCormick

D

Mrs. Robert Cahill Mrs. Andre de Limur Mr. & Mrs. Robert C. Harris Mr. & Mrs. Thomas Carr Howe

E

Mr. & Mrs. Gordon Getty Mrs. Rudolph Light James D. Robertson Mr. & Mrs. John E. Sells

F

Mr. & Mrs. Robert Folger Miller Mrs. Robert Watt Miller

G

Mr. & Mrs. Otto N. Miller Dr. & Mrs. Ernst H. Plesset Mr. & Mrs. Brooks Walker Mr. Brooks Walker, Jr.

H

Mrs. Angelina Genaro Alioto Mr. & Mrs. Harry deWildt Mr. & Mrs. William Henshaw Mrs. Felix McGinnis

Mrs. Donald P. Black Mr. & Mrs. Joachim Bechtle Mrs. I.W. Hellman Dr. Joseph Mauritzen Mr. & Mrs. John P. Renshaw

K

Mr. & Mrs. Edward F. Kaiser Mr. & Mrs. Edmund W. Littlefield

T

Mrs. G. Grace Benoist Mr. & Mrs. Henry Cartan Mrs. Nion Tucker

M

Mrs. Delia Fleishhacker Ehrlich Mrs. Mortimer Fleishhacker Mr. & Mrs. Mortimer Fleishhacker, III Mr. & Mrs. David Fleishhacker

N

Mr. & Mrs. Walter M. Baird Mr. & Mrs. R. Gwin Follis Judge & Mrs. William H. Orrick, Jr.



0

Mr. & Mrs. Adolphus Andrews, Jr. Mr. & Mrs. Gorham B. Knowles Mrs. Mercedes Montoliu Miller Mrs. George A. Pope

Р

Mr. & Mrs. Reuben W. Hills, III Mrs. Carlos J. Maas Mrs. Muriel McKevitt Sonne Mr. & Mrs. Rodney E. Willoughby

Q

Mr. & Mrs. Ray Dolby Cyril Magnin Mr. & Mrs. Walter Newman Mr. & Mrs. Ronald B. Simpkins

R

Mr. & Mrs. Ransom M. Cook Mr. & Mrs. Richard C. Ham Mr. & Mrs. Jaquelin H. Hume Mr. & Mrs. John S. Logan

1.44

Mrs. Walter A. Haas, Sr. Mrs. Daniel E. Koshland Mr. & Mrs. Robert J. Koshland Mrs. Louis Sloss

S

Т

Mr. & Mrs. John B. Cella, II Mr. & Mrs. Robert C. Leefeldt

U

Mr. & Mrs. Malcolm Cravens Mrs. Charles L. Harney Mrs. Paul L. Wattis

V

Mr. & Mrs. Prentis Cobb Hale Mr. & Mrs. William H. Hamm, III Mr. & Mrs. James Ludwig Mr. & Mrs. John N. Rosekrans

2

Mr. & Mrs. Selah Chamberlain, Jr. Mr. & Mrs. Richard K. Miller Mrs. Augustus Taylor

X

Mrs. Ebe Cella Turner Mrs. Lloyd Yoder

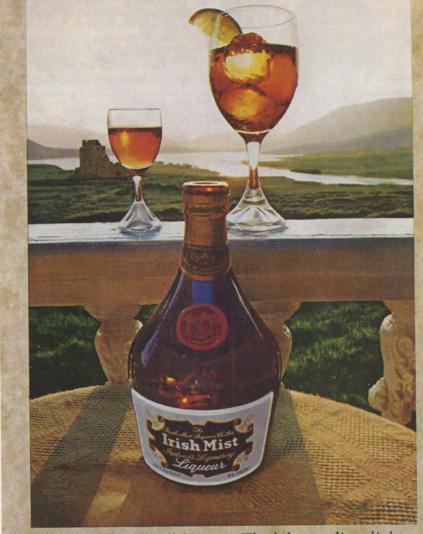
Y

Mr. & Mrs. Robert G. Holmes Dr. & Mrs. Richard Kunin Mr. & Mrs. William Wallace Mein

Z

Mr. & Mrs. George Dyer Mr. & Mrs. Lennart G. Erickson Mr. & Mrs. Clem Whitaker, Jr.

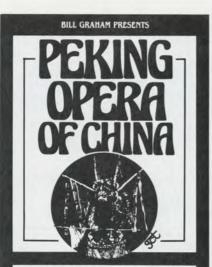
AN IRISH MIST SETTLED OVER THE EVENING.



The hills roll forever. The lakes radiate light. The dew kisses each morning. The mist settles every evening. You can taste it all, and more.

Irish Mist is the legendary, centuries old drink made from all this and sweetened with just a wisp of heather honey. Irish Mist can be enjoyed anytime, or place, or way: on the rocks; neat; or mixed with anything you like. It's a pleasing land. It's a pleasing drink.

IRISH MIST. THE LEGENDARY SPIRIT. Imported Irish Mist & Liqueur. 80 Proof. © 1978 Heublein, Inc., Hartford, Conn., U.S.A.



OCTOBER 13-18 & 20-25 **TUESDAY-SUNDAY** WARFIELD THEATRE

13-16th at 8pm; 17th at 2pm and 8pm; 18th at 2pm; 20-23 at 8pm; 24th at 2pm and 8pm; 25th at 2pm

Tues., Wed., Thurs., Sat., and Sun. matinee; \$16.50, \$14.50, \$10.50 reserved Fri. and Sat. evenings; \$18.50, \$16.50, \$12.50 reserved

\$12.50 reserved \$2.00 discount for Students and Seniors Tickets available at all BASS outlets including most Record Factory Stores, Eucalyptus Records, Sears, Liberty House (SF), the San Jose Box Office and the BASS ticket office, 362 22nd Street, Oakland, Credit cards accepted. All tickets subject to service charge, WATCH OUT FOR COUNTERFEIT TIC-KETS! Buy only from an authorized ticket agency. CHARGE BY PHONE: 415/835-4342, 408/297-7552, 916/443-2118



ERVICI

Bus Service

Many Opera goers who live in the northern section of San Francisco are regular patrons of the Municipal Railways's special "Opera Bus."

This bus is added to Muni's north-bound 47 Line following all evening performances of the Opera, Symphony, Ballet and other major events. The service is also provided for all Saturday and Sunday matinees.

Look for this bus, marked "47 Special," after each performance in the north-bound bus zone at Van Ness Avenue and Grove Street - across Van Ness from the Opera House.

Its route is as follows: North on Van Ness to Chestnut, then left to Divisadero where it turns left to Union. It continues on Union over Russian Hill to Columbus, then left to Powell - then right to the end of the line at North Point.

Taxi Service

Patrons needing a cab at the end of the performance should reserve one with the doorman at the Taxi Entrance before the end of the final intermission. Anyone desiring a taxi at other times of the evening may use the direct telephone line at the Taxi Entrance to summon a cab.

Food Service

The lower lounge in the Opera House is now open one and one-half hours prior to curtain time for hot buffet service. Patrons arriving before the front doors open will be admitted at the Carriage entrance.

Refreshments are served in the box tier on the mezzanine floor, the grand tier and dress circle levels during all performances.

Emergency Telephone

The telephone number 431-4370 may be used by patrons for emergency contact only during performances. Before the performance, patrons anticipating possible contact should leave their seat number at the Nurse's Station in the lower lounge, where the emergency telephone is located.

FIRE NOTICE: There are sufficient exits in this building to accommodate the entire audience. The exit indicated by the lighted "Exit" sign nearest your seat is the shortest route to the street. In case of fire please do not run walk through that exit.

Ticket Information

San Francisco Opera box office. Lobby, War Memorial Opera House: Van Ness at Grove, (415) 431-1210. 10 A.M. to 6 P.M. Monday through Saturday. 10 A.M. through first intermission on all performance days.

IMPORTANT NOTICE: The box office in the outer lobby of the Opera House will remain open through the first intermission of every performance. Tickets for remaining performances in the season may be purchased at this time.

Unused Tickets

Patrons who are unable to attend a performance may make a worthwhile contribution to the San Francisco Opera Association by returning their tickets to the Box Office or telephoning (415) 431-1210. Donors will receive a receipt for the full value, but the amount is not considered a contribution to the fund drive or fulfillment of a fund drive pledge.

Opera glasses are available for rent in the lobby.

Please note that no cameras or tape recorders are permitted in the Opera House.

Children of any age attending a performance must have a ticket. Management reserves the right to remove any patron creating a disturbance.

For lost and found information, inquire at check room No. 3 or call (415) 621-6600, 9 A.M. to 4 P.M.

Performing Arts **Center Tours**

Tours of the San Francisco Performing Arts Center, which include the War Memorial Opera House, the Louise M. Davies Symphony Hall and the Veterans' Memorial Building take place as follows:

Mondays, 10 a.m. to 2:30 p.m. \$3.00 Tours last one hour. Rendezvous at the Box Office entrance of Louise M. Davies Symphony Hall; Van Ness & Grove, S.F.

Meet at North Stage Door of Opera House for admission to main floor Opera guild office.

Tours are given by the PAC Tour Group. For further information, please call (415) 552-8338.

Watch That Watch

Patrons are reminded to please check that their digital watch alarms are

switched OFF before the performance begins.

SAN FRANCISCO WAR MEMORIAL AND PERFORMING ARTS CENTER

Owned and operated by the City and County of San Francisco through the Board of Trustees of the War Memorial The Honorable Dianne Feinstein Mayor, City and County of San Francisco TRUSTEES Claude M. Jarman, Jr. President Fred Campagnoli Vice President Alan D. Becker Mrs. Joseph D. Cuneo Mrs. Walter A. Haas, Jr. Sam K. Harrison Thomas E. Horn Krikor G. Krouzian Mrs. John Ward Mailliard III Gina Moscone Oscar M. Preston George G. Matson Managing Director Thelma Shelley Assistant Managing Director



Mrs. Bruce K. Denebeim President Mrs. G. Christian Meyer III Vice President-Administration Mr. George H. Warfel Vice President-Chapters Mrs. B. Borroughs Slater Vice President-Education Mrs. James J. Ludwig Vice President-Fund Raising Mrs. Harvie M. Merrill IV Secretary Dr. David L. Kest Treasurer Mrs. Thomas K. Fawcett Member-at-Large

> Allen M. Hillebrandt Executive Director

Barbara McClure Vivien Baldwin Staff Assistants

"The Complete Luggage Store"

- Three floors of quality luggage.
 Handbags Attaches Wallets.
- Handbags Attaches Wallets
 Trunks and business cases.

1009 Market • Opposite Golden Gate Theater Telephone 621-4427 • Delivery Service

San Francisco Luggage Co.



-macys-

WHERE CAN YOU HEAR THE DIFFERENCE? ... At Davies Hall?... At home? ... At SOUND SYSTEMS!!

The instant you walk into SOUND SYSTEMS, you'll <u>feel</u> the difference. The friendly audio experts at SOUND SYSTEMS will help you customize a system that surrounds you with your style of music, in your own place, where you really <u>hear</u> the difference!



You are invited to visit the THOMAS MARSH sculpture studio.



Diotima 1977

Masterful sculpture of the human figure

> Specializing in portrait busts cast in bronze

1601 10th AVENUE SAN FRANCISCO 94122 (415) 566-8267

Ellis at Taylor (Next to Airporter) Reservations 771-9800

Enjoy home style Italian cuisine in one of San Francisco's most beautiful dining rooms. Serafino's features homemade pasta, milk fed veal, fresh sea food and homemade desserts.

à5 20

Relax with a pre-theatre cocktail in our piano lounge or join us for dinner



Distinctive catering available for all occasions

ANNUAL SUPPORTERS

The San Francisco Opera Association extends its most sincere appreciation to all those contributors who help maintain the Company's annual needs and to those whose gifts are insuring continued growth and a secure future. Listed below are those individuals, corporations and foundations, whose gifts and pledges of \$250 or more, singly or in combination, were made to the Opera's various giving programs from the latter part of 1980 through September, 1, 1981. These programs include the annual fund drive, the Endowment Fund, production sponsorships and special projects. Space does not allow us to pay tribute to the hundreds of others who help make each season possible.

Public Support

California Arts Council National Endowment for the Arts San Francisco Hotel Tax Fund

MEDICI CIRCLE

Chevron U.S.A. Mr. & Mrs. Gordon P. Getty The William & Flora Hewlett Foundation The James Irvine Foundation Cyril Magnin The Andrew W. Mellon Foundation Metropolitan Life Insurance Company James D. Robertson The San Francisco Foundation San Francisco Opera Guild Santa Fe Industries Carol Buck Sells Foundation The L.J. & Mary C. Skaggs Foundation

GOLD CIRCLE \$25,000 AND ABOVE

Mr. & Mrs. Reid W. Dennis William Randolph Hearst Foundation Charles E. Merrill Trust Saks Fifth Avenue Mr. & Mrs. Gene Steil Frank M. Tack

SILVER CIRCLE \$10,000-\$24,999

Atlantic Richfield Foundation BankAmerica Foundation Mr. & Mrs. Werner Erhard Espresso Industries of North America Eureka Federal Savings & Loan Exxon Corporation Mrs. Edward T. Harrison The William G. Irwin Charity Foundation Mr. & Mrs. Edmund Wattis Littlefield Louis R. Lurie Foundation Mrs. James K. McWilliams Mrs. Edgar N. Meakin Mrs. Marian Miller Robert McAlpin Moore Pacific Gas & Electric Company Mrs. William P. Roth Shaklee Corporation Southern Pacific Transportation Company Mrs. Paul H. Vincilione Wells Fargo Foundation Alfred S. Wilsey

Business Support

BENEFACTORS \$5,000 AND ABOVE

Bechtel Foundation Crown Zellerbach Foundation The Fairmont Hotel Fireman's Fund American Foundation Foremost-McKesson, Inc. Hambrecht & Quist Hewlett Packard Corporation International Business Machines Corporation Levi Strauss Foundation Marathon Realties, Inc. Pacific Lighting Corporation Retail Merchants Association of San Francisco The Stanford Court Transamerica Corporation **SPONSORS** \$2,500-\$4,999 Arthur Andersen & Company

Butterfield & Butterfield Ralph Cicurel Ticket Agency Crocker National Bank Foundation Del Monte Corporation Di Giorgio Foundation Esherick Homsey Dodge and Davis Fink & Schindler Co. Fluor Mining & Metals, Inc. Genstar, Ltd. Lillick, McHose & Charles Macy's of California Matson Navigation Company Potlatch Corporation Plant Builders Inc. Salomon Brothers Foundation Sante Fe Industries Foundation Syska & Hennessey Teledyne Charitable Trust Foundation Neil Thrams Ticket Agency Michael Vanderbyl Designs

SUSTAINING PATRONS \$1,000-\$2,499

Alumax Incorporated American Airlines Amfac Foundation Arcata National Corporation Bay View Federal Savings & Loan

- California and Hawaiian Sugar Company
- California Casualty Insurance Group
- California Federal Savings & Loan Association

California First Bank Canadian Opera Company Citibank Clorox Company Coldwell Banker & Co. Consolidated Freightways, Inc. Cooley, Godward, Castro, Huddleson & Tatum Daon Corporation Deloitte Haskins & Sells Christine Donna The Gap Stores, Inc. Max Garcia & Associates Golden Grain Macaroni Hibernia Bank Industrial Indemnity Foundation Interocean Steamship Corporation KKHI Radio La Remise du Soleil La Ville du Soleil Marine Chartering Company, Inc. Orrick, Herrington & Sutcliffe, A Professional Corporation Peat, Marwick, Mitchell & Co. Price Waterhouse & Co. Safeway Stores, Inc. Scenic Hyway Tours, Inc. Charles Schwab & Co., Inc. Security Pacific National Bank Semans Moulding Co., Inc. Shell Oil Companies Foundation Shreve & Co. Softmaster, Inc. Stauffer Chemical Company Sumitomo Bank Syntex Corporation Tiffany & Co. Union Bank Union Oil Company of California Foundation United Airlines Foundation United California Bank U.S. Leasing International, Inc. United States Steel Foundation, Inc. United Vintners, Inc. Univar Foundation Utah International, Inc. Western Electric Fund Arthur Young & Company

SUPPORTING PATRONS \$500-\$999

Avondale Mills Bank of the Orient Bank of the West California Printing Co., Inc. Consulting Intern Medical Group

Corsale Violin Shop The Cutter Foundation Dandelion Determined Productions, Inc. Dow Chemical Dreyers Grand Ice Cream Evans Pacific Corporation Realtor Foote, Cone, Belding/Honig Fritzi of California General Steamship Corporation Golden State Sanwa Bank Great Western Savings & Loan The Grubb Company Johnson & Higgins kron chocolatier Marsh & McLennan, Inc. William M. Mercer, Inc. Morgan & Brody Reproductions, Inc. National Business Factors Plant Brothers Corporation Sherman Clay & Co. Stanley & Wing Trader Vic's Trans Union Financial Corporation

PATRONS \$250-\$499

Agraria The Allstate Foundation Antoinette's, Inc. Bonanza Inn James Bowman Associates B.P. Pipelines, Inc. Breslaw & Orben Enterprises Canamex Commodity Corporation Clos Du Val Winery Co., Ltd. Damon Raike & Company Dodge & Cox D.S.J. Associates Floordesigns, Inc. John Forbes & Company Frame of Mind, Inc. General Electric Co. The Grubb Company Robert Half, Inc. Hotel Casa Loma Hoya Optics USA, Inc. Fred S. James & Co. Langer Mortgage & Investment Company Lloyds Bank of California MacCready & Gutman Insurance Services, Inc. Marin Medical Group Marquis Associates Paul Masson, Inc. Russell Miller, Inc. Moceri Public Relations Murdock Travel, Inc. James H. Oury Medical Corporation Pellegrini Brothers Perini Corporation William D. Podesto & Associates Rutherford & Chekene San Francisco Federal Savings & Loan Shasta Beverages, Inc. Sherrill/Marino Associates Softener Supply, Inc. Soko Hardware Swiss Bank Corporation Woodwind & Brass Workshop

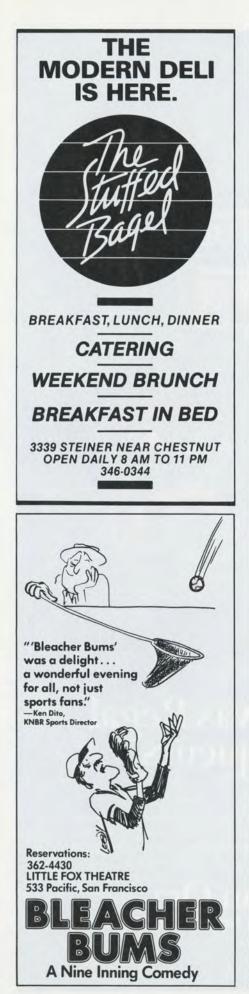


The Chivas Regal of Liqueurs.

Chivas Brothers make the world's finest Scotch. And the same renowned Chivas quality and tradition goes into its equally-regal Lochan Ora Liqueur. With a unique taste all its own. Lochan Ora is to be lingered over—sipped slowly, savored fully. It's expensive but, then, good taste invariably is.



70 PROOF + IMPORTED BY GENERAL WINE & SPIRITS CO., N.Y., N.Y.



ANNUAL SUPPORTERS

CORPORATIONS MAKING CONTRIBUTIONS THROUGH MATCHING GIFT PROGRAMS

BankAmerica Foundation Carter Hawley Hale Stores Caterpillar Tractor Co. Citibank Deluxe Check Printing Foundation Digital Equipment Corporation The Equitable Life Assurance Society of the United States Fireman's Fund American Foundation International Minerals & Chemical Corporation Johnson & Higgins Mobil Foundation, Inc. The Quaker Oats Foundation Shaklee Corporation Textron, Inc. Transamerica Corporation The United Parcel Service Foundation United Technologies Corporation Westinghouse Electric Fund Xerox Foundation

RAFFLE PRIZE DONORS

Air Canada Alaska Airlines Almaden Vineyards Alta Mira Hotel Amelios American Tourister, Inc. Atari Avalon Hill Game Co. Barra of Italy Bayview Federal Savings and Loan Beaulieu Vineyards Best Western Mardi Gras Inn Blue Fox Restaurant Braunstein Gallery Britex Bullock and Jones C and C China Express CAAC-National Airlines Peoples Republic of China Cable Car Clothiers California Culinary Academy Caravansary Carl's Pastry Shop Carter's Jewelers John Chatburn Chevron USA Circle Gallery, Ltd. Circus Circus Hotel/Casino The Cliff House The Claremont Resort Hotel Clos du Val Wine Company Cloud's Cal-Neva Hotel & Casino Cost Plus Imports Cottage Bookshop Courreges Daiwa Corporation Delta Steamship Lines Dolby Labs E. and J. Gallo Winery Elizabeth Arden Salon Empress of China Restaurant Ernie's Restaurant

Exploration Holidays and Cruises Fairmont Hotel Four Seasons Clift Hotel Adolph Gasser, Inc. General Electric Gilbert and Clarke Stationer Georgina Acosta, Inc. The Glass Gallery Goldberry Golden Nugget Gambling Hall and Rooming House Mr. & Mrs. A. Gruhn Gumps Harvey's Resort Hotel Hayes Street Grill Health Kicks Unlimited Henri's Room Holiday Inns House of Prime Rib Hyatt on Union Square Inglenook Vineyards I. Magnin Jack Tar Hotel Jacks Restaurant Jackson Travel/KKHI Opera Tours lax leanne-Marc Jungle Gems Just Desserts Koret of California LaBelle Salon

La Quinta Hotel Resort Lavkin et Cie Legg's Lehr's Greenhouse Livingston's The Lodge at Pebble Beach London Records L'Orangerie MacArthur Park Restaurant Gloria Marshall Maison Mendessolle Mark Hopkins Hotel Maxwell Galleries Maxwell's Plum Miller Galleries Mister Lee Modesto Lanzone Robert Mondavi Winery Moreau Chocolates, Inc. Narsai's Restaurant Neptune's Palace Norwegian American Cruises Ira Nowinski **Opera Education International** Original Joe's The Owl Gallery Paperworld Pasquale Iannetti Art Gallery Pierre Deux PAL - Philippines Airlines Philippine Tourism Authority Ristorante Ciao **Ristorante** Orsi **Royal Viking Lines** Rusty Scupper Restaurant Rutherford Hill Winery S. Christian of Copenhagen Sam's Grill San Francisco Bay Gourmet San Francosco Tennis Club Saks 5th Avenue Gordon Salter Sarah Coventry Schroeder's Restaurant Scoma's Scott's Seafood Grill and Bar Joseph E. Seagram and Sons Shaklee Corporation Sidney Mobell Fine Jewelry

Sir Frances Drake Hotel Sitmar Cruises Squaw Valley USA Squirrel's Nest St. Francis Hotel The Store Levi Strauss and Co. Stroheim and Romann Studio of Alec Stern Sue Trading Summit House Swanson Art Galleries Vinformation Vorpal Gallery TWA Seimer and Hand Travel Tiffany and Company Tower Records Tom Wing and Sons Trader Vic's UTL Holiday Tours Victoria Station Washington Square Bar and Grill Whispers Williams-Sonoma

Individual and Foundation Support

BENEFACTORS \$5,000-\$9,999

Anonymous Carol A. Bettilyon The John M. Bryan Family Foundation Mrs. Henry Cartan Mr. & Mrs. John B. Cella, II The Compton Foundation, Inc. Mr. & Mrs. Oswald E. Cooper The Malcolm Cravens Foundation The Louise M. Davies Foundation Mr. & Mrs. Harry De Wildt Dr. Margot Green George Lauder Greenway* The Walter & Elise Haas Fund Jacqueline & Peter Hoefer Mr. & Mrs. Robert G. Holmes Mrs. Em Eccles Jones Mr. & Mrs. Edgar F. Kaiser Veola S. Kerr Mr. & Mrs. John R. Kiely P & C Lacelaw Trust Mr. & Mrs. Robert C. Leefeldt Cyril Magnin The Atholl McBean Foundation Mr. & Mrs. John C. McGuire Mrs. Robert Watt Miller Mr. & Mrs. H. Morgan Noble Bernard Osher The David & Lucile Packard Foundation Mrs. John P. Renshaw Arthur Rock Madeleine Haas Russell Mrs. Donald R. Scutchfield Mrs. Muriel McKevitt Sonné Mrs. Paul L. Wattis The Paul L. & Phyllis C. Wattis Foundation Ted & Lillian Williams Mr. & Mrs. Rodney E. Willoughby Mrs. Lloyd Yoder Marshall Young

SPONSOR \$2,500-\$4,999

Mr. & Mrs. Richard Bastoni Mr. & Mrs. Ernest A. Benesch Carole B. Berg Mr. & Mrs. Don A. Chan Mr. & Mrs. A.W. Clausen Mr. & Mrs. Ransom M. Cook Mr. & Mrs. Warren J. Coughlin Mr. & Mrs. Robert Di Giorgio Mr. & Mrs. Ray Dolby Dewey Donnell Mr. & Mrs. Rudolph Driscoll The Fenton Foundation, Inc. Mr. & Mrs. A. Barlow Ferguson Mrs. Mortimer Fleishhacker Mr. & Mrs. R. Gwin Follis Tully M. Friedman Mr. & Mrs. William W. Godward Mr. & Mrs. Douglas W. Grigg Mrs. Walter A. Haas, Sr. Mr. & Mrs. Robert C. Harris Mr. & Mrs. William G. Henshaw Mr. & Mrs. William R. Hewlett Mr. & Mrs. Thomas Carr Howe Mr. & Mrs. Vernon Lambertsen Mr. & Mrs. Richard P. Lieberman Mrs. Rudolph Light Dr. Joseph Mauritzen J. Patterson McBaine Mrs. Gregor C. Merrill Sadie Meyer & Louis Cohn Foundation Mr. & Mrs. Richard K. Miller Judge & Mrs. William H. Orrick, Jr. Mrs. George Pope Mr. & Mrs. Paul Sack San Jose Opera Guild James H. Schwabacher, Jr. Mr. & Mrs. John E. Sells Mr. & Mrs. Ronald B. Simpkins Mrs. Augustus Taylor Mrs. Nion Tucker Mr. & Mrs. Brooks Walker, Sr. Dr. Alejandro Zaffaroni John & Cary Zellerbach SUSTAINING PATRONS \$1,000-\$2,499 Francis John Adinolfi Dr. & Mrs. John Alden Mrs. Angelina Genaro Alioto Mr. & Mrs. Robert D. Allen Dr. & Mrs. David F. Altman Joram Altman Mr. & Mrs. Thomas Andersen Mr. & Mrs. Adolphus Andrews, Jr. Mr. & Mrs. Richard F. Angotti Anonymous Dr. & Mrs. Robert Baer Mr. & Mrs. Walter M. Baird Mr. & Mrs. James R. Bancroft

Fanny H. Arnold Peter Kevin Bailey George L. Barbour Mr. & Mrs. Alfred X. Baxter Mr. & Mrs. Joachim Bechtle John Beckman Belvedere Scientific Fund Mrs. G. Grace Benoist Theodore Bishop

Mr. & Mrs. Donald Gordon Black Mrs. Donald P. Black Clementjames Blaha Robert N. Block Mr. & Mrs. Joseph Blumenfeld Mr. & Mrs. Burton Blumert Mr. & Mrs. Johnson S. Bogart Mr. & Mrs. William L. Bolei Mr. & Mrs. Irwin Boscoe Mr. & Mrs. John Pershing Boswell George M. Bowles Mr. & Mrs. Henry M. Bowles Mr. & Mrs. John L. Bradley Mrs. Louis Brechemin George Bremser Robert & Alice Bridges Foundation Mr. & Mrs. Ernest R. Bridgwater Mrs. Starr Bruce Leonard & Helen Buck Robert T. Buich Mr. & Mrs. Edgar L. Buttner George H. Cabaniss, Jr. Mr. & Mrs. Robert Cahen Mr. & Mrs. J. Peter Cahill Mrs. Robert W. Cahill California Arts Society Georgina Hopkins Callan Mr. & Mrs. William J. Cameron Mrs. John D. Campbell Frank A. Campini Hubert F. Card Mr. & Mrs. Arthur S. Carlin Mr. & Mrs. Burlington Carlisle Mr. & Mrs. Selah Chamberlain, Jr. Van Cliburn Mr. & Mrs. Henry C. Coles Dr. Marcus A. Conant Mr. & Mrs. Stephen Coney Douglas S. Cramer Mr. & Mrs. Gray Creveling Dr. & Mrs. Alexander D. Cross Thomas B. Crowley Mr. & Mrs. Daniel J. Cullen Dr. & Mrs. Thaddeus Cwalina Lance Darin Mrs. Andre de Limur Mr. & Mrs. Bruce K. Denebeim Mrs. Archibald R. Dennis J. John Diestel David A. Dixon Peter Dodge Evamarie Doering Sandra D. Donnell W.H. Dreyer Dr. & Mrs. Michael Dumas Mrs. James Durkin Mr. & Mrs. George Dyer Phillip L. Eaton Mrs. Marriner S. Eccles Diane Burn Eden The Edwards Foundation Mrs. Delia Fleishhacker Ehrlich Eldorado Foundation Mr. & Mrs. Richard J. Elkus Mr. & Mrs. E.O. Ellison Dr. & Mrs. L.P. Enright Mr. & Mrs. Lennart G. Erickson Mr. & Mrs. Richard Ernst Robert T. Eshleman Dr. Alison B. Evans Henry & Marsha Evans Mary Falvey Edward F. Fessenden

Mr. & Mrs. Charles D. Field

Fischer Mr. & Mrs. Donald G. Fisher Mrs. Allan A. Fleischer Mr. & Mrs. David Fleishhacker Mr. & Mrs. Mortimer Fleishhacker, III Mrs. Meader Fletcher Mr. & Mrs. Angelo Fornaciari E. Jardine Forsyth Lincoln F. Foster Carlo S. Fowler Norman F. Friedman Mr. & Mrs. Alfred Fromm The Gamble Foundation Claude L. Ganz Mrs. Edgar J. Garbarini Max Garcia Dr. Frank Gerbode Mr. & Mrs. E.S. Gillette, Jr. Dr. Harvey W. Glasser Francis Goelet Richard & Rhoda Goldman Fund Robert Gonzales Tyll Goodrich Dr. & Mrs. Marvin L. Gordon Dr. & Mrs. Melvin Grais Mr. & Mrs. Thomas J. Graves Dr. Jean Haber Green Mr. & Mrs. Edward M. Griffith Mr. & Mrs. A. Adrian Gruhn Richard J. Guggenhime, Jr. Dr. & Mrs. Howard Gurevitz Mr. & Mrs. Walter A. Haas, Jr. Mr. & Mrs. Newton J. Hale Mr. & Mrs. Prentis Cobb Hale David W. Hall Mr. & Mrs. Richard C. Ham Mr. & Mrs. John R. Hamilton Mr. & Mrs. William Hamm, III Mrs. Charles L. Harney Mrs. D.D. Harrington Dr. & Mrs. Joseph Harvey Harris Richard L. Hay Mr. & Mrs. Alvin Hayman Mr. & Mrs. Alfred E. Heller Mrs. I.W. Hellman Howard & Marcia Herman Mr. & Mrs. Rueben W. Hills, III Herbert Hirsch Dr. Leo E. Hollister Mr. & Mrs. Jay Holmes Mrs. William Knox Holt Mr. & Mrs. Jack H. How Dr. Fred G. Hudson Dr. & Mrs. Russell L. Hulme Mr. & Mrs. Jaquelin H. Hume Jack T. Hunn Mrs. John Edward Hurley The Hyperian Foundation Oolep Indreko Mr. & Mrs. David K. Ingalls Virginia Ireys Dr. Paul Isakson Mr. & Mrs. Richard A. Jaenicke Mr. & Mrs. Claude Jarman Mr. & Mrs. Philip M. Jelley Mr. & Mrs. George F. Jewett, Jr. Franklin P. Johnson, Jr. Mary Johnson Barbara S. Jones Dr. & Mrs. Proctor P. Jones Mr. & Mrs. Wallace L. Kaapcke Colonel & Mrs. Robert V. Kane Hugh C. Keenan

Professor & Mrs. Hugo B.





touty special. Making you feel like one in a million. Providing unique and quality fashion and having sales associates assisting in putting together a wardrobe that was uniquely you – and only you. That very special store is The Collector

• San Francisco — 537 Sutter Stored — 981-8510 • Walnut Creek — 1387 No. Broadway — 938-3444 • Danville — Village Shopping Center — 820-8916

In concert... Marsh&McLennan

Even though you'll never hear us at Davies Hall, we still work hard to perform for our clients. We're Marsh & McLennan, industry's leading insurance brokers. No matter what business you're in, we help you get the best corporate insurance protection at the lowest possible cost. Why not call Marsh & McLennan, Incorporated today? On tour for your protection ... all around the world. Three Embarcadero Center P.O. Box 3880 San Francisco, California 94119 (415) 393-5000

George F. Kellogg Mr. & Mrs. Raymond O'S. Kelly Mr. & Mrs. Charles Kenady Mr. & Mrs. William Kent, III Woodward Kingman Mr. & Mrs. Gorham B. Knowles Thomas & Kathryn Koehler Yiu Wah Kong Mr. & Mrs. Robert J. Koshland Chris G. Kosmos Dr. & Mrs. Richard Kunin Lakeside Foundation Mr. & Mrs. Scott C. Lambert Donald B. Lamont Mr. & Mrs. William Langenberg Mr. & Mrs. Bill Larkin Lawrence J. Lau Mr. & Mrs. Allan Lerch Mary S. Levine Edward & Pamela Lewis Joseph F. Lewis Mr. & Mrs. George E. Lindsay S. Christopher Lirely Estate of Lawrence Livingston Mr. & Mrs. John S. Logan John Robert Lonergan Mr. & Mrs. James J. Ludwig Mrs. Carlos Joshua Maas Peter A. Magowan Mr. & Mrs. Giuseppe Maoli Mr. & Mrs. Victor L. Marcus Mr. & Mrs. David Marsten Dr. Alan D. Matzger James W. McClary Mrs. Ernest O. McCormick Mrs. Philip J. McCoy Mrs. W. Patrick McDowell Mrs. Felix McGinnis John H. McGuckin, Jr Malcolm & Anne McHenry Mr. & Mrs. Donald G. McNeil Mr. & Mrs. William W. Mein, Ir. Mr. & Mrs. John F. Merriam Mr. & Mrs. Herbert H. Meyer Jeffrey W. Meyer Mr. & Mrs. Otto Meyer Tressa Meyers Erwin D. Mieger The Arjay & Francis Miller Foundation Daniel G. Miller Mercedes Montoliu Miller Mr. & Mrs. Otto N. Miller Paul A. Miller Mr. & Mrs. Robert Folger Miller J.F. Minnis, Jr. Mr. & Mrs. Averill Q. Mix Mr. & Mrs. Arch Monson, Jr. Mr. & Mrs. Graham B. Moody, Jr. Mr. & Mrs. Joseph G. Moore Mr. & Mrs. Albert Moorman Lloyd N. Morgan Tim Muller Robert Munday Mrs. Charles A. Munn Mr. & Mrs. James Murad Harold C. & Emilee B. Murphee Dr. Andrew T. Nadell Dr. H. Henry Nakazato Mr. & Mrs. Richard W. Newell Mrs. Alfred J. Olmo Mr. & Mrs. William Randolph Oscarson Mr. & Mrs. M. Kenneth Oshman

Mr. & Mrs. George C. Otto Mrs. David Packard Mr. & Mrs. Peter W. Palmer Mr. & Mrs. James C. Paras Harold & Gertrude Parker Mary Wachter Patterson Peter A. Pender Richard A. Pennington Mr. & Mrs. Wm. Rollin Peschka Ida Peterman Mrs. Lester S. Peterson Louis & Flori Petri Foundation Mr. & Mrs. John B.M. Place G. Ross Popkey Mrs. Stanley Powell Mr. & Mrs. Spelman Prentice Mr. & Mrs. Albert M. Price Mr. & Mrs. William J. Purdy Mr. & Mrs. Eugene R. Purpus Mildred J. Quinby Alisa Quint Mr. & Mrs. Marco A. Radomile Supervisor Louise Renne & Paul A. Renne Denis T. Rice Mr. & Mrs. Barrett B. Roach Mr. & Mrs. Justin Roach Mr. & Mrs. Frank Roberts Keith & Polly Roberts Friedrich L. Roesch Mr. & Mrs. John N. Rosekrans, Jr. Dr. & Mrs. Alan J. Rosenberg Alice Russell J. Michael Samuel William A. Sands, Jr. Mrs. Walter Schilling Mr. & Mrs. George B. Schirmer Mr. & Mrs. Joseph H. Schlobohm Maud Hill Schroll Mrs. Raymond Schubert* Mrs. Jacob G. Schurman, III Dr. William B. Seale Mrs. Robert Seller Gary Shansby The Louis Shenson Family Mr. & Mrs. Roy L. Shurtleff Mrs. Sidney Siegel Dr. & Mrs. Jon F. Sigurdson Dr. & Mrs. Charles Silver Mrs. Herschel Silverstone Mr. & Mrs. Andrew W. Simpson, III Mrs. Louis Sloss Mr. & Mrs. Gerald L. Smith Russell G. Smith Mr. & Mrs. Emmett G. Solomon Sheila Starr Marshall Steel, Sr. Foundation Dr. & Mrs. Lawrence D. Stern Mr. & Mrs. Richard P. Stovroff Mrs. Glenn G. Stringer John T. Sukach Dr. William Conrad Sweeting Mr. & Mrs. Allen S. Taylor Mr. & Mrs. L. Jay Tenenbaum M.E. Thiebaud Harrison Thomson Mr. & Mrs. F.J. Thomas Tilton Raymond P. Timperley Mary L. Tiscornia Mr. & Mrs. Joseph Z. Todd Mr. & Mrs. Alfred T. Tomlinson Betty S. Toy

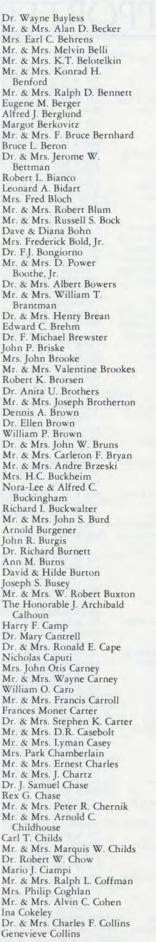
JUAL SUPPORT

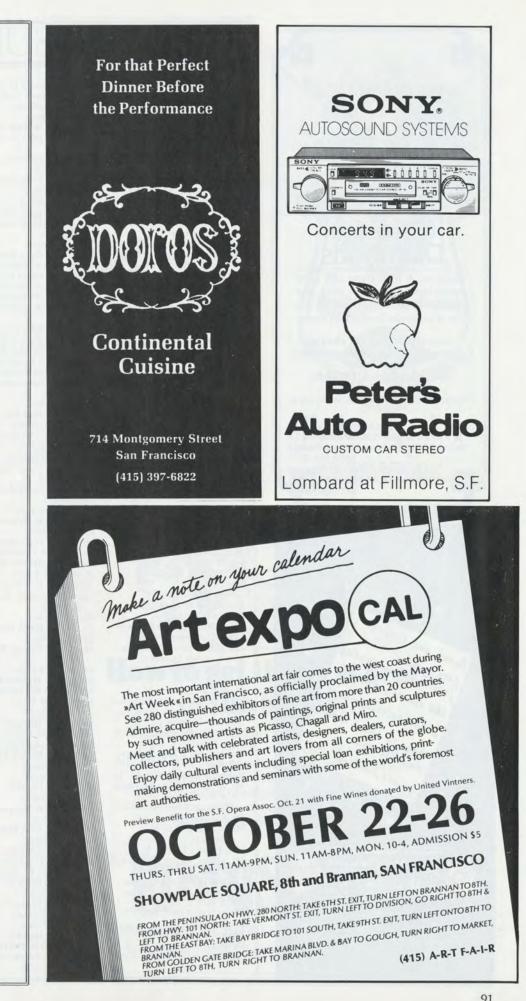
Mrs. Ebe Cella Turner Elna R. Tymes Donald M. Underdown Mr. & Mrs. Daniel G. Volkmann, Jr. Brooks Walker, Jr. Mr. & Mrs. Bruce Walker The T.B. Walker Foundation, Inc. Dr. Arthur W. Ward, Jr. Mr. & Mrs. Edmond C. Ward Herman Warsh & Maryanne Mott Dr. & Mrs. Malcolm S.M. Watts The C.A. Webster Foundation Mr. & Mrs. Edward P. Wells Mr. & Mrs. Clem Whitaker, Jr. Kevin White Mrs. James Wickersham Mrs. Brayton Wilbur Mr. & Mrs. Thomas R. Wilcox Mrs. Casimir J. Wood Georgia Worthington Alexander Yakutis Mr. & Mrs. D.B. Yates Dr. & Mrs. Paul F. Youngdahl Dr. & Mrs. John Zderic Harold & Doris Zellerbach Fund

Mrs. Grover D. Turnbow

SUPPORTING PATRONS \$500-\$999

Mr. & Mrs. Charles J. Abbe Edgar M. Abreu Mr. & Mrs. Norman P. Adler Lefkos Aftonomos Mr. & Mrs. James A. Aiello Thomas E. Ainsworth Agnes Albert Colonel Janice Albert Wayne W. Alberts Jeanne Read Alden Mr. & Mrs. Nunzio A. Alioto Frank Ancona Mrs. Ernest O. Anders Dr. Keith F. Anderson Adolphus Andrews, III Mr. & Mrs. L.G. Andrian Anonymous Mrs. William H. Appleton Mr. & Mrs. E.A. Arnold Ronald Artac Barbara S. Artson/Kurt A. Schlesinger Clifford Ashworth Mr. & Mrs. Stanley J. August Paul Baastad James V. Babcock Jane Babinski Rimo Bacigalupi Mr. & Mrs. Tadini Bacigalupi, Jr. Mr. & Mrs. Edgar Baker Rachael Balyeat Philip Bancroft, Jr. Michael Barclay Mr. & Mrs. David C. Bardelli Mr. & Mrs. B.J. Barden Shirley H. Baron Mr. & Mrs. George Barta Mr. & Mrs. Irving Bartel Mr. & Mrs. Douglas H. Barton Roger Basso-Kleiser Mr. & Mrs. John B. Bates Thomas Bauch Dr. John W. Baxter







ANNUAL SUPPORTERS

Judge Marie Bertillion Collins Royal C. Colton, Jr. Mrs. Philip Conley Mrs. Gene Connell Mr. & Mrs. Thomas Connolly Mr. & Mrs. Ransom S. Cook Mrs. Richard Cooke, Jr. Dr. & Mrs. Charles E. Cooper Mr. & Mrs. Robert S. Cooper Mr. & Mrs. Alfred Coppel Mrs. Edward B. Cosad Dr. & Mrs. Richard H. Cote Ernest L. Covington Mr. & Mrs. James F. Crafts, Jr. Dr. David Cram Copley Crosby Mrs. John Crosby, Jr. Mr. & Mrs. Anthony Cuevas Alfreda S. Cullinan Mr. & Mrs. Joseph Cuneo Edwin L. Currey Mr. & Mrs. Garniss H. Curtis John T. Cwalina Mr. & Mrs. Thomas Dahl Mr. & Mrs. Ture Dahlstrom Forrest B. Davidson Mr. & Mrs. D. Douglas Davies Mr. & Mrs. Peter W. Davis Mr. & Mrs. John S. Dawson Mrs. M. Warren Debenham, Jr. Genevieve de Dampierre Dr. & Mrs. Herbert H. Dedo Dr. & Mrs. Roy R. Deffebach Carl N. Degler de Heinrich-Wheeler Bonnie de la Ossa Richard de Latour Dr. Edwin R. Delfs Mr. & Mrs. Walter Alfred deMartini Mr. & Mrs. Robert Dettner Bona di Socebran Dr. Robert C. Dickenman Marshall Dill, Jr. Joe Di Pietro The Djerassi Foundation Bruce Donnell Gerald M. Doppelt Dorothy & Richard Dorsay Robert E. Drake Dr. & Mrs. Thomas Drake Donald G. Dresel Mr. & Mrs. John R. Dryden Mrs. Cavalier Durney Mr. & Mrs. Frederick J. Early, Ir. Michael R. Ebert Dr. & Mrs. Albert S. Edgerton Richard & Eleanor Ehrlich Alexis L. Ehrman, Jr. Dr. & Mrs. Winston Ekren Peter Elkind Commander & Mrs. Duncan Elliott Robert & Barbara Elliott Mr. & Mrs. William H. Elsner Dr. & Mrs. Wayne L. Erdbrink Dr. Kathleen Erhart Mr. & Mrs. Milton H. Esberg, Jr. Mrs. Hubert Everist, Jr. Mr. & Mrs. Henry K. Evers Dr. & Mrs. Baldhard Falk Dr. & Mrs. Seymour Farber Mr. & Mrs. Thomas Fawcett Mr. & Mrs. E. Perrin Fay Mr. & Mrs. Arnold Fehl **Ronald Fenolio** Edward Fessenden David Field Charles J. & Lily W. Fillmore

Mr. & Mrs. John H. Finger George Hopper Fitch David G. Fladlien Steve Fletcher Dr. & Mrs. William W. Foote Dr. & Mrs. John Douglas Forbes Mr. & Mrs. James D. Forward, Jr. Mr. & Mrs. T. Jack Foster, Jr. Louis Francisco Jane A. Frederick Michael Frenzell-Forrest Mr. & Mrs. M. Wallace Friedman Vincent Friia Mr. & Mrs. Nino Frumenti Mr. & Mrs. William G. Gaede Monsignor James P. Gaffey Mr. & Mrs. Alfred J. Gagnon Mr. & Mrs. Nicholas Gannam Mr. & Mrs. Robert Kahn Gardner Mr. & Mrs. Max Garcia Mr. & Mrs. Robert H. Gerdes Mr. & Mrs. Stanley B. Gerdes Dr. & Mrs. Richard Gerlach Dr. & Mrs. Jay Gershow Mr. & Mrs. Alexander Gholikely Dwight Gibson Mr. & Mrs. Rolf Gille Pauline E. Gilmore Dr. William H. Goldman Rose L. Goldstein Walter C. Goodman Mr. & Mrs. Victor Gotti Reeve Gould Mr. & Mrs. Greig A. Gowdy Jill Graham Hildagard Graves Mr. & Mrs. E. Howard Green **Richard** Greene Mr. & Mrs. G.J. Grieve Dr. James R. Groundwater Mr. & Mrs. Marvin M. Grove Rostislav & Tatiana Guliga Michael R. Gumbmann Captain Lawrence Eric Gustafson Max Gutierrez Dr. & Mrs. Hugh Haas Peter E. Haas Mr. & Mrs. George N. Hale, Jr. Dr. H. Clark Hale Mr. & Mrs. Marshal Hale, Jr. Bronwyn & Robert Hall Hadley Dale Hall R.E. Hamon, Jr. Dr. Don C. Hampel Mrs. John M. Hamren Louis & Sandra Handler Dr. & Mrs. Elias S. Hanna Patricia Hanson John C. Harley Dr. & Mrs. David O. Harrington Drs. Kevin & Margaret Harrington Mr. & Mrs. L.W. Harris, Jr. Dr. M.R. Harris Mr. & Mrs. Theodore Harris Jane & David Hartley Mrs. Carlton W. Hartness Mr. & Mrs. Bruce H. Hasenkamp Mr. & Mrs. Ernest E. Haskin Mrs. R.M. Haven Horace O. Hayes Elwood M. Haynes Mrs. Easton G. Hecker Mr. & Mrs. Archie Hefner

Mr. & Mrs. Ray E. Held Mr. & Mrs. Robert D. Heller Mr. & Mrs. A. Carl Helmholz Elizabeth Helmholz Mr. & Mrs. Gardiner Hempel Robert E. Henderson Mr. & Mrs. William E. Henley Mr. & Mrs. Whalen K. Hickey Mr. & Mrs. Thomas W. High Mr. & Mrs. Anthony R. Hill Mr. & Mrs. Austin É. Hills Dr. G. Hing Dr. & Mrs. George H. Hogle Alice E. Holmes Donald E. Hood Raymond & Karen Houck Grace Hudson George H. Hume Mr. & Mrs. Peter Hunt Mrs. William N.L. Hutchinson Mr. & Mrs. Marion T. Hvidt Mr. & Mrs. Bruce W. Hyman Dr. George A. Jack Kathryn P. Jack James L. Jackman Mr. & Mrs. Keith A. Jacobsen Dr. & Mrs. John P. Jahn Dr. Duval B. Jaros William M. Jayme Bruce M. Jewett Mr. & Mrs. Reverdy Johnson The S.S. Johnson Foundation The Walter S. Johnson Foundation Mrs. Allen H. Jones Mr. & Mrs. Robert Metcalf Jones Selwyn Jones Mr. & Mrs. Eric W. Jorgensen Eleanor Jue Mr. & Mrs. Harry H. Kahn William Kane Mr. & Mrs. Richard M. Kaplan Mr. & Mrs. Richard L. Karrenbrock Mr. & Mrs. Mark O. Kasanin Dr. & Mrs. Gordon Keller Mrs. Paul B. Kelly Mr. & Mrs. G.H.S. Kendall Don Kennedy Mrs. Gerald D. Kennedy Dr. & Mrs. James Kent Harlan & Esther Kessel Dr. David L. Kest Michael N. Khourie Mr. & Mrs. Jerold C. Kindred Mr. & Mrs. Francis Kirkham Dr. & Mrs. Philip B. Kivitz Mr. & Mrs. Simon Kleinman Tula Gelles Kleinman Mr. & Mrs. Marten F. Klop Mr. & Mrs. A.E. Knowles Mr. & Mrs. John C. Koepke Mr. & Mrs. Fred Kohlenberg Mr. & Mrs. T.A. Kolb Dr. & Mrs. Leonard Koppett Daniel Kotler Dr. & Mrs. Bernard M. Kramer Mr. & Mrs. Leroy Krusi Loni Kuhn Dr. & Mrs. Ernest E. Kundert Dr. C.B. Kunz Mr. & Mrs. Pierre R. Lamond Mr. & Mrs. William B. Land Shirle A. Lange Eric Laub Dr. & Mrs. Stephen C. Lazarus Harold A. Leader, Jr. General & Mrs. O.A. Leahy

Mr. & Mrs. Allan E. Lee Peter V. Leigh & J. Lynn Amon Mr. & Mrs. Ronald D. Leineke Dr. & Mrs. John Lenehan Aldo P. Lera Estelle F. Levine Mrs. Bert W. Levit Dr. & Mrs. Douglas A. Liddicoat Betty Y. Lin Mr. & Mrs. John A. Linford Philip Little, III George S. Livermore David M. Livingston Mr. & Mrs. Lawrence Livingston Mr. & Mrs. Peter R. Loebs W. Robert Lomax, Jr. George Long Margaret B. Long Dr. & Mrs. Herschel H. Loomis, Jr. James P. Lovegren William J. Lowenberg Anatole Taras Lubovich Mrs. Thomas G. Lyons Ileene Macadam Graeme K. MacDonald S.A. MacIsaac Mr. & Mrs. William R. Mackey Mrs. John B. Mackinlay Mr. & Mrs. Richard B. Madden Dr. & Mrs. Thomas Madland Mr. & Mrs. John H. Madonne Mr. & Mrs. John W. Mailliard, III Thomas W. Malloy Dr. Jack F. Mangum Mr. & Mrs. Jack Mannarino Anita Naz Mardikian F.A. Martin Lezlee Martin Mr. & Mrs. Phillip E. Martin Roger M. Martin Mr. & Mrs. Stephen J. Martin Mr. & Mrs. Theodore A. Martin Mr. & Mrs. Barry J. Martinez Mr. & Mrs. George C. Martinez Dr. & Mrs. Jacob L. Mathis Joe Mathis Mr. & Mrs. William D. Maus, Jr. Mr. & Mrs. Alex Mazetis Mrs. Elliott McAllister Lucy Kelly McCabe Mr. & Mrs. Garrett McEnerney, II Donald L. McGee Mr. & Mrs. Merl McHenry Mr. & Mrs. Paul L. McKaskle Mr. & Mrs. John R. McKean Mr. & Mrs. James McKeller Charles L. McKinney James B. McKinney Mr. & Mrs. J.R. McMicking Mrs. William Marcus McMillan George P. McNear Family Drs. Robert & Thurid Lininger Meckel Mr. & Mrs. J. Alec Merriam Robert Messick Dr. Vincent P. Messina Mr. & Mrs. John Metcalf Mr. & Mrs. Lawrence V. Metcalf Dr. & Mrs. Daniel W. Meub Barbara Meyer Mrs. Ernest W. Meyer Mr. & Mrs. Carsten Mikkelsen Mr. & Mrs. Allan P. Miller Mr. & Mrs. Daniel C. Miller





JUAL SUPPORTE

Mr. & Mrs. E. Homer Miller Robert G. Miller Stanley E. Miller **Russ Mills** Arthur R. Mitchell Timothy H. Mitchell Mr. & Mrs. Osmond Molarsky Mr. & Mrs. Milton Molinari lames C. Moora Mr. & Mrs. David L. Moore Mr. & Mrs. Joseph A. Moore, R. Joseph Moore Mrs. W. Lee Moore Mrs. Mervin G. Morris Dr. Philip B. Morris Mr. & Mrs. Dean Morrison Mrs. Peter Morrison Mr. & Mrs. Darrell Mueller Mr. & Mrs. Don Mulford Paul & Roberta Mundie Mr. & Mrs. Gilberto Munguia Mrs. Blanche Murdock Mr. & Mrs. Daniel J. Murphy Edward M. Nagel Dr. & Mrs. Stephen M. Nagy, Ir. Mr. & Mrs. Kelvin Neil Dr. & Mrs. T.S. Nelsen Nancy Jarrett Newcomer Dr. J.W. Newell Mr. & Mrs. P.L. Newton Evert & Elizabeth Nice Col. & Mrs. C.W. Nicolary Gerald & Ortrun Niesar Mr. & Mrs. Russell Niles Dr. & Mrs. Charles Noble, Jr. Charles E. Noble Dr. & Mrs. Paul W. Nordquist Forbes & Delores Norris Mr. & Mrs. James L. O'Dea Mrs. Ernest L. Offen Mr. & Mrs. C.Y. Offutt Mary Ann Oklesson Mr. & Mrs. Jon Older Professor & Mrs. Ingram Olkin Dr. & Mrs. A.C. Olshen Stevanie J. Olson Ernesto Ono Mrs. Ernst Ophuls Millicent W. Opperman Mr. & Mrs. Hugo A. Oswald, Jr. Mr. & Mrs. John R. Page Judge & Mrs. Kenneth Paige Mr. & Mrs. F.W. Paine Judge & Mrs. George Paras Peter & Isabel Paret Margaret Hayes Parsons Dr. & Mrs. Frank R. Passantino Susan Jane Passovoy John Paul Patania Ida Pau Mr. & Mrs. Fred Pavlow Raymond L. Penoyer Dr. & Mrs. Roland K. Perkins Michael & Louise Pescetta Tom Peters Mr. & Mrs. Frank A. Petro, Jr. Jefferson E. Peyser Dianne Phinney Mr. & Mrs. Allen M. Phipps William S. Picher Dr. & Mrs. John J. Piel Mr. & Mrs. Peter Pike Milton Pilhashy Mr. & Mrs. David E. Pinkham Michel Pisani Mr. & Mrs. Harold Pischel D.G. Plichta Paul & Helen Pocher

Harry Polland Dr. Stanford Pollock J. Lemoyne Porter Lisa L. Pouteau V. Laudel Pratt Mrs. Thomas M. Price Sue Pritzker Bruce E. Pugsley Carol A. Putnam Harriet M. Quarré Mr. & Mrs. John B. Quigley Mr. & Mrs. George Quist Michael G. Rafton Nora G. Raggio Victor Ragosine Dr. H.E. Raitano Davis L. Ralston Mr. & Mrs. C.A. Ramsden W.D. Rasdal Dr. Kenneth Rashid Mr. & Mrs. Richard H. Rasmussen Dr. & Mrs. George T. Raust, Jr. Robert M. Refvem Mr. & Mrs. Robert S. Reis Dr. & Mrs. Michael Remler Alice G. Resseguie Dr. & Mrs. Paul R. Rhodes **Burton Richter** Leonard E. Rickan Dr. Robert M. Rinehart Andrew M. Riolo Dr. & Mrs. Patrick Robertson Mr. & Mrs. Roy B. Robinette Mr. & Mrs. Alan S. Robinson Dean Robinson Mrs. Henry W. Robinson Thomas Robinson Mrs. Margaret Schilling Rocchia Mr. & Mrs. Ralph Roesling Dr. & Mrs. Ernest Rogers Mr. & Mrs. John G. Rogers Mrs. Leslie L. Roos Dr. & Mrs. Kenneth T. Roost Dr. & Mrs. David H. Rose Dr. & Mrs. Hugh Rose Mr. & Mrs. Barr Rosenberg Mr. & Mrs. Theodore Rosenberg Mr. & Mrs. Millard S. Rosenblatt Norman Rosenblatt Mrs. Donald F. Ross Mr. & Mrs. Julian B. Roth Mr. & Mrs. Fred A. Rowley Mr. & Mrs. Joseph L. Ruegg Mr. & Mrs. Richard L. Rykoff Dr. & Mrs. John J. Sampson Dr. & Mrs. Bruce J. Sams, Jr. Dr. & Mrs. John Santaniello Mr. & Mrs. Charles Sargent Mr. & Mrs. Alfred B. Saroni, Jr. Louis Saroni, II Dr. William Sawyer Mr. & Mrs. Donald Schine Mr. & Mrs. Philip S. Schlein Nathaniel Schmelzer Dr. & Mrs. F.W. Schmid-Maybach Dr. Leon H. Schmidt Eckhard Schmitz Dr. & Mrs. Thomas Schmitz Judge & Mrs. Robert H. Schnacke Joyce Schnobrich Mr. & Mrs. Royce Schulz Mrs. Karl Schuster Mr. & Mrs. William A. Seavey Mr. & Mrs. Martin J. Seid Mr. & Mrs. Edwin A. Seipp, Jr. Donn Trousdale

Mrs. A. Setrakian Grant A. Settlemier Patricia A. Sevison Maryanna Gerbode Shaw Ronald & Barbara Shaw Mona Bronfman Sheckman Foundation, Inc. Judy & Wylie Sheldon Thomas L. Shelton Norman Shepherd Dr. & Mrs. William A. Sheppard Dr. & Mrs. Edward E. Shev Walter H. Shorenstein Mr. & Mrs. Lawrence L. Shrader Dr. & Mrs. Edward Sickles Dr. William J. Siegel Stephen Silberstein Mr. & Mrs. Sol Silverman Dr. D.E. Silvius Dr. Jack H. Sinow Mrs. Edgar Sinton* Mrs. Verne L. Skjonsby Mrs. Burroughs Slater Edward Meade Smith R. Randolph Smith Ross H. Snyder Ruth Freeman Solomon Steven M. Somers Mrs. T.A. Soong Mr. & Mrs. Joshua L. Soske Cynthia Soyster Ronald L. Sparks Ann Sproul Speck Mr. & Mrs. Hart H. Spiegel Mr. & Mrs. Charles M. Sprincin Mr. & Mrs. William E. Steen Frank J. Stefanich, Jr. Mr. & Mrs. Tibor Stefansky Dr. Samuel J. Stegman Mr. & Mrs. Alan L. Stein Mr. & Mrs. William D. Stein Dr. & Mrs. Stuart Steinberg Dr. & Mrs. Roger B. Stephens Drs. John & Diana Stephens Harry & Elsie Stern Mr. & Mrs. Robert J. Stewart Mr. & Mrs. Samuel B. Stewart Joseph A. Stockdale L.R. Stoeven, III Daniel E. Stone Mrs. Grover C. Stone, Jr. Mr. & Mrs. Kneeland Stone Frank D. Stout Mr. & Mrs. Arthur M. Stromberg Dwight V. Strong Dr. & Mrs. J.M. Stubblebine Mr. & Mrs. Barry Stubbs Mr. & Mrs. John A. Sutro, Jr. Boris Sutter Dr. Alan D. Swensen Maryland Swensen Mr. & Mrs. Richard Swig Jack Tarr Mr. & Mrs. Robert M. Taubman Donald & Joyce Tayer Frances M. Taylor Mr. & Mrs. Nicholas G. Thacker Mr. & Mrs. D.H. Thakar Dr. Ruedi F. Thoeni Mr. & Mrs. Neil Thrams Dr. & Mrs. Charles W. Tidd Mr. & Mrs. Dickson Titus Carol Tomlinson Anna Willis-Betts Tonneson Dr. Wilfred E. Toreson Mr. & Mrs. John G. Troster

Dr. & Mrs. John R. Upton Michael J. Varn Lydia Modi Vitale Mr. & Mrs. Alexander Von Hafften Thomas J. Vuyovich Dr. & Mrs. Richard F. Wagner Eugene J. Wait, Jr Dorothea W. Walker Louis W. Walker Mr. & Mrs. Barry Wally Mr. & Mrs. Robert H. Walter Whitney Warren Don Watson, Jr. Dr. & Mrs. Harry Weinstein Paul M. Werner Mr. & Mrs. Herbert A. West Mr. & Mrs. Palmer Wheaton Mrs. Clem Whitaker Leonard-John Wilkinson Paul W. Wilkinson Mr. & Mrs. Orris W. Willard Thomas E. Williams Mr. & Mrs. Theo P. Winarske Dr. Peter Windhorst Mr. & Mrs. Anthony Winston Mrs. Dean Witter Mrs. Jean C. Witter Mrs. Clare Wolcher Dr. & Mrs. Lawrence Wolfe William L. Wolff Mr. & Mrs. Avram Yedidia Stephen J. Yoder Alain Youell Frank & Shirley Young Dr. E.A. Zarate Mrs. Harold Zellerbach Mr. & Mrs. Sanford A. Ziegler Hanna-Rose Zimmerman Roger F. Zimmerman Mr. & Mrs. Peter Zuber Mr. & Mrs. Amos C. Zucci Mr. & Mrs. Clerin W. Zumalt

PATRON \$250-\$499

Steven C. Abbott David A. Abercrombie Dr. & Mrs. Rodney Abernethy William Abrahams Dr. & Mrs. Stephen F. Adam Jean Adams Dr. Pearl I. Adams Thomas A. Adams Dr. Charles F. Agler Mr. & Mrs. Alan W. Agol E. Geoffrey & Stella Albert Dr. Daniel F. Alberts Jeanne Read Alden Jav C. Aleck Ruth Alexander Serge Alexandre Mr. & Mrs. Bernard J. Alioto Walter R. Allan Estelle C. Allegrini Constance Allen Mr. & Mrs. Kendall Allphin Alan J. Almquist Mr. & Mrs. Jose R. Alonso Paul B. Althouse Mr. & Mrs. Ludwig Altman Fred H. Altshuler Dr. & Mrs. Kenneth M. Amlin Frank Ancona Anne Anderson Dr. Claude M. Anderson Gayle Anderson Mr. & Mrs. Kenneth B. Anderson Paul E. Anderson Ray Anderson Mrs. John E. Anderton P.B. Anderton David Anger Anonymous





Robert C. Anthony, Jr. Dr. S.Q. Arce Dr. William T. Armstrong Henry B. Arnott Dr. & Mrs. Jeffrey Aron Ross L. Arrington Mr. & Mrs. Joseph Askins E.P. Atkins Steve Auerbach Andrew Averill Dr. & Mrs. William H. Ayres Martha H. Azevedo Elizabeth M. Backlund Fred A. Bacsik W. Reece Bader Mr. & Mrs. David A. Baerncopf Howard C. Bailor Hermon Baker, Jr. Sunnie Baker Kathleen M. Baldinelli Mr. & Mrs. Kenneth S. Baldwin Rosemary Balistreri Jerald T. Ball Michael Barcun Reverend William H. Barcus, III Jonas A. Barish R.E. Barnes Dr. Barry Camp Baron Sanomar Barr James P. Bartlett Dr. Richard J. Bartlett Mr. & Mrs. Philip E. Barton **Richard Barulich** Mr. & Mrs. Martin Bastiani Marion P. Baxter Frank Bayley Robert H. Beadle Dorothy M. Beck John Beckham Bruce Bedig Michael A. Bednarz Jane M. Beecham Dr. & Mrs. Leslie Z. Benet Edgar A. Benhard John Kier Bennett Louise J. Bennett Mr. & Mrs. Charles S. Benson Mrs. Dikran B. Berberian Philip P. Berelson Mrs. Edward T. Berg Dr. & Mrs. Irving Berg O.R. Berger Dr. & Mrs. Walter Berger Dr. John Berghout Austin Bergin Mr. & Mrs. Robert D. Berkley Mrs. A. Brooks Berlin Mr. & Mrs. R.E. Bernard Harry Bernhard Mr. & Mrs. Roy Bertoldo Catherine Besser Mr. & Mrs. Paul Bessieres Richard & Janet Betts Dr. & Mrs. W.H. Bevan-Thomas George R. Bianchi Henry J. Bianchi Margrit Biever Henry W. Bineault Vernon Birks Nat Birnbaum Dr. & Mrs. Michael Bishop Dr. & Mrs. John D. Black Robert C. Blair Mrs. John H. Blake Mrs. Allan S. Blank Dr. & Mrs. Robert Blau Michael E. Bloch Betty Blomberg Ralph & Leslie Blomberg Mr. & Mrs. Arnold L. Bloom

Allan Blumenfeld Robert M. Blunk Mr. & Mrs. R.J. Boddy Philip & Kimberly Boesch Mr. & Mrs. L.J. Boggess Barry B. Boldeman Robin J. Bollinger Mr. & Mrs. Alfred J. Bonelli Dr. & Mrs. Jeptha T. Boone Mr. & Mrs. Corwin Booth Mr. & Mrs. Dix Boring Mrs. Armand D. Bosc Mr. & Mrs. James B. Bouick, III Murray & Molly Bower Wayne E. Bowker C.H. Braden Paul Bradley James T. Brady Dr. & Mrs. Erwin Braff Mr. & Mrs. David R. Braker Dr. & Mrs. John R. Brandes Peter Brandes Richard C. Brautigam Walter & Marion Breen Kimberly Breeze Dr. David Breithaupt Mary L. Brickler Mr. & Mrs. R.G. Brindle Aubrey Brinkley George Britt Mrs. Burnett Britton Dr. & Mrs. Melvin C. Britton Mr. & Mrs. John W. Broad Dr. & Mrs. Mark Brockbank Dr. Joseph W. Bronzini Jerry Brosilow Mr. & Mrs. F. William Brown, III Kenneth L. Brown Nacio Jan Brown Philip Cabot Brown Richard E. Brown Mr. & Mrs. Timothy N. Brown Robert E. Brownell William W. Brownell Katherine I. Brownlie Mr. & Mrs. E. Kergan Bruck Ellen Hindes Bruck Alan R. Brudos A.T. Brugger Barbara Bruser Laura A. Bryan Charlton Buckley Joseph Buckley Shirley & John Buckley Mrs. George Bull Mr. & Mrs. Edward R. Bunting Dr. Mary C. Burchell Elizabeth Burdash Elizabeth A. Burgess Mr. & Mrs. Theodore Burgess Dr. Richard Burnett William & Nancy Burnett Bruce Burns Dr. & Mrs. Hugh W. Burrell Charles Bush Dr. & Mrs. Robert N. Bush Mr. & Mrs. Robert Byrne Mrs. James W. Caddick Dr. Robert B. Cahan Mr. & Mrs. Donald M. Cahen Mr. & Mrs. Lee W. Cake Mrs. Thomas Calhoun Dr. & Mrs. Donald R. Call Gay Callan Mrs. John C. Callan Charles C. Camp, Jr. Ernestine & Frederick Campagnoli

JUAL SUPPORTERS

Dave Campbell Dr. James M. Campbell William R. Campbell Mr. & Mrs. Norman Canright Grace Carder F.L. Carley Steve Carlson Betty J. Carmack Stephen C. Carniglia A.B. Carr Allen & Glenavon Carr Dr. Norman F. Carrigg Mr. & Mrs. Fred L. Carroll Mr. & Mrs. Michael Carroll Dr. J. Everice Carter Michael Carter Ruth Carter Albert Lo Casale Ronald Casassa Curtis & Carolyn Caton Robert G. Caughey Lucy Chaderjian Mr. & Mrs. Sheldon F. Chanes Robert Chapman W.A. Chapman Dr. & Mrs. Devron H. Char Julia W. Cheever David Cheifetz Dr. & Mrs. Melvin Cheitlin Mr. & Mrs. Mel Chernev Mr. & Mrs. Milton Chernin A.K. Chetkin Edward Chichura Dr. Yanek S.Y. Chiu Mrs. Raymond Burke Chrisman Constantine Christopoulos Rod Chu Judith Ciani Mr. & Mrs. Frank T. Cisek, Jr. Anna E. Claflin Dr. Don Clark Eleanor T. Clark James Clark, Jr. Joseph William Clark Dr. Margaret Clark Zelda A. Classen Dr. & Mrs. Francis J. Clauss Robert R. Claypool Mrs. Donald Cleary David J. Clover Richard D. Clyde Jack Coffman Cobb Joseph K. Cobb Patricia E. Cody Roy W. Cody Drs. Barbara & Nathan Cohen Henry Cohen Dr. & Mrs. Richard J. Cohen William A. Cohendet Mr. & Mrs. Thomas R. Cole Thomas W. Cole Bill Coleman Mr. & Mrs. Ira J. Coleman Roberta Colin Professor George A. Collier Lillian P. Collins Roy C. Colton James Compton Nancy Lowell Compton Dr. Austin Conkey Dr. Harold T. Conrad Mr. & Mrs. J. Lloyd Conrich Luke Conroy Frances J. Contreras Mr. & Mrs. C.M. Converse, Jr. Theodore M. Conwell Mr. & Mrs. Quentin L. Cook Clifford Coon, Jr. Mr. & Mrs. Joseph Cooper, Jr. James L. Coran Evelyn & Israel Cornet R.S. Cornwell

Darrell Corti Estelle V. Cory Carroll Coslow Thomas M. Coulter Mr. & Mrs. Ivan Cousins Sherra N. Cox Richard C. Croll Mr. & Mrs. John A. Cronin Reverend D. Clifford Crummey Mary C. Crutchfield Ramiro F. Cruz John T. Cser Joaquin Nin Culmell Dr. & Mrs. Roy L. Curry William G. Cushard, Jr. Dr. Robert W.P. Cutler Mr. & Mrs. Henry Dakin Dr. David Dall John & Charlice Danielsen Mrs. Jay Darwin Elenor Davis Frances M. Davis Mr. & Mrs. Harry D. Davis Michael B. Davis Winfield S. Davis Mr. & Mrs. W.K. Davis Mr. & Mrs. James F. Dean Mr. & Mrs. Bernard Deasy Roger B. de Bar Mr. & Mrs. Ned Debran Dr. & Mrs. Robert J. Debs C.W. Deen Gloria F. de Hart Dr. James Deitz Ralph del Sarto Mr. & Mrs. Heiko T. de Man Dr. John T. Demas Mr. & Mrs. K.B. de Ome Magda Dessewffy Mr. & Mrs. Kenneth Joseph Detwiler Christian de Villarreal William Dickey Claudia Dickman Henry Chabot Dieckmann Mr. & Mrs. Albert E. Dien John H. Dilks, Jr. John Marshall Dill .P. Richards Dillingham . Philip de Napoli Mrs. Martin J. Dinkelspiel Mr. & Mrs. Richard C. Dinkelspiel Dr. Samuel Djerassi Dr. Leland G. Dobbs Dr. & Mrs. Kemp B. Doersch Mrs. Gerald A. Dohrmann John & Elinore Dolan Loren Dolman Herbert Donaldson Peggy Donovan-Jeffrey Robert W. Donselman Michael D. Dooley Mr. & Mrs. Robert J. Doxey Robert E. Drake Dr. & Mrs. Monte Jan Dray Sidney Drell **Richard Drossler** Adele Druktenis Sherwood Dudley Gloria S. Duffy John L. Dugdale Arnold & Trudy Duncan Judge Ben C. Duniway Mr. & Mrs. William W. Dunlop James E. Durkin Mrs. B. Hinsdale Dwyer Kenneth E. Dyer Richard & Mary Eakin Robert J. Eakin Mary Joan Eck G. William Eckert Frank L. Edlund William C. Edwards Dean E. Eggertsen



April 2-15, 1982

this spring trip.

GAYLORD india restaurant

Our second San Francisco Restaurant is now serving superb Indian cuisine at One Embarcadero Center Podium Level 397-7775 Ghirardelli Square 771-8822. Validated parking in Ghirardelli and Embarcadero Garages.* *After 5PM and weekends

Other locations: New Delhi, Bombay, London, Kobe, Hong Kong, Bangkok, New York, Chicago.



OPERA-INSTRUMENTAL-VOICE GIFTS-BOOKS-ARTIFACTS

RUSSIAN FOLK DANCE Records Free Catalogue

VISA-MASTERCARD Welcomed

5237 Geary Boulevard 752-7555

1981 SAN FRANCISCO OPERA RAFFLE WIN ONE (OR MORE!) OF OVER 500 FABULOUS PRIZES!

You need not be present to win.

- VIP CHINA TRIP A two-week first class roundtrip to Mainland China for two aboard a CAAC (National Airline People's Republic of China) Boeing 747SP with English speaking guide, private limousine, first class accommodations in the best hotels, and more. Value \$8,500. Donor: C & C China Express, Inc. (CAAC appointed sales agent); CAAC, National Airlines Peoples Republic of China.
- TRANS-CANAL CRUISE A deluxe cruise for two from San Francisco to Fort Lauderdale via the Panama Canal with numerous and exotic ports-of-call. And return air fare to San Francisco! Value \$6,964. Donor: Royal Viking Line.
- TWA TRIP TO PARIS A one-week roundtrip to Paris for two including Left Bank hotel, dinner at Maxim's, lunch at Tour d'Argent, tickets to the Folies Bergeres and the Crazy Horse Saloon, and more. Value \$2,500. Donor: TWA with travel arrangements by Siemer & Hand Travel.
- **DIAMOND RING** Diamond solitaire ring set with one 1.35 K diamond in 14K white gold. Value \$10,000. Donor: Mr. & Mrs. A. Adrian Gruhn.
- CARIBBEAN CRUISE Two-week cruise for two on Norwegian American Cruises' M.S. Vistafjord to the Caribbean. Value \$5,800. Donor: Norwegian American Cruises.
- ALASKA CRUISE Two-week cruise for two from San Francisco to Canada and Alaska aboard Sitmar Cruises T.S.S. Fairsea. Value \$5,500. Donor: Sitmar Cruises and Jackson Travel Service Ltd./KKHI Opera Tours.
- PHILIPPINES TRIP Round-trip airline tickets for two to Manila with 5 days at the Manila Hotel, a festive dinner given by the Ministry of Tourism. Plus an evening compliments of Philippine Tourism Authority. Value \$6,000. Donor: PAL Philippine Airlines/Philippine Tourism Authority.
- SCULPTURE Unique 24" stainless steel sculpture by world renowned artist, Louis Pearson. Value \$5,000. Donor: Mark Hoffmann, President, Maxwell Galleries Ltd.
- FOX JACKET Luxurious Labrador-dyed Shadow Fox stroller jacket. Fur origin - Norway. Value \$3,200. Donor: I. Magnin.

AVAILABLE AT:

PLUS MANY MORE PRIZES Almaden Vinevards Jeanne-Marc

American Tourister, Inc. Avalon Hill Game Co. Barra of Italu Braunstein Gallery Britex **Bullock and Jones Cable Car Clothiers** Caravansary Carl's Pastry Shop Carter's Jewelers John Chatburn **Chevron USA** Circle Gallery, Ltd. Clos du Val Wine Company **Cost Plus Imports** Cottage Bookshop Courreges Daiwa Corporation Dolby Labs . and J. Gallo Winery Elizabeth Arden Salon Adolph Gasser, Inc. General Electric Georgina Acosta, Inc. Gilbert and Clarke Statione The Glass Gallery Goldberry Health Kicks Unlimited Inglenook Vinevards Jax

Just Desserts Koret of California LaBelle Salon Lavkin et Cie Legg's Livingstons London Records Gloria Marshall Maison Mendessolle Miller Galleries Mister Lee **Robert Mondavi Winery** Moreau Chocolats, Inc. Ira Nowinski **Opera Education International** The Owl Gallery Paperworld Pierre Deux Rutherford Hill Winery San Francisco Bay Gourmet San Francisco Tennis Club Sarah Coventry Joseph E. Seagram and Sons Saks Fifth Avenue Shaklee Corporation Squaw Valley USA Squirrel's Nest The Store Levi Strauss and Co. Stroheim and Romann RAFFLE TICKETS

- UNITED AIRLINES TO HAWAII 13-day vacation for two: roundtrip to Hawaii with two nights at the Prince Kuhio in Honolulu with car rental from Tropical Rent-A-Car. Interisland airfare to Maui and Hawaii with luxury hotels and car rental. Value \$2,500. Donor: Bay View Federal Savings.
- ALASKA GLACIER TOUR Roundtrip air fare for two to Alaska with motorcoach transfer, overnight at Glacier Bay Lodge, and boat excursion to Glacier Bay National Monument. Value \$1,000. Donor: Alaska Airlines and Alaska Exploration Holidays.
- **REMBRANDT ETCHING -** Entitled "Faust in his Study Watching a Magic Disk," circa 1652; unsigned, undated with MBM watermark, by Rembrandt Van Rijn. Value \$900. Donor: Pasquale Jannetti Art Gallery Inc.
- PERSONAL COMPUTER Model 800 TM sophisticated micro-computer system.

Value \$1.080. Donor: Atari, Inc.

- CASE OF FINE WINE One case of B.V. Private . Reserve Cabernet Sauvignon, 1974. Value \$500. Donor: Beaulieu Vineyard.
- **DIAMOND HOUR GLASS** Miniature hour glass pendant . or stick pin - your choice - of 18K gold with 200 tiny cut diamonds sifting through. Value \$2,200. Donor: Sidney Mobell Fine Jewelry
- BRAZILIAN TOPAZ 11K oval blue Brazilian topaz set as . pendant in white gold. Value \$2,000. Donor: Jungle Gems.
- . **DELUXE DELTA CANADIAN CRUISE -** Canadian Coastal Cruise for two aboard a Delta SANTA liner from San Francisco to Vancouver and return. Value \$1,630. Donor: Delta Steamship Lines, Inc.
- FLY/DRIVE CANADA Roundtrip air fare for two to Banff, Alberta, Canada with six nights at Banff Springs Hotel and a car for seven days. Value \$1,200. Donor: Air Canada and UTL Holiday Tours.
- PAIR OF JADE DEER Two carved jade deer, 9 inches . high, from Mainland China, Value \$1,500, Donor: Tom Wing & Sons
- JADE & ROSE QUARTZ Two-feet high flowering tree with Soochow jade leaves in cloisonné pot. From Beijing, China, Value \$1,500, Donor: Gumps
- **BING & GRONDAHL SCULPTURE -**"THE DRUMMER BOY" - Full-color porcelain statue (151/2" tall) from Denmark. Value \$2,500. Donor: S. Christian of Copenhagen, Inc.

FROM:

Studio of Alec Stern Sue Trading Summit House Swanson Art Galleries Tiffany and Co. Plus complimentary dining at: Victoria Station Maxwell's Plum Modesto Lanzone Narsi's Ernie's L'Orangerie Ristorante Ciao MacArthur Park Trader Vic's **Ristorante** Orsi California Culinary Academy

Cliff House Blue Fox Amelios Jack's And accommodations at: Four Seasons - Clift Hotel Mark Hopkins Jack Tar Pebble Beach Lodge Fairmont Harvey's Holiday Inns Hyatt on Union Square

Tower Records Vinformation Vorpal Gallery Whispers Williams-Sonoma

Sam's Grill Henri's Room - Hilton Original Joe's Rusty Scupper Lehr's Greenhouse House of Prime Rib Alta Mira Hotel Hayes Street Grill Neptune's Palace Schroeder's Scoma's Sir Francis Drake Hotel Empress of China Washington Square Bar & Grill Scott's Seafood Bar & Grill

La Quinta Hotel & Resort Circus Circus St. Francis Golden Nugget Claremont Cloud's Cal Neva Best Western Mardi Gras Inn

San Francisco Opera Shop and Opera House Lower Lounge or call 415-391-4000



ANNUAL SUPPORTERS

Mr. & Mrs. Philip S. Ehrlich James L. Ellington Mr. & Mrs. Theodore Ellington Charles L. Elliott Mr. & Mrs. Donald T. Elliott Robert J. Elliott Seymour & Diane Ellison Scott M. Elrod Gary Encinas Mr. & Mrs. Marvin L. Engel Dr. Gale W. Engle Dr. & Mrs. Marvin A. Epstein Dr. Robert J. Epstein Mr. & Mrs. Keith H. Erdman Carl Oliver Ernitz Ronald A. Ernst Joan Falk Dr. Robert T. Falltrick **Rosemary Faris** Richard C. Farley Mr. & Mrs. Wesley J. Fastiff A. Brent Faulkner Mark & Marlo Faulkner Irwin & Sheila Federman Mr. & Mrs. J.K. Feiler Mr. & Mrs. James A. Felchlin Cantor & Mrs. Martin Feldman Milton Feldstein Dr. Robert B. Fenwick E. Jean Ferdinandsen Dr. Richard Ferguson Mr. & Mrs. Robert A. Ferguson Mr. & Mrs. Hamilton Y. Ferris Dr. Ira M. Fielding Frederick & Barbara Fields Manfred Finkel David K. Finn William D. Finnell Mrs. Lowell Firstenberger Warren D. Fishburn, Jr. Drs. Gerald & Anita Fisher Louis C.G. Fisher William N. Fisher Peter F. Fitchen Peter S. Fithian, Jr. Stephen Hugh Fitzpatrick R.E. Flatow Robert Fleetwood Mrs. Herbert Fleishhacker, Jr. George & Patricia Flynn John L. Flynn Robert M. Flynn Mr. & Mrs. Terence Flynn Charles H. Fogg Henry Fong Arturo & Vicky Fontanes Mr. & Mrs. Charles D. Ford Mr. & Mrs. Thomas N. Foris Fisher Forrest Helaine Fortgang William W. Fortune Dr. Donald M. Foster Mrs. Gordon Foster Carlo S. Fowler Mr. & Mrs. George Fowler Steve Franco Mr. & Mrs. Thomas L. Frankel Ernest D. Fraser Dr. Robert C. Frates Mr. & Mrs. Jefferson Frazier Mrs. E.W. Fredell Joseph E. Frederickson Hal Freeman Szebelski Freeman, Jr. Mr. & Mrs. Harold Freemon Dr. & Mrs. Arthur J. Fried Dr. Allen B. Freitag June N. Freitas

Alexander & Edith Fried Mr. & Mrs. Donald Furlong Mr. & Mrs. Larrie R. Furst James C. Gabriel J. Gerard Gagnon Robert E. Gajaski Thomas G. Gale Mr. & Mrs. Joseph Gans Dr. Alexander N. Gansa Drs. Patricia & Zalmon Garfield Mr. & Mrs. Sanford Garfinkle Dominic Garofalo Helen K. Garvin Mr. & Mrs. George O. Gates Dr. Michael L. Gay Kathryn Gehrels Walter E. Geiger Dr. & Mrs. Herman M. Geller Warren J. Genz, CLU Mrs. Clark Gester Mr. & Mrs. Michael Gettelman Mr. & Mrs. Edwin C. Gibson Jeralde C. Gibson John Gidwitz Mr. & Mrs. Oliver H. Gilbert Gilden-Green Mr. & Mrs. Dario Giovacchini Marijane Gitzel Mr. & Mrs. Harold Glazer Jules Glazer Raymond & Eleanor Glickman Mr. & Mrs. D.E. Glunz Dr. Bruce A. Gober Dr. & Mrs. John Goble Alice M. Goddard Mr. & Mrs. Gary Goddard Daniel & Hilary Goldstein Dr. & Mrs. Edward Goldstein Renee L. Goldstein Dr. G.W. Goldthorpe Booth B. Goodman, Jr. David B. Goodstein Foundation Bryant Gordon H. Roy Gordon Mr. & Mrs. Sidney Gottfried R.H. Gottsleben Mr. & Mrs. Peter H.F. Graber Charles R. Gouker Robert Graham Russell Graham Mr. & Mrs. Carl T. Grauer Mr. & Mrs. Adolphus E. Graupner, Jr. Dr. Harold R. Graves Dr. & Mrs. William K. Graves Mrs. Ronald Gray Dorothy Gregor Herbert Grench Katherine M. Griffin Dr. Marc N. Gropper Walter S. Gross Mr. & Mrs. Steven Grover Mr. & Mrs. Morris M. Grupp Richard B. Gump Dr. Joseph P. Gutstadt Dr. & Mrs. Charles K. Guttas Dean Haas Clifford E. Hagle Mr. & Mrs. R.R. Hagopian Harry C. Haines John Wylie Hall Dr. & Mrs. Walter B. Hall Jordan D. Haller James T. Hamilton Mr. & Mrs. John C. Hancock Frank L. Hand Lavelle Hanna lames T. Hannon Katherine Hanrahan

Barbara Hansen Glade B. Hansen Dr. Graeme Hansen Robert C. Hardie Robert D. Harhay H. William Harlan Betty-Lou Harmon Kurt Harpe Lew Harper Dr. Marilyn H. Harper Charles H. Harrell Dr. Kevin D. Harrington Mrs. Carter H. Harrison Johnny R. Harrison Mr. & Mrs. Woodford H. Harrison Eric Hart Carol Hartley Peter Hartman Kiyo Hase Mr. & Mrs. Ernest E. Haskin Dr. J.E. Hasson Willie Sue Haugeland John W. Haussermann, Jr. **Bob Hawes** Kenneth C. Hawkins Stephen S. Hawkins Laurence Hayden Emmett G. Hayes Major General & Mrs. Thomas J. Hays, III L.R. Heckard Howard Hein Mr. & Mrs. Ralph L. Heineman E. Dixon Heise G.G. Held Mr. & Mrs. Wayne H. Heldt Mr. & Mrs. Jere N. Helfat Dr. & Mrs. Donald G. Helgren Joseph A. Hendel Mrs. H.S Henderson Alvis E. Hendley Robert & Wendelanne Henn David G. Hennings Mr. & Mrs. Alan Henry Clyde W. Henry, Jr. John S. & Betty J. Hensill Martin Herbach Robert H. Hering William R. Herlocker Donald Herman John G. Herriot Mr. & Mrs. Herschelle Mr. & Mrs. Mortimer H. Herzstein S. Dale Hess R.E. Hester Alan Hewitt William B. Hewitt Marion J. Heyer Barbara Heyneman Diane Hickingbotham Mr. & Mrs. Robert Higgins Gareth S. Hill John K. Hill Mrs. Norman L. Hill Robert B. Hill Mr. & Mrs. Bill Hillman Larry & Betty Hinman Mr. & Mrs. W.L. Hinthorn Ivars Hirss Dr. Roger W. Hoag Mr. & Mrs. Irving Hochman Joseph R. Hochstim Robert W. Hofer Mr. & Mrs. Max Hoffman William C. Hogan Mrs. Edward Hohfeld lesse Hollis Dr. & Mrs. James K. Hollister John H. Holm





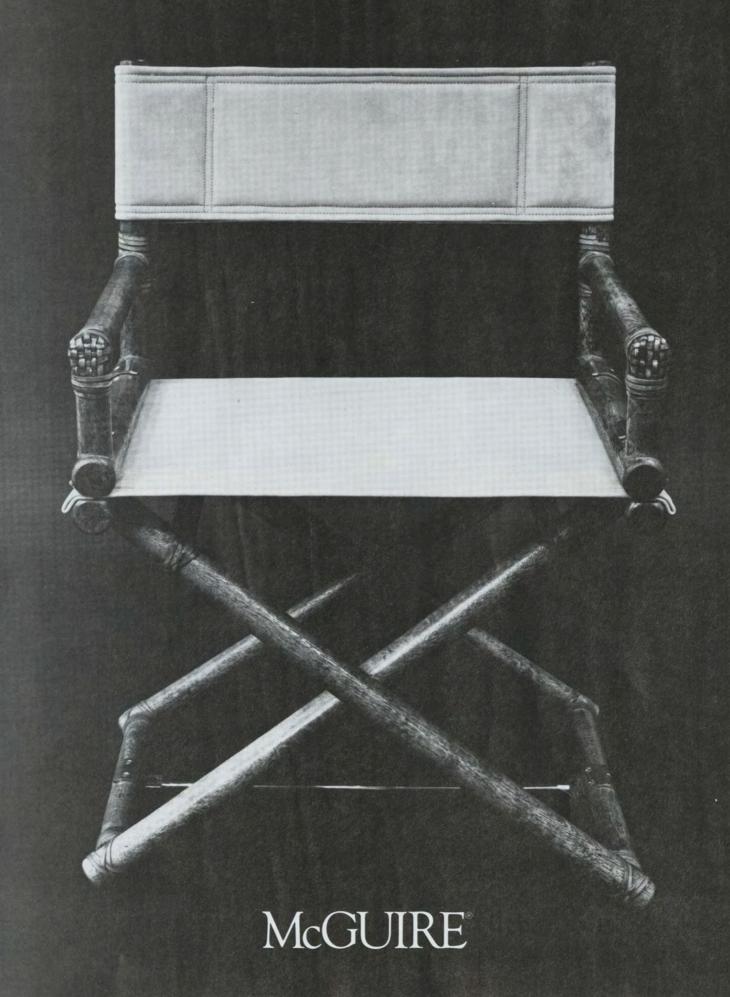
Don Holmes Fran & Jack Holmes Miriam Honig Mr. & Mrs. William W. Hooper Mrs. John T. Hopkin Mr. & Mrs. Albert J. Horn John T. Hornung Robert B. Horowitz M.A. Horton David Hough James F. Houle Thomas R. Houran Thelma Houser Kenneth A. Householder Mr. & Mrs. James E. Howell Charles C. Howells Wolfgang Huber David S. Hugle Dr. Robert C. Hull Robert L. Hultgren Rosemarie Hunter Dr. & Mrs. Edwin J. Hyman Stanley A. Ibler, Jr. Henry K. Ilg John Irick Millard V. & Elizabeth I. Irwin Suzanne Irwin-Wells James L. Jackman Clayton R. Jackson Paul W. Jackson Mrs. W.T. Jackson Mr. & Mrs. Philip S. Jacobs Mrs. Tevis Jacobs Joan Procter Jacobson Mr. & Mrs. Paul Jacobson Dr. & Mrs. Yorke G. Jacobson Dennis C. Jaffe Ruth Jaffe Dr. Robert L. Jagger Carlton S. James Dr. Walter S. James, III Mr. & Mrs. G. William Iamieson Edward T. Janney Mrs. Robert J. Jansen Sandra J. Jarratt George T. Jarrett Dewey P. Jeannette Mrs. J.A. Jenkins Dr. Arthur Jensen Larry D. Jensen James E. Jewell Ronald Jin J. Roger Jobson Ruth M. Jocksch Judith Clancy Johns John J. Johnsen Professor & Mrs. Chalmers A. Johnson Reverend George E. Johnson Mr. & Mrs. Howard W. Iohnson Mr. & Mrs. J.B.S. Johnson, Jr. Jackson Johnson Mrs. John E. Johnson Leif E. Johnson Mrs. Robert Malcolm Johnson Robert R. Johnson Betty J. Johnston Edward F. Johnston Frederick W. Johnston Mr. & Mrs. Robert R. Johnston Col. James T. Jones Dr. R.C. Jones Mr. & Mrs. Peter J. Joos Mr. & Mrs. Anthony M. Joseph Dr. & Mrs. Maynard Joslyn Mary Joyce Anna Judnich Dr. Lilli Kalis

JAL SUPPORT Daniel F. Kane, Jr. Dennis J. Kane Gerald A. Kane Eileen Kaplan Dr. & Mrs. George C. Kaplan Simon Karlinsky Mr. & Mrs. Andrew Katten Frances Lee Kaufman Sondra L. Kay John Keeley Mattie Zumwalt Keeley Edward J. Keith Maralyn Keller Mr. & Mrs. Mark Kelley Mrs. Paul B. Kelly Mr. & Mrs. Thomas Kendall Don Kennedy Allen S. Kent Herbert Kerlinger Lawrence A. Kern Arthur & Nancy Keyes Miriam Killebrev Dr. & Mrs. B.B. Kinloch, Jr. Abraham R. Kinzer Cassius L. Kirk, Jr. Mr. & Mrs. James Kirkham Dr. Arthur L. Klatsky George Klauss Mr. & Mrs. Frank M. Kleman Jeanne Kline Mr. & Mrs. Thomas J. Klitgaard Mr. & Mrs. Ronald B. Knapp Dale M. Knight Steen Knudsen Frances Wynns Knudtson Dr. Mitchell H. Koch Jero Kodama Blanche Baker Koenig Frederick O. Koenig Louis A. Koffman Mr. & Mrs. Joseph Kohlenstein Dr. & Mrs. Felix Kolb Dr. Walter K. Konishi Dr. & Mrs. Herbert Konkoff Dr. Rowena Korobkin Mrs. No'el E. Koster Donald & Ruth Krajewski Dr. Marion R. Kramer **Richard Kramer** George Kraw Mr. & Mrs. Walter A. Kreutzer Jaroslav V. Kubes Loni Kuhn Donald D. Kuhlke Dr. & Mrs. Dirk J. Kuizenga Michael & Paula Kushlan Dr. Chuk W. Kwan Jeanne Jo L'Heureux Thomas M. Lacey Mr. & Mrs. Charles LaFollette Christel McRae Noe Laine Linda Noe Laine Mrs. Peter C. Lambert P. Lancaster Mr. & Mrs. Stanley Lando Brian Lannes Modesto Lanzone Grant A. Larsen Andrew R. Larson Norman Larson Mr. & Mrs. Ronald Larson Maurice M. Lasnier Calvin Lau Robert M. Lauder David A. Lauer Dr. Roger Lauer Dr. James P. Laumond Mr. & Mrs. Richard Laurence Dr. & Mrs. Paul E. Lavoie Mr. & Mrs. Benjamin B. Law Dr. John H. Lawrence

Judith Lawrence Mr. & Mrs. Norman Layne Dr. & Mrs. Joseph A. Lazaroni Mr. & Mrs. Charles E. Lazer David L. Lazzari Dr. & Mrs. David A. Leahy Michael J. Learned Dr. & Mrs. Samuel R. Leavitt Richard E. LeBlond, Jr. Petrina Leclaire Marion T. Lee Mrs. Theodore B. Lee Mr. & Mrs. Robert Leeper Dr. & Mrs. Clarles Leftwich Harvey Lehtman Malcom Leiser Mr. & Mrs. Kenneth Leitch Jeffrey Shattuck Leiter Mr. & Mrs. Robert D. Leon Mr. & Mrs. Norman Leonard Douglas Leong Mr. & Mrs. Leon Lerman Aldo P. Lera Lena Lerza Mrs. John A. Lesoine Mr. & Mrs. Edwin Levin Roger Levenson Mr. & Mrs. Julian Levi Victor Levi Mr. & Mrs. Gerald S. Levin Morton & Elaine Levine Dr. & Mrs. Ernest L. Levinger Jay Gordon Levinson Regina & Leon Levintow Jacques E. Levy Margery J. Levy Charles A. Lewis John C. Lewis John M. Lewis **Richard** Lewis Sue Lewis Mrs. Francois G. Leydet Alfred Leyser Mr. & Mrs. David Lieberman Dr. & Mrs. Joseph E. Lifschutz Dr. & Mrs. David L. Lilien Mr. & Mrs. John G. Lilienthal Mr. & Mrs. Robert C. Lilly Mr. & Mrs. Raymond E. Lindahl Herbert Lindenberger Mr. & Mrs. John Lindow Mrs. George Lindsay Sylvia R. Lindsey Mr. & Mrs. John W. Lindstrom J.L. Linebarger George A. Lineer Mr. & Mrs. Reint Lingeman Kenneth J. Lininger Mrs. Murray H. Link David G. Linn Merek E. Lipson James B. Lirette Jack H. Lirio Dr. Edward S. Liska C. Maya Lit Mr. & Mrs. Carl Livingston Mr. & Mrs. Martin J. Livingston William G. Livingston Dr. Louis G. Livoti William R. Lloyd Kori Lockhart Mr. & Mrs. George Loinaz W.R. Lombard Kathy Loop Ethel London John A. Lord Colonel John Loughran Mrs. Gordon Lovegrove Dr. Beauregard Lowell Jeffrey M. Lowell



New San Francisco location 1161 Sutter St. — 353A Grand Ave., Oakland for objects of great beauty for the home and the collector



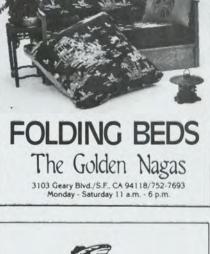
ANNUAL SUPPORTERS

Claude L. Lowen Dr. & Mrs. Jerold M. Lowenstein Matt Lowman Frank J. Lucas Dr. & Mrs. G. Karl Ludwig, Jr. Jack H. Lund Sandra Lundgren Carl Lundstrom Professor Joseph F. Lupino Dr. Harry Lutrin Mr. & Mrs. C.K. Lyde Mr. & Mrs. Laurence R. Lyons Jeanne MacCoy Mr. & Mrs. Slava Charles Mach Dr. David L. Mackler Mrs. T. Crocket Macormack Michael Macpherson Edwin W. Macrae Peter Macris Mr. & Mrs. Stanley E. Mahy Robert L. Mainzer Mrs. Robert K. Malcolm Dr. & Mrs. E. David Manace Mr. & Mrs. L. Mandelson Anthony Mangifesti Mrs. Bruce Alan Mann Mr. & Mrs. Kendall L. Manock Peter Mansfield E.R. Manwell Leonard A. Marascuilo Mr. & Mrs. J.J. Marchetti Ephraim Margolin Vincent A. Marinkovich Dr. J. Peter Mark Mr. & Mrs. Robert B. Marquis **Richard Marrus** James H.M. Marshall Mr. & Mrs. Michael Marston Mr. & Mrs. Jack A. Martinelli Margaret Martinoni Dr. Robert L. Marvin Virginia R. Mason Mr. & Mrs. Gilbert Mata Richard Mateosian Mrs. Albert C. Mattei John & Virginia Matucha Dr. & Mrs. George Matula Lucie M. Matzley John Maxwell Klaus E. May Mr. & Mrs. L.W. Thomas May William B. May Frank T. Maynard J. Robert Maytag Dr. A. Stratton McAllister Mr. & Mrs. Decker G. McAllister Dr. James McCarroll T.C. McCarthy Mrs. Glen McCarty George William McCauslan A. Kathleen McClay James V. McConnell Mr. & Mrs. William Bruce McCormick Mr. & Mrs. Floyd L. McElroy Mrs. Davis McEntire Louise McGinley Dr. Teresa McGovern John McGreevey William Fleming McHugh Margaret McKay Ruth H. McKenzie Mr. & Mrs. R.S. McKewan Mr. & Mrs. Francis M. McKim, Jr. Marilyn Y. McKinney Scotty McLemore Mr. & Mrs. J. Richard McMichael

Mr. & Mrs. William M. McNabb, Jr. Mr. & Mrs. John E. McNear Robert A. McNeil Mrs. E. Johnson McRae Dr. D.J. McShane Mr. & Mrs. Fred G. Meis Edward Melaika Dr. Leo N. Meleyco Elfreda J. Menzel Mr. & Mrs. Harvie M. Merrill, IV J. Lee Mershon Mrs. Stacy R. Mettier, Jr. Mr. & Mrs. Chester I. Meyer Mr. & Mrs. W.D. Miakinkoff Mr. & Mrs. Donald Michener T.O. Milbrook Dorothy Miles Mr. & Mrs. Albert N. Miller Jerry Miller Mr. & Mrs. Ralph H. Miller Larry Millsap Michael Milstein John & Faith Milton Mr. & Mrs. J. Robert Minser James P. Miscoll lan Leigh Mishkin Col. & Mrs. Basil Mishtowt Constance Missimer Mr. & Mrs. Bruce T. Mitchell Helen L. Moenkhoff Mr. & Mrs. Stuart G. Moldaw Mrs. George Moncharsh Dr. A. Monstavicius Dr. Theodore A. Montgomery Georgia Moody Mrs. Walter E. Moore Dr. & Mrs. James Moorefield Thomas P. Moran Karen Morebeck Daniel D. Morgan Brewster Morris Marion Eaton Morrison & Marion Lois Morrison Marlene & Elliot Morrison Mrs. Walter Morrison Mrs. A.P. Morse Walter C. Mortenson Forrest S. Mortimer Mr. & Mrs. Stewart Morton Mr. & Mrs. Thomas Morton Robert C. Morwood Mr. & Mrs. Leland M. Mosk Cynthia Moss Justin & Troy Moss Richard H. Moss Mrs. Everts W. Moulton Dr. & Mrs. Doyne Mraz Louis Muchy Marsh M. Murdock Dr. & Mrs. Bradford G. Murphey David G. Murphy Frederick V. Murphy Jane N.L. Murphy **Richard Murray** Mr. & Mrs. Charles Muscatine Dr. & Mrs. Anton C. Musladin Robert Meyers Ian A. Nabeshima Mr. & Mrs. Herbert T. Nadai Keshavan Nair Guido E. Nannini Dr. Martin J. Nathan Dr. & Mrs. Paul Nathan Mrs. Charles Neal David Nee Dorothy B. Neely Alfred L. Nella Dr. Charles G. Nelson Clarence E. Nelson Donald E. Nelson

John W. Nelson Dr. Walter A. Nelson-Rees Elaine F. Nemer Dr. & Mrs. Robert Nesbet Robert M. & Patricia D. Ness Dr. David Netboy Klaus M. Neupert Dr. & Mrs. D.H. Neustein Dr. & Mrs. Ernest Newbrun Dr. Nancy W. Newman Paul Newman Mr. & Mrs. Christ Nicholson lames D. Nickerson Dorothy Nickolai H.A. Nimmo David E. Noble Dr. Beatrice Nold Mr. & Mrs. Allen Norris Mr. & Mrs. D. Warner North Thomas D. Notaro Dr. & Mrs. David Oakes Gareth M. Oakes Wulfrin O. Oberlin Dr. G.W. O'Brien Stanley E. Odell Leo W. O'Donnell Arlys M. Oesterling Martin Oettinger David & Kristine Ogle Allan J. O'Hanley Brendan P. Ohehir Dr. & Mrs. Roman J. Oleynik James W. Oliver Donald L. Olsen Mr. & Mrs. John A. Olson, Sr. Oscar E. Olson Joseph P. O'Neill Mr. & Mrs. John C. Opperman Jerry Orecchia Mr. & Mrs. Jack A. Ornstein Thomas V. Orvis Dr. Mark Oscherwitz Mr. & Mrs. Lester O'Shea Dr. & Mrs. Peter F. Ostwald Mr. & Mrs. R.C. Otter Thomas R. Owens Maude Paehlig Colonel Philip E. Page, Jr. Richard L. Page Dr. & Mrs. Arthur R. Paik Drs. Rainer & Dorthee Pakusch Donald & Blanid Palatucci Robert & Jeraldine Palazzi Dr. Robert D. Palmer Frank Pannorfi I.A. Pardini Harold A. Parker Harold Parnes Lawrence H. Parsons Dr. & Mrs. Roy A. Pasqualetti Julie Patrusky Mrs. Alan G. Pattee Kenneth J. Patterson Virginia Patterson Mr. & Mrs. Patrick R. Paul Richard C. Payton Dr. James Pearce Dorothy Ann Pearson Bernard D. Pechter Dr. & Mrs. Donald A. Peck Larry Peden L.M. Peele Lester G. Pehrson Gareth Penn Mrs. Charles Foster Pennock Mr. & Mrs. N.C. Pering Mr. & Mrs. David Perlman Anne Marie & Joseph F. Perrelli Mr. & Mrs. L. Ellsworth Perry Dr. John Peschau Andrew G. Peterson

EARN UP TO 22% PER ANNUM AND MORE* SECURED BY TRUST DEEDS *PLUS PRE-PAYMENT BONUS AS LIMITED BY LAW IF LOAN PAYS OFF PRIOR TO MATURITY CALL HERB STEIN OR BILL WEST EAST BAY MORTGAGE 400 ESTUDILLO, SAN LEANDRO 352-2660 9:30-5:30 WEEKDAYS 10.5 SATURDAY TM NEW CLASSES! NEW WORKSHOPS! NEW DESIGNS! NEW FIBERS! The Needle Art & Design Center se Road Burlingame California 94010 415-344-1737





1106 Market St. (In Shaw Hotel) Call 621-3557 for Reservations



Yan Francisco's Fine

he right real estate agency is the key to a wise and profitable investment. Someone who knows the local market. Someone with financing expertise and integrity. Someone you can trust.

Since 1919, we have been helping San Franciscans buy and sell prime résidential and commercial property. Marketing expertise, quality property and consistent results are our trademarks.

That's why you should contact McGuire Real Estate to assist you with all your real estate needs in The City.



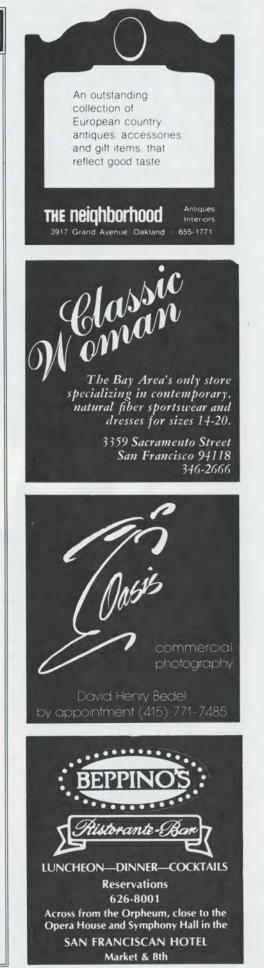
2221 Filbert Street, San Francisco, California 94123 (415) 929-1500

ANNUAL SUPPORTERS

Mr. & Mrs. Louis F. Petrossi Ulla Pettersson George A. Petty E. David Peugh Dr. & Mrs. Adolph Pfefferbaum Robert E. Pfeiffer Robert E. Phelan Thomas E. Phelps Dr. Gene M. Phillips Dr. & Mrs. Vincent F. Piccioni John & Dove Pierce Mary L. Pilibos Ann Mary Pine Dr. & Mrs. Donald K. Pine Dr. & Mrs. Robert Pipkin Tina Pirani Mr. & Mrs. Frank A. Pitelka Mr. & Mrs. William Podesto Dr. Paul E. Poenisch Mr. & Mrs. William H. Poeschl Mr. & Mrs. Mark Pomeroy Rachel Poole Dr. & Mrs. Robert W. Popper Mr. & Mrs. Norman L. Poulsen Dr. J. Ronald Powell Robert E. Power Pietro Giovanni Pracchia Dr. & Mrs. Frederick E. Pratt Ralph L. Preston Dr. Rod Prestwood Dr. David C. Price Dr. Vera H. Price Evelyn B. Prosser Siegfried B. Puknat Mr. & Mrs. George M. Pullman William Purves Virginia Pyke Augustin Pyre Diane M. Quenell Joan Quigley Ruth Quigley Mrs. Martin Quinn Walter P. Quintin, Jr. Mr. & Mrs. Irving Rabin Dr. Barry Ramer David R. Rammler James G. Randall Theodore J. Randall Filomena M. Ranuio H.S. Rao Mr. & Mrs. James Ream Estelle Rebec Ray C. Reddell Mr. & Mrs. John B. Reed Dr. & Mrs. Arthur E. Regan Daniel P. Reid Timothy Lee Reid Marion Reifen Dr. George W. Reimer John W. Reinhardt, Jr. Florence S. Reinke Mr. & Mrs. Robert L. Remke Mr. & Mrs. Howard Renshaw Mr. & Mrs. Emil J. Rettagliata Steven D. Reynolds Mrs. H. Irving Rhine Mrs. Gerard Rhine Mr. & Mrs. William Rhoades Mr. & Mrs. Peter Rhodes Anne & Stan Rice Dr. & Mrs. Victor Richards Lyle Richardson Wesley Richert Mrs. Edwin R. Rickman Dr. Francis J. Rigney Hugo Rinaldi Juan Rios Mr. & Mrs. Roger Ritchey Mr. & Mrs. Joseph J. Rizzuto Mr. & Mrs. John D.C. Roach

Dr. & Mrs. Edward D. Robbins Lindsey Chaloner Robbins Mr. & Mrs. R.S. Roberts Paul A. Robinson Paul A. Macaulay Robinson Violet B. Robinson D.V. Robson Gertrude D. Roche Rosemarie Rochex Alan Rockwell Mr. & Mrs. Alvin Rockwell Mr. & Mrs. Burton L. Rogers James W. Rogers Mr. & Mrs. J. Mark Rogers N. Stewart Rogers Dr. Charles Rolle Mrs. John T. Romani Mr. & Mrs. A.L. Romano Paul M. Rose Dr. Stephen G. Rosenbaum Mr. & Mrs. Morris Rosenberg Mr. & Mrs. David Rosenkrantz Gerald B. Rosenstein Joseph A. Rosenthal Dr. & Mrs. Harry L. Roth Dr. Edgar J. Rothenberg Mr. & Mrs. Leonard Ruben Carl Rubin Dr. & Mrs. Leonard Rubinger Pasquale A. Rubino John Ruden Dr. Michael Rudolph Mr. & Mrs. John Ryckman Mrs. Seymour Sack Hugh H. Saffery Samy S. Salem Mr. & Mrs. Bertram Sampson Robert V. Samuelian Dr. & Mrs. Thomas E. Samuels Dr. Glory A. Sandberg Brig. Gen. Alfred L. Sanderson Felipe R. Santiago John R. Santibanes Dr. & Mrs. Richard Saran Joan Cady Sartorius Mrs. John Sassell Louis D. Sasselli Roger Saut Richard A. Savoy **Richard Sayre** Mr. & Mrs. Francis A. Scarpulla Mr. & Mrs. George B. Scheer Dr. Rolf G. Scherman Dr. Robert Schewitzer Adolf & Elisabeth Schilling Steve Schneider Mr. & Mrs. Warren Schneider Steve Schochet Dr. & Mrs. Stephen M. Schoen Ursula Schoen Herbert Scholder W.H. Scholefield Mr. & Mrs. Charles Schonfeld Sifrid Schonfelder-Pfeiffer Erich L. Schreiber Dr. Betty Schreiner Michael & Leslie Schroeder Roberta M. Schroeder Mr. & Mrs. Ronald Schroeder Mr. & Mrs. Warren O. Schubert Ellen Schuler Ted & Mary Schulz The Bernard L. Schwartz Foundation, Inc. Ray Martin Schwartz Dr. Stanton Schwartz Raymond J. Schweizer

Mrs. Andrews Scott Raymond L. Scully Dr. & Mrs. Richard H. Sears J.V. Seddon Morton Segal Mr. & Mrs. Adolf K. Seiler Mr. & Mrs. Howard M. Seitz Joseph A. Seitz, Jr. Mr. & Mrs. B.H. Sellers Dr. & Mrs. Arthur Selzer Mrs. M.J. Senderman Robert M. Shapazian Janet-Marie Shapeero Dr. & Mrs. James S. Shapiro Mr. & Mrs. Marshall A. Shapiro Donald Share Edward A. Sheahan Carl O. Sheldon Dr. Glenn E. Sheline Mrs. C.P. Sherlin James R. Shevock Mr. & Mrs. Jack C. Shnider Dr. Sol Shnider Dr. & Mrs. Mervyn Shoor Richard & Diana Shore Peyton Short Mr. & Mrs. Robert F. Shurtz J.T. Siddoway Jack Siemon Dr. & Mrs. John B. Sikorski Mrs. A.F. Silva Paul C. Silva Mrs. Henry C. Simmons Marjory C. Simmons Mr. & Mrs. John E. Simon Mr. & Mrs. Edward Simons Mr. & Mrs. Dwight Simpson John L. Simpson J. Francis Sinnott Marion A. Sinton Mona Skager Maj. Gen. & Mrs. James Skeldon Harold Skilbred Henrianne Phelan Slattery Frank H. Sloss A.M. Smith Barnabas B. Smith Dr. Chandler Smith Mrs. Ferdinand C. Smith* Dr. George L. Smith, Jr. J.T. Smith K. Hart Smith Dr. Manfield Smith Mr. & Mrs. Mortimer Smith, III Philip Collier Smith Mr. & Mrs. W.R. Smith Dr. & Mrs. Marvin Smoller Dr. Richard L. Sogg LS. Soifer Stephen A. Sokolow Mr. & Mrs. Heinz A. Solbach Mr. & Mrs. Allan E. Sommer Mrs. Marcus Sassoon Sopher Stephen Lloyd Sorensen Sylvia Sorrell Mr. & Mrs. Frank Spadarella Mr. & Mrs. John E. Sparks Mrs. Melba J. Sparks **Richard Sparks** Dr. & Mrs. Joseph T. Spaulding Mary Jo Spencer Dr. & Mrs. William J. Spencer Mr. & Mrs. Leonard M. Sperry, Jr. Dr. & Mrs. Samuel D. Spivack Munroe L. Spivock Richard R. Squibb Mrs. C.R. St. Aubyn John R. Stafford





Mr. & Mrs. Robert M. Stafford Ioanna Stamatopoulos Dr. Thomas A. Stamey Capt. William I. Starrett, Jr., USN Dr. & Mrs. Henry H. Stauffer Mr. & Mrs. Karl W. Stauffer Ernest M. Steen Mrs. Harold Stein Mrs. Paul Steiner John T. Stelma Dr. & Mrs. Roger B. Stephens Vivian M. Stephenson Mr. & Mrs. Waite Stephenson Ken & Dottie Stevens Mr. & Mrs. Amar Stiet Dr. & Mrs. Bernard Stone Harold Stone Dr. & Mrs. Anselm Strauss Mrs. Harry M. Strauss Dr. M. Jerome Strong Dr. & Mrs. J. Garland Stroup Dr. & Mrs. Robert L. Stuart Mr. & Mrs. Edward Sugarman Daniel A. Sullivan Kathleen Sullivan Robert E. Sullivan Mr. & Mrs. Robert J. Sullivan Mr. & Mrs. Bert O. Summers Dr. Lennart E. Suther Stephen John Suzman Mr. & Mrs. Thomas B. Swartz Gary Swartzburg Benjamin H. Swig* Laurence C. Swayda Jonathan Swift Mrs. Harold R. Swig Dr. & Mrs. Gerald Sydorak Mrs. Robert Symon Dr. & Mrs. George C. Sziklai Mr. & Mrs. George Taffel Mr. & Mrs. Forrest Tancer Dr. & Mrs. Morris Tandeta Dr. T. Miriam Tani **James** Tarabbia Dr. & Mrs. Alexander Tarics Mr. & Mrs. Richard L. Tavrow Mr. & Mrs. Angus E. Taylor Douglas C. Taylor Leonard M. & Courtney D. Taylor Mr. & Mrs. R.E. Taylor Lola Tchakalian Leona V. Tedesco Sal & Sylvia Tedesco Jack E. Teeters Dr. & Mrs. John Tegnell Nikolai Tehin Mrs. Walter Tenney Mr. & Mrs. Milton W. Terrill Alphonse P. Testa Edward D. Thirkell Betty Jean Thomas Mrs. K.A. Thomas Keith G. Thomas Maurice K. Thompson Frances T. Thomson Joe W. & Suzie S. Thorn Mr. & Mrs. John M. Thorpe Dr. William Thurston Betty Thysen Mr. & Mrs. John H. Tiedemann Dr. William J. Tikunoff Professor Cecil G. Tilton Hugh K. Tirrell Mrs. Cyril R. Tobin Stuart Toft Mr. & Mrs. Andre Tolpegin Mr. & Mrs. Philip Toren Mr. & Mrs. Arthur V. Toupin Dr. Robert C. Tricaro

William W. Trieber William Trieweiler John & Phoebe True Hugh Trutton Harold L. Tryon James A. Tucker Mr. & Mrs. Robert M. Tuller May Tung Suzanne E. Turley Edwin E. Turrell Angelo Turrini Constance Tydeman Hunter A. Tynes Mrs. Shige Uchiyama L.W. Udick Mr. & Mrs. Lawrence W. Ulrich Dr. & Mrs. Allan M. Unger Thomas E. Unterman Dr. & Mrs. Michael Upsher Dr. & Mrs. John Urquhart John J. & Lorna A. Vaccarello Mr. & Mrs. Donald Valentine Mr. & Mrs. Jack Vandenburg Dr. Don B. Van Derby Edward Van Egri Frank Van Steenburg Andrew Varlow Mr. & Mrs. Henry Vaux Mrs. Stephen W. Veitch Matthew Vernon Darlene Vian John E. Vinton Mr. & Mrs. Abraham Virdeh Dr. John Max Vogel George L. Waddell William E. Wadsworth Albert Richard Wagner Jesse & Lois Walden Dr. & Mrs. Milton S. Waldman Beatrice S. Walker C. Richard Walker Mr. & Mrs. Richard C. Walker Mrs. Willis Walker Marjorie Walsh E.L. Walton, Jr. Arnold Ward Dr. Beatrice A. Ward Mary-Margaret Ward Mr. & Mrs. Michael J. Ward Mr. & Mrs. Ron R. Warnecke William Edwin Warren Mrs. W.T. Waste Mrs. Earl A. Wayne Dr. & Mrs. Paul E. Weber William C. Webster Donald Weeks John G. Wegner Miriam & William Wehrend Matthew & Barbara Weinberg Harry S. Weinstein Mr. & Mrs. William E. Weisgerber M.S. Weiss Paul E. Weiss Dr. Ernest M. Weitz Arthur Welch Dr. & Mrs. David Werdegar Dr. & Mrs. C.M. Weseman Dr. & Mrs. Miley B. Wesson Dr. Thomas D. West Dr. & Mrs. Roger W Westmont Nancy P. Weston John A. Westsmith Peter S. Weygant Margaret C. Weymouth Mrs. Thaddeus Whalen Mr. & Mrs. Abraham White Mr. & Mrs. B.C. White Edward A. White George White

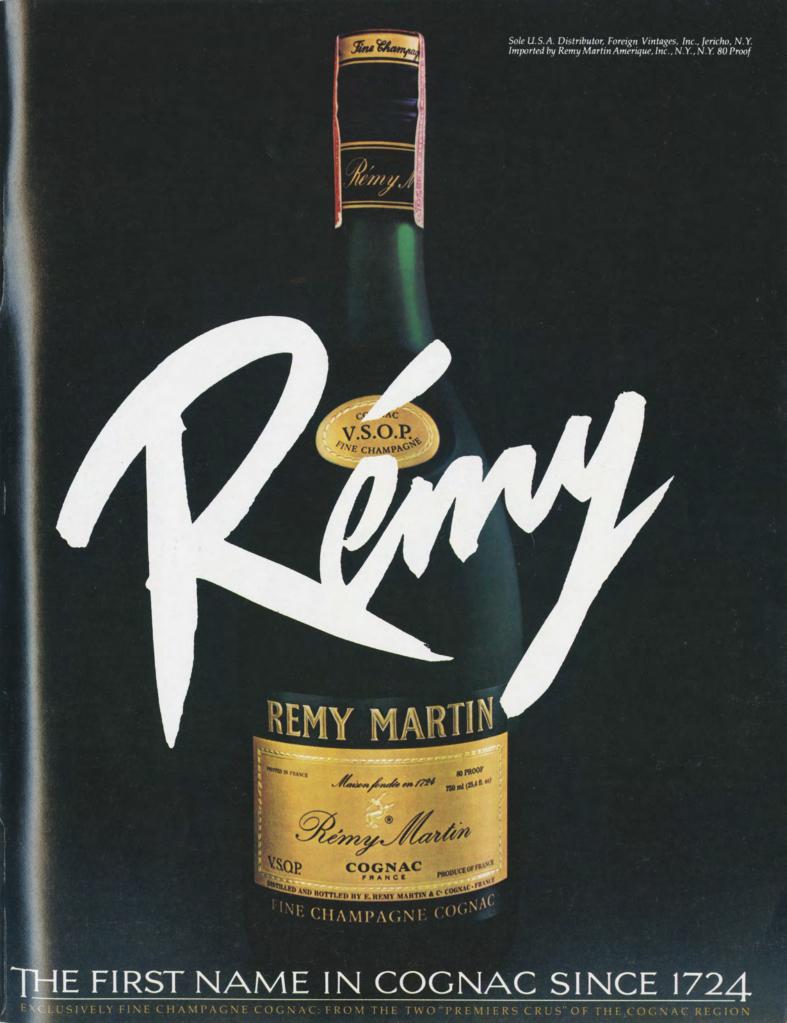
AL

SI

Robert White Robert A. Whyte Mr. & Mrs. Robert E. Wickersham Mr. & Mrs. Walton Wickett Dr. & Mrs. Kenneth A. Wiener Jerrold Wilhelm Anthony F. Willard Lola B. Williams Mr. & Mrs. William H. Williams Dr. Glenn E. Willoughby Mr. & Mrs. Bruce E. Wilson Ann Wilson Warren C. Wilson Mr. & Mrs. Charles Winchester Dr. James Winfrey Dr. Ted Winn, Jr. Dr. & Mrs. Harold Winters Mr. & Mrs. Harold Witkin Mr. & Mrs. Carl Witkovich Mr. & Mrs. David Wodlinger Mr. & Mrs. Robert Wolfe Marcia E. Wolfe Dr. & Mrs. Bertram L. Wolfsohn Dr. Donald G. Wong Eileen Wong Dr. & Mrs. Russell D. Woo Grace M. Wood Gertrude Woodward Jack Cameron Worthen, Jr. Mr. & Mrs. J.L. Wrathall John H. Wright Dr. Kent R. Wright Marjorie J. Wright Dr. & Mrs. Mark J. Yanover Dr. Stanley K. Yarnell Norman L. Yeon Frank Michael Yhap Robin York Dr. & Mrs. Bradford W. Young Colston Young Mr. & Mrs. Carl Zachrisson, Jr. Charles Zaninovich B.K. Zimmerman Walter G. Zimmerman, Jr. Mrs. C.F. Zobel

Mr. & Mrs. George B. White

*Deceased



1981 U.S. GOV'T REPORT:

THE COMMERCIAL APPEAL MEMPHIS. TENN.

Anal

Carlton Scores Best In Cigaret Testing

WASHINGTON (UPI) - The Carlton king-size filter cigaret sold in a hard pack had the lowest tar, nicotine and cast

the cigarettes in this package averaged

AIR-STREAM EUTON



"TAR"..... LESS THAN 0.01 MG NICOTINE.....0.002 MG

CARLTON IS LOWEST. Today's Carlton has even less tar than the version tested for the Government's 1981 Report.

Despite new low tar brands introduced since-Carlton still lowest.

Box-less than 0.01 mg. tar, 0.002 mg. nicotine.

Box: Less than 0.01 mg. "tar", 0.002 mg. nicotine av. per cigarette by FTC method. Soft Pack: 1 mg. "tar", 0.1 mg. nicotine av. per cigarette, FTC Report May '81. Warning: The Surgeon General Has Determined That Cigarette Smoking Is Dangerous to Your Health.